



Catalogue no. 45-004-XPB

Refined Petroleum Products

52-63

N° 45-004-XPB au catalogue

Produits pétroliers raffinés

53100
2150

June 1996

Juin 1996

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

SEP 17 1996

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialing area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277
Télécopieur: (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Refined Petroleum Products

SIC 3611
5111

June 1996

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

CTI 3611
5111

Jun 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

September 1996

Price: Canada: \$20.00 per issue,
\$200.00 annually

United States: US\$24.00 per issue,
US\$240.00 annually

Other Countries: US\$28.00 per issue,
US\$280.00 annually

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 51, No. 6

Frequency: Monthly

ISSN 0380-8629

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1996

Prix : Canada : 20,00 \$ l'exemplaire,
200 \$ par année

États-Unis : 24,00 \$ US l'exemplaire,
240 \$ US par année

Autres pays : 28,00 \$ US l'exemplaire,
280 \$ US par année

Catalogue 45-004-XPB, vol. 51, no. 6

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-8629

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
 - **Robert Lussier**, Assistant Director, Industry Division
 - **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
 - **David Roeske**, Head Petroleum Unit, Energy Section.
- and
- **Gérard O'Connor**, Supervisor Operations, Energy Section. Mr O'Connor may be reached at (613)951-3562.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
 - **Robert Lussier**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
 - **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
 - **David Roeske**, chef unité du pétrole, Section de l'énergie.
- et
- **Gérard O'Connor**, agent des opérations, Section de l'énergie. On peut rejoindre M. O'Connor au numéro (613)951-3562.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Runs to still; Supply and Disposition of Petroleum Products	
Québec	6
Ontario	16
Alberta	26
British Columbia	36
All Other Provinces/Territories	46
Canada	56
2. Sales of refined petroleum products by province	66

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Lectures suggérées	4
Faits saillants	5
Tableau	
1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total pour la distillation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
Québec	6
Ontario	16
Alberta	26
Colombie-Britannique	36
Tous les autres provinces/Territoires	46
Canada	56
2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	66

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas
Production 26-006-XPB

Coal and Coke Statistics 45-002-XPB

Oil Pipeline Transport 55-001-XPB

Gas Utilities 55-002-XPB

Electric Power Statistics 57-001-XPB

Energy Statistics Handbook 57-601-XPB

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply
and Demand in Canada 57-003-XPB

Annual Publications

Coal Mines 26-206-XPB

Crude Petroleum and Natural Gas
Industry 26-213-XPB

Oil Pipeline Transport 55-201-XPB

Electric Power Statistics, Vol.II 57-202-XPB

Electric Power Statistics, Vol.I
Electric Power Survey of Capability
and Load 57-204-XPB

Gas Utilities, Transport and
Distribution Systems 57-205-XPB

Electric Power Statistics, Vol.III
Inventory of Prime Mover and Electric
Generating Equipment 57-206-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz
naturel

Statistiques du charbon et du coke

Transport de pétrole par pipeline

Services de gaz

Statistiques de l'énergie électrique

Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité
et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon

L'industrie de pétrole brut et de gaz
naturel

Transport de pétrole par pipeline

Statistiques de l'énergie électrique,
Vol.II

Statistiques de l'énergie électrique,
Vol.I, Puissance maximale et la charge
des réseaux

Services de gaz (Réseaux de transport
et de distribution)

Statistiques de l'énergie électrique,
Vol.III, Inventaire des moteurs pri-
maires et des générateurs électriques

Highlights

June 1996

Refinery production levels increased 7.8% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in motor gasoline (+283 674 cubic metres or +9.1%), diesel fuel oil (+120 495 cubic metres or +7.7%) and heavy fuel oil (+97 717 cubic metres or +20.5%). Year-to-date production increased 5.2% over the same period a year earlier.

The total volume of crude and equivalents received by refineries increased 2.0%, to 7 391 873 cubic metres, compared to June 1995. This increase was due to higher receipts of imported crude but was partly offset by a decline in domestic crude receipt. Cumulative refinery receipts totalled 45 573 347 cubic metres, up 5.0% from the same volume recorded last year.

In June, imports of crude and equivalents from United Kingdom accounted for 31% of total imports, followed by Norway at 18% and Nigeria at 11%. Year-to-date imports are up 16.0%, with higher imports from United Kingdom the most significant.

Sales of refined petroleum products totalled 7 106 130 cubic metres, up 0.5% from June 1995. The small advance was due to higher demand for petroleum coke (+61 034 cubic metres or +63.6%) aviation turbo fuel (kerosene type) (+59 856 cubic metres or +14.6%) and heavy fuel oil (+45 841 cubic metres or +11.0%). Year-to-date sales for all refined products were up 3.7% from the same period in 1995. The increase in sales of diesel fuel oil reflected higher demand by railways and the truck transport industry.

Users should note that of the 705 844 cubic metres of total imports of refined petroleum products in June, non-reporting companies accounted for 387 848 cubic metres.

Faits saillants

Juin 1996

Le volume de production des raffineries augmente de 7,8% pour juin 1996 comparativement à ce même mois de l'année précédente. Les grosses augmentations sont pour l'essence pour moteur (+283 674 mètres cubes ou +9,1%), le carburant diesel (+120 495 mètres cubes ou +7,7%) et les mazouts lourds (+97 717 mètres cubes ou +20,5%). La production annuelle des raffineries est en hausse de 5,2% pour 1996.

Les arrivages de pétrole brut et équivalent reçus par les raffineries ont augmenté de 2,0% pour se lire à 7 391 873 mètres cubes, en comparaison avec juin 1995. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut importé mais contrebalancé par une baisse des arrivages de pétrole brut domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 45 573 347 mètres cubes, soit une hausse de 5,0% par rapport à l'année précédente.

En juin, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance du Royaume-Uni totalisent 31% des importations totales, suivi de la Norvège à 18% et de Nigéria à 11%. Les importations pour les six premiers mois de 1996 augmentent de 16,0%; les importations en provenance du Royaume-Uni sont encore les plus élevées, et est le principal pays de cette augmentation de 1996.

Les ventes de produits pétroliers raffinés augmentent de 0,5% en juin 1996 pour atteindre un volume de 7 106 130 mètres cubes. Cette hausse vient d'une amélioration de la demande du coke de pétrole (+61 034 mètres cubes ou +63,6%), du carburéacteur (type kérosène) (+59 856 mètres cubes ou +14,6%) et des mazouts lourds (+45 841 mètres cubes ou +11,0%). Les ventes cumulatives pour l'année 1996 sont de 3,7% plus élevées que pour l'année 1995. Une demande grandissante dans les secteurs des transports (ferroviaires et transport par camions) a contribué à cette forte hausse pour le carburant diesel.

Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 705 844 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 387 848 mètres cubes en juin.

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	466 947	10 047	749 738	54 389	34 175	43 082	24 239	12
A WESTERN CANADA	466 947	10 047	749 738	54 389	34 175	43 082	24 239	12
B EASTERN CANADA								
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.	8 886 531	9 524 015	17 863 289	1 418 623	1 868 550	1 087 133	1 408 617	1 739 717
A ALGERIA	1 133 099	1 619 358	2 155 235	265 933	164 493		327 412	100 642
B IRAN	100 653		100 653					
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO	450 793	568 970	666 157	82 112	133 252			
G NIGERIA	885 008		885 008					
H NORWAY	2 022 014	2 104 768	4 393 243	318 248	479 662	157 692	417 579	379 634
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	3 624 805	4 616 048	7 902 176	571 646	828 328	749 155	585 814	1 027 965
L UNITED STATES								
M VENEZUELA	566 398	614 871	1 657 056	180 684	262 815	180 286	77 812	231 476
N OTHERS	103 761		103 761					
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	9 353 478	9 534 062	18 613 027	1 473 012	1 902 725	1 130 215	1 432 856	1 739 729
A BY PIPELINE	5 035 398	5 507 474	10 652 903	888 831	1 035 444	948 749	787 541	999 097
B BY OTHER MEANS	4 318 080	4 026 588	7 960 124	584 181	867 281	181 466	645 315	740 632
4 OPENING INVENTORY CRUDE	673 368	640 906	673 368	921 289	730 288	887 807	516 112	689 494
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	921 289	767 116	640 906	730 288	887 807	516 112	689 494	798 522
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	18	-8	1 237	1	-1	1		8
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	9 105 539	9 407 860	18 644 252	1 664 012	1 745 207	1 501 909	1 259 474	1 630 693
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	7 261 216	6 695 106	14 141 455	1 110 387	1 215 852	1 089 529	1 082 299	1 167 331
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	1 844 234	2 712 754	4 476 652	553 625	529 355	412 380	151 099	463 362
C SYNTHETIC CRUDE OIL								
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES	89		26 165				26 076	
8 OTHER MATERIALS CHARGED	241 732	209 590	543 373	70 644	14 817	57 181	90 483	39 379
A CRUDE TOPS								
B CRUDE BOTTOMS								
C LPG'S	60 705	69 965	112 636	7 736	9 294	7 841	8 367	10 062
D NATURAL GAS								
E LUBES FOR REPROCESSING								
F OTHER FEEDSTOCKS	181 027	139 625	430 737	62 908	5 523	49 340	82 116	29 317
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	9 347 271	9 617 450	19 187 625	1 734 656	1 760 024	1 559 098	1 349 957	1 670 072
10 REFINERY LOSSES	- 357 219	- 321 767	- 648 898	-48 866	-49 925	-39 800	-43 041	-52 577
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	9 704 490	9 939 217	19 836 523	1 783 522	1 809 949	1 598 890	1 392 998	1 722 649
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	241 732	209 590	543 373	70 644	14 817	57 181	90 483	39 379
5 IMPORTS	920 246	817 985	2 848 031	250 899	339 301	420 639	442 536	210 460
6 EXPORTS	849 833	691 334	1 708 393	157 813	100 808	129 095	119 504	173 206
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 006 535	1 056 693	2 377 309	279 528	227 679	275 715	201 818	177 097
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 747 992	2 435 268	4 288 319	420 164	436 904	504 040	397 266	352 250
9 CLOSING INVENTORY	2 100 924	1 687 083	2 258 425	2 314 069	2 464 506	2 548 099	2 438 001	2 403 292
10 REC. FROM NON-REP. COS.	119 497	131 647	300 749	46 842	22 809	24 065	34 211	33 949
11 REC. FROM REP. COS.	4 873 996	5 241 115	10 282 378	916 014	862 219	831 501	829 052	873 915
12 DEL. TO REPORTING COS.	5 013 737	5 104 898	10 418 231	898 321	861 363	805 824	835 419	893 357
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	18 032	30 336	45 276	-4 725	18 997	7 670	-2 387	361
14 OWN CONSUMPTION	551 360	556 888	1 093 527	97 662	87 211	92 856	74 869	91 145
15 DOMESTIC SALES	8 416 106	8 729 685	17 604 398	1 423 781	1 591 420	1 470 551	1 495 559	1 503 081

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995		
126 894						10 047	132 852	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA	1 A B
126 894						10 047	132 852		
1 454 118	1 552 024	1 918 895	1 608 943	1 163 625	1 588 854	1 691 674	1 314 926	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	2
163 656	325 230	297 455	330 885	170 543	164 927	330 318	164 816	ALGÉRIE	A
								IRAN	B
								IRAQ	C
								KOWEIT	D
	45 836	56 981	123 210	99 953	101 927	141 063	101 502	LYBIE	E
							436 033	MEXIQUE	F
618 414	445 954	335 787	304 259	122 561	423 147	473 060		NIGÉRIA	G
								NORVÈGE	H
								ARABIE SAOUDITE	I
								ÉMIRATS ARABES UNIS	J
514 463	697 713	1 180 330	734 156	723 259	668 515	612 075	460 102	ROYAUME-UNI	K
								ÉTATS UNIS	L
157 585	37 291	48 342	116 433	47 309	230 338	135 158	152 473	VÉNÉZUELA	M
								AUTRES	N
1 581 012	1 552 024	1 918 895	1 608 943	1 163 625	1 588 854	1 701 721	1 447 778	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	3
957 843	926 653	1 003 761	973 799	870 521	834 397	898 343	846 929	PAR PIPE-LINE	A
623 169	625 371	915 134	635 144	293 104	754 457	803 378	600 849	PAR D'AUTRES MOYENS	B
798 522	640 906	559 627	801 675	711 836	691 189	730 896	1 055 657	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
640 906	559 627	801 675	711 836	691 189	730 896	767 116	921 289	STOCKS DE BRUT - FIN	5
1 210			-2	-2	-3	-1	1	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
1 737 418	1 633 303	1 676 847	1 698 784	1 184 274	1 549 150	1 665 502	1 582 145	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
1 214 841	1 222 465	1 245 456	1 197 754	948 466	1 004 360	1 076 605	1 195 680	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
522 577	410 838	431 391	501 030	235 808	544 790	588 897	386 465	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
								PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
								PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
								CONDENSATS ET PENTANES	E
29 137	46 935	23 705	39 521	26 866	46 089	26 474	65 798	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
								PRODUITS DE DÉCANTATION	A
8 631	14 545	10 839	10 145	12 131	12 524	9 781	9 884	RÉSIDUS DE BRUT	B
								GPL	C
								GAZ MATUREL	D
20 506	32 390	12 866	29 376	14 735	33 565	16 693	55 914	LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
								AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
1 766 555	1 680 238	1 700 552	1 738 305	1 211 140	1 595 239	1 691 976	1 647 943	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
-57 470	-65 895R	-62 325R	-53 429R	-52 415R	-37 755R	-49 948	-50 713	PERTES EN RAFFINERIE	10
1 824 025	1 746 133R	1 762 877R	1 791 734R	1 263 555R	1 632 994R	1 741 924	1 698 656	TOTAL, TOUS LES PRODUITS	
								PROD. DES RAFFINERIES	1
29 137	46 935	23 705	39 521	26 866	46 089	26 474	65 798	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES	4
263 950	198 528	68 956	85 894	171 694	80 128	212 785	221 995	IMPORTATIONS	5
178 134	161 293	100 077	64 109R	151 809	142 256	71 790	184 451	EXPORTATIONS	6
208 937	181 483	133 941	165 144	175 328	209 229	191 568	199 970	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
429 703	432 553	341 660	350 965	377 654	469 082	463 354	384 113	SORTIES INTER-PROVINCES	8
2 258 425	2 128 912	2 063 676	2 124 487	1 866 666	1 666 412	1 687 083	2 100 924	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
19 376	34 809	18 606	20 218	21 325	14 885	21 804	14 025	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1 095 681	968 289	969 011	989 162	836 750	734 953	742 950	759 618	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
1 110 210	973 061	987 807	979 468	684 788	729 773	750 001	812 508	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
7 328	9 035	1 679	7 605	8 577	4 306	- 866	- 6 615	PERTES & RECTIFICATIONS	13
98 424	100 874R	95 199R	104 133R	92 729R	77 096R	86 857	87 730	AUTO CONSOMMATION	14
1 703 900	1 535 004	1 468 500	1 445 540R	1 384 050	1 403 841	1 492 750	1 444 938	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	177 580	191 053	330 144	30 067	30 514	28 123	22 391	19 999
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-26 681	-13 847	-48 386	-3 932	-3 172	-4 225	-4 951	-3 350
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	150 899	177 206	281 758	26 135	27 342	23 898	17 440	16 649
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	755		755					
7 INTERPROVINCIAL -IN-		1 016						
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	4 635	11 185	22 143	1 834	2 787	3 712	2 855	2 995
9 CLOSING INVENTORY	7 755	4 574	6 009	10 622	6 646	4 045	4 968	5 637
10 REC. FROM NON-REP. COS.	5 015	1 416	8 042			337	940	806
11 REC. FROM REP. COS.	9 954	9 805	19 998	1 197	1 674	2 300	1 770	1 365
12 TO REPORTING COS.	10 418	10 617	22 443	1 398	1 722	3 105	1 938	1 515
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 550	5 943	10 523	-6	2 968	2 400	840	162
14 OWN CONSUMPTION	575	2 847	1 300	27	123	30	56	188
15 DOMESTIC SALES	143 880	160 286	251 325	21 212	25 392	19 889	13 538	13 291
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	35 740	32 185	66 672	4 724	4 454	4 341	4 218	6 095
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	70 893	100 950	121 121	15 639	24 849	8 023	7	1 710
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-4 308	-17 245	-28 539		-1 960	-2 911	-6 842	-4 423
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	66 585	83 705	92 582	15 639	22 889	5 112	-6 835	-2 713
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	60 705	69 965	112 636	7 736	9 294	7 841	8 367	10 062
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-		667						
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		667	363					
9 CLOSING INVENTORY	8 687	6 512	3 405	6 391	11 914	10 980	2 806	4 849
10 REC. FROM NON-REP. COS.	64 355	77 633	137 995	8 314	11 254	10 720	14 252	13 320
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4 969	323	7 433	2 213	84	1 701		-1 537
14 OWN CONSUMPTION	53	27 019	201		148			
15 DOMESTIC SALES	58 925	60 924	108 938	16 300	19 094	7 224	7 224	39
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)			3 096		1 032	1 032	1 032	
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	262 718	241 098	479 452	41 415	34 154	42 879	19 748	41 637
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	20 540	37 039	40 940	2 809	3 076	4 197	4 936	3 330
A. OF WHICH ENERGY								
BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	283 258	278 137	520 392	44 224	37 230	47 076	24 684	44 967
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	39 573		46 964	7 391				
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	117 292	90 956	221 680	30 775	6 927	18 785	11 407	28 362
7 INTERPROVINCIAL -IN-		3 524	3 789		1 284			2 250
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	26 934	21 976	41 896	1 213		3 253	4 066	3 918
9 CLOSING INVENTORY	24 526	19 926	12 177	9 716	19 824	17 613	4 692	923
10 REC. FROM NON-REP. COS.	11 358	3 740	17 678		1 554		1 465	1 698
11 REC. FROM REP. COS.	3 829	1 527	6 335	540	495	336	477	429
12 TO REPORTING COS.		6 153	6 736			3 883	2 853	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 166	- 588	- 189	-3	2	11	-29	-1
14 OWN CONSUMPTION	65	110	239		48	15	44	44
15 DOMESTIC SALES	120 702	160 572	249 172	20 198	23 478	23 676	21 206	20 790
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	14 116	12 115	22 370	177	336	1 349	1 948	3 291
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	5 319	-10	6 692	96	245	639	- 409	375
3 NET PRODUCTION	19 435	12 105	29 062	273	581	1 988	1 539	3 666
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	143	316	333	23	18	26	52	33
6 EXPORTS	2 845	823	3 433	150	154	75	128	27
7 INTERPROVINCIAL -IN-	4 027	1 148	7 520	923	618	538	699	566
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	318	175	1 043	37	42	105	82	95
9 CLOSING INVENTORY	9 821	6 802	7 431	8 511	6 991	6 705	5 744	7 393
10 REC. FROM NON-REP. COS.		530	273	92	93		88	
11 REC. FROM REP. COS.	54	78	122	8	13	11	14	16
12 TO REPORTING COS.	368	111	503	40	86	4	5	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	212	-86	76	-80	60	25	49	-45
14 OWN CONSUMPTION	1	1	5			1		3
15 DOMESTIC SALES	15 782	13 782	30 507	2 482	2 501	2 639	3 089	2 552

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
21 470	29 620R	37 083R	34 532R	32 357	28 438	29 023	27 610	PRODUCTION 1
-2 075	-2 635	-3 004	-2 534	-3 406	- 323	-1 945	-4 055	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
19 395	26 985R	34 079R	31 998R	28 951	28 115	27 078	23 555	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
							147	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
3 325	4 607	1 579	1 837	1 458	1 704			SORTIES INTER-PROVINCES 8
6 009	7 522	10 464	9 540	4 603	3 063	4 574	7 755	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
944	1 180	236						ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 738	1 858	2 862	573	974	1 124	2 414	2 083	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
2 347	1 775	3 099	683	1 273	2 204	1 583	1 559	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 609	115	-7	-8	3 842	859	1 142	307	PERTES & RECTIFICATIONS 13
301	1 540R	320R	916R	14	39	18	33	AUTO CONSOMMATION 14
14 123	21 342	29 244	30 067	28 275	25 973	25 385	21 902	VENTES INTÉRIEURES 15
7 100	11 691	7 524	7 190	5 780R			2 611	TOTAL EXPORT(D.N.E.145) 16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
	2 989R	5 609R	11 897R	18 108R	31 810R	30 537	22 832	PRODUCTION 1
-8 095	-1 647	-4 025	-1 378	-1 988	-83	-8 124		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-8 095	1 342R	1 584R	10 519R	16 120R	31 727R	22 413	22 832	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
8 631	14 545	10 839	10 145	12 131	12 524	9 781	9 884	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
				667	667			ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
363			667					SORTIES INTER-PROVINCES 8
3 405	6 061	4 208	5 165	3 708	6 197	6 512	8 687	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
15 780	17 006	12 605	12 815	12 649	12 607	9 951	9 884	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
3	- 130	449	1	1	1	1	5 121	PERTES & RECTIFICATIONS 13
	1 277R	4 754R	4 142R	5 564R	5 414R	5 868		AUTO CONSOMMATION 14
132			7 422	13 197	23 906	16 399	19 928	VENTES INTÉRIEURES 15
								TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
36 901	47 748	40 371	55 762	37 982	27 457	31 778	36 984	PRODUCTION 1
2 052	2 610	3 011	-4 653	746	302	35 023	2 839	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
38 953	50 358	43 382	51 109	38 728	27 759	66 801	39 823	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.
								PRODUCTION NETTE 3
							6 774	RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
8 132	15 529	14 122	12 357	12 032	25 727	11 189	16 783	EXPORTATIONS 6
255	361	403	1 704	206	603	247		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
2 512	1 919	7 365	8 524	2 578		1 590	2 244	SORTIES INTER-PROVINCES 8
12 177	18 807	19 444	20 375	18 636	5 074	19 926	24 526	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 603	397	1 904	1 836	318	266	27	496	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
229	1 713	3 320	229	560	560			ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-3	6	- 630	21	15	-4	4		PERTES & RECTIFICATIONS 13
23	72			25		13	13	AUTO CONSOMMATION 14
19 122	25 247	21 165	33 045	25 781	15 907	39 427	19 759	VENTES INTÉRIEURES 15
								PROD SPÉCIAUX BASE/WAPH
1 153	836	2 186	2 441	2 621	1 192	2 839	3 828	PRODUCTION 1
427	- 621	388	77	249	- 167	64	698	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 580	215	2 574	2 518	2 870	1 025	2 903	4 526	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
38	67	41	56	47	77	28	15	IMPORTATIONS 5
54	81	103	101	228	174	136	473	EXPORTATIONS 6
149	142	74	27	172	399	334	800	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
364	14	34	36	26	29	36	21	SORTIES INTER-PROVINCES 8
7 431	5 558	5 903	6 456	7 269	6 048	6 802	9 821	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
	88	7	98	46	170	121		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
6	7	14	12	20	13	12	9	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
	23		14	10	11	53	244	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
- 145	6	-20	-58	34	- 188	140	- 126	PERTES & RECTIFICATIONS 13
	1							AUTO CONSOMMATION 14
1 462	2 267	2 248	2 065	2 044	2 879	2 279	3 197	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION	21 961	23 792	52 013	4 548	9 137	10 957	2 922	
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 645	- 125	-1 059	54	-27	-78	-14	- 331
3 NET PRODUCTION	21 316	23 667	50 954	4 602	9 110	10 879	2 908	- 331
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		300						
6 EXPORTS	2 132	2 794	6 112	837	1 035	979	564	326
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 661	22	4 640	50	27		55	43
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	10 170	8 040	23 686	3 007	3 512	1 087	3 962	765
9 CLOSING INVENTORY	12 617	8 003	9 696	8 465	7 497	11 675	11 125	8 865
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	13 255	15 466	24 573	1 730	4 858	2 361	384	270
12 TO REPORTING COS.	20 185	22 897	43 283	5 915	7 645	5 552	1 393	599
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-2 498	-1 801	-11 214	-2 571	-1 379	-1 105	-3 300	- 382
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	8 253	9 218	21 231	3 346	4 150	2 549	1 278	934
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	3 969 890	3 890 483	7 949 175	705 835	666 495	634 425	561 240	674 487
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	2 779	8 370	54 233	24 070	508	2 496	12 463	4 349
3 NET PRODUCTION	3 972 669	3 898 853	8 003 408	729 905	667 003	636 921	573 703	678 836
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	312 200	368 467	1 064 919	64 380	213 857	229 957	119 635	78 393
6 EXPORTS	72 089	95 838	103 680			172	2 057	8 245
7 INTERPROVINCIAL -IN-	338 101	304 448	687 911	74 072	75 319	50 156	50 074	48 331
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	805 847	1 041 775	1 948 117	219 531	186 041	224 073	184 449	139 895
9 CLOSING INVENTORY	695 379	422 396	721 734	726 364	764 151	855 149	738 139	777 058
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	2 513 610	2 708 609	5 324 852	521 207	506 559	470 273	395 543	454 818
12 TO REPORTING COS.	2 555 655	2 668 480	5 377 664	502 416	510 934	446 967	399 534	447 319
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	10 506	16 112	16 896	-6 981	10 543	- 969	-1 687	6 294
14 OWN CONSUMPTION	169	236	395	25	31	32	48	51
15 DOMESTIC SALES	3 653 373	3 757 276	7 569 042	643 588	717 402	626 034	671 564	619 655
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	651 774	555 600	1 323 405	112 705	128 307	109 010	115 586	101 516
17 MID GRADE	238 017	249 428	497 591	42 171	46 613	40 709	49 967	39 908
18 REGULAR NO-LEAD	2 763 582	2 952 148	5 748 046	488 712	542 482	476 315	506 011	478 231
19 REGULAR LEADED		100						
20 RETAIL SALES OF MOGAS	3 340 999	3 438 980	6 930 757	590 084	657 762	573 989	615 818	567 735
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	403 180	409 928	698 133	60 109	61 158	71 808	22 392	51 758
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-6 961	-27 213	-13 176	-1 112	-1 063	- 858	-1 030	-1 738
3 NET PRODUCTION	396 219	382 715	684 957	58 997	60 095	70 950	21 362	50 020
4 TRANSFERS TO REF. FEED.			10 193					
5 IMPORTS	23 600	76 770	301 983	17 600	36 172	18 894	91 718	33 800
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	50 354	78 535	176 574	19 994	12 055	38 445	16 552	15 470
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	130 286	204 419	376 974	33 280	24 916	77 839	29 115	41 559
9 CLOSING INVENTORY	64 358	48 597	73 059	62 008	70 254	46 945	87 108	47 315
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	119 298	161 799	253 910	22 177	26 340	17 359	25 599	10 926
12 TO REPORTING COS.	124 673	160 555	262 141	24 392	27 344	16 896	25 603	22 386
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 666	1 193	10 118	-59	- 251	2 309	883	- 357
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	339 031	358 114	757 482	63 505	74 407	71 913	59 467	86 421
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	26 179	37 416	81 985	9 483	9 161	11 392	10 534	14 697
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 553	- 170	- 799	- 105	-24	-25	-28	-17
3 NET PRODUCTION	25 626	37 246	81 186	9 378	9 137	11 367	10 506	14 680
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		88	213	30	30	60		
6 EXPORTS	62							
7 INTERPROVINCIAL -IN-	23 476	26 819	38 459	4 287	3 406	84	3 475	367
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	25 479	22 450	51 917	4 644	7 441	3 712	3 882	3 086
9 CLOSING INVENTORY	17 433	21 541	19 028	21 469	17 646	16 313	18 263	24 085
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	13 346	24 348	46 046	12 759	5 931	2 732	6 027	4 505
12 TO REPORTING COS.	17 756	28 838	54 114	11 398	7 462	4 149	6 771	5 249
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 738	-3 238	-10 272	-1 752	-1 610	- 865	- 737	-1 185
14 OWN CONSUMPTION	3	2	4			1		
15 DOMESTIC SALES	36 850	37 760	82 084	8 068	8 974	8 459	8 142	6 580

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
								ESSENCE D'AVIATION
2 488		2 822	3 039	8 878	3 174	5 879	10 100	PRODUCTION
-18	-18	-12	-16	-21	-31	-27	-25	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
2 470	2 810	2 810	3 023	8 857	3 143	5 852	10 075	PRODUCTION NETTE
			300					RETOUR POUR ALIMENT.
239	198	109	325	630	810	722	1 080	IMPORTATIONS
804	20		1	1			295	EXPORTATIONS
1 183	389	647	756	1 283	2 725	2 240	2 399	ENTRÉES INTER-PROVINCES
9 696	8 271	9 423	8 890	13 777	9 877	8 003	12 617	SORTIES INTER-PROVINCES
1 715	2 403	1 324	1 502	5 610	1 257	3 370	3 655	INVENTAIRE DE FERMETURE
1 994	2 838	1 663	3 408	6 749	3 144	5 095	6 415	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
21	-78	-159	20	-507	-521	-556	-82	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
721	483	722	850	1 426	2 142	3 595	3 174	AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								ESSENCE POUR MOTEURS
736 803	707 430	681 654	713 762	467 167	658 727	661 743	676 088	PRODUCTION
7 568	1 442	3 838	1 183	1 952	-232	187	1 273	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
744 371	708 872	685 492	714 945	469 119	658 495	661 930	677 361	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
46 497	54 106	26 902	41 080	86 548	26 390	133 441	80 403	IMPORTATIONS
21 117	5 062	21 717	3 377	25 889	28 850	10 943	45 989	EXPORTATIONS
51 858	40 428	37 243	52 440	70 343	59 758	44 236	55 684	ENTRÉES INTER-PROVINCES
188 281	168 692	118 557	152 359	167 648	232 413	202 104	224 329	SORTIES INTER-PROVINCES
721 734	741 632	751 336	808 030	632 978	462 993	422 396	695 379	INVENTAIRE DE FERMETURE
462 842	445 585	451 583	495 939	454 671	418 502	442 329	452 404	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
514 839	444 450	461 574	472 975	421 255	416 841	451 385	488 819	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
-810	5 965	4 937	2 773	2 178	627	-368	-11 913	PERTES & RECTIFICATIONS
39	38	42	33	40	37	46	20	AUTO CONSOMMATION
637 426	604 886	584 689	616 193	638 723	654 362	658 423	672 843	VENTES INTÉRIEURES
								VENTES PAR CATÉGORIE:
104 507	100 449	96 218	93 460	87 118	89 505	88 850	112 702	SUPER
40 206	40 303	39 297	44 408	44 436	39 132	41 852	43 229	INTERMÉDIAIRE
492 713	464 134	449 174	478 325	507 169	525 625	527 721	516 912	ORDINAIRE SANS PLOMB
					100			ORDINAIRE AVEC PLOMB
584 370	547 438	529 516	557 601	590 763	605 224	608 438	621 338	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
27 728	36 350	48 344	81 062	75 885	61 757	106 530	77 852	PRODUCTION
-414	-21 135	-1 564	-931	-1 197	-1 404	-982	-692	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
27 314	15 215	46 780	80 131	74 688	60 353	105 548	77 160	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
10 193								IMPORTATIONS
80 199	61 470			11 700		3 600	10 700	EXPORTATIONS
23 704	13 093	14 706	13 438	11 842	14 374	11 082	17 240	ENTRÉES INTER-PROVINCES
39 979	37 907	24 056	25 587	40 226	30 638	46 005	36 242	SORTIES INTER-PROVINCES
73 059	50 765	42 153	61 424	46 956	39 445	48 597	64 358	INVENTAIRE DE FERMETURE
32 211	35 014	21 978	28 194	20 361	38 476	17 776	30 294	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
20 847	34 819	23 152	27 407	20 196	44 754	10 227	31 867	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
3 927	350	172	191	66	403	11	201	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
62 738	74 010	44 696	49 307	72 571	44 919	72 611	50 918	VENTES INTÉRIEURES
								CARBURÉACTEUR-TYPE MAMHT
539	6 012	7 844	8 867	4 781	167	9 745	5 306	PRODUCTION
-47	-18	-27	-23	-17	-222	137	16	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
492	5 994	7 817	8 844	4 764	-55	9 882	5 322	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
31		30		29		29		IMPORTATIONS
3 364	-36		9 411	1	6 814	10 629	8 367	EXPORTATIONS
3 673	4 123	2 890	4 040	3 438	3 911	4 048	4 614	ENTRÉES INTER-PROVINCES
19 028	14 792	14 285	21 103	16 799	13 463	21 541	17 433	SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
746	7 298	1 554	4 806	3 800	3 665	3 225	1 163	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
1 329	8 125	2 461	5 704	4 296	4 197	4 055		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
-385	-745	-850	3	-248	-661	-737	-1 273	PERTES & RECTIFICATIONS
				2				AUTO CONSOMMATION
5 011	5 989	5 347	6 496	5 352	6 284	8 292	6 876	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOUT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	515 848	461 673	1 248 414	139 701	121 468	76 001	73 551	145 878
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 502 122	- 552 675	-1 045 315	-90 283	62 252	-88 396	- 101 709	- 122 118
3 NET PRODUCTION	13 726	-91 002	203 099	49 418	183 720	-12 395	-28 158	23 760
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	64 824	46 024	198 225	31 732		32 240	16 773	12 831
6 EXPORTS	19 225	34 307	52 720	1 017	1 518	4 886	5 207	8 844
7 INTERPROVINCIAL -IN-	12 355	24 659	52 195	4 764	844	6 652	12 608	6 246
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	42 351	59 444	111 848	2 033	8 095	17 289	7 442	12 267
9 CLOSING INVENTORY	84 720	34 920	235 803	156 667	332 566	331 070	286 961	263 339
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	281 059	278 605	642 255	60 200	44 303	49 237	59 242	40 141
12 TO REPORTING COS.	285 158	262 943	620 822	62 888	34 369	43 373	61 061	51 292
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 369	-1 141	10 642	- 249	3 437	- 352	3 984	666
14 OWN CONSUMPTION	5	5	10		1	2		2
15 DOMESTIC SALES	94 600	103 611	220 393	8 478	5 548	12 032	26 880	33 529
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	1 788 176	2 014 758	3 618 113	293 405	375 023	316 424	260 755	280 720
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-50 648	-64 147	233 645	119 218	-99 289	55 867	67 274	54 395
3 NET PRODUCTION	1 737 528	1 950 611	3 851 758	412 623	275 734	372 291	328 029	335 115
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		465						
5 IMPORTS	26 656		197 919	25 894	190	20 561	106 985	17 633
6 EXPORTS	35 292	53 509	127 608	31 333	7 167	10 134	23 208	12 288
7 INTERPROVINCIAL -IN-	48 260	53 908	227 015	39 409	16 533	58 372	19 571	13 645
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	315 994	507 862	776 688	58 898	54 865	67 741	104 298	77 346
9 CLOSING INVENTORY	190 324	249 018	289 848	301 050	233 112	329 490	343 005	331 408
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 171 159	1 219 850	2 448 854	220 987	198 123	203 555	222 321	202 254
12 TO REPORTING COS.	1 194 494	1 155 237	2 460 904	213 263	195 473	197 652	222 532	198 261
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4 476	10 566	16 104	3 476	5 531	2 537	306	-1 889
14 OWN CONSUMPTION	2 264	5 193	5 210	324	458	204	309	1 019
15 DOMESTIC SALES	1 604 283	1 532 367	3 412 708	280 893	295 024	280 133	312 738	293 219
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	649 523	746 549	1 284 679	75 287	37 755	69 072	95 325	156 502
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	537 429	671 396	793 155	-12 499	34 941	30 151	25 714	66 177
3 NET PRODUCTION	1 186 952	1 417 945	2 077 834	62 788	72 696	99 223	121 039	222 679
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	8 903		67 573	30 360		19 952	8 358	
6 EXPORTS	359 145	176 522	487 456	15 438	15 639	20 004	6 548	30 913
7 INTERPROVINCIAL -IN-	275 775	209 525	582 179	72 456	50 899	46 915	41 464	37 161
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	117 411	243 082	389 724	30 139	92 139	55 783	12 149	35 605
9 CLOSING INVENTORY	175 729	178 644	182 867	236 628	184 741	157 342	209 517	194 190
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	598 143	699 704	1 146 017	51 109	27 808	57 650	94 414	111 367
12 TO REPORTING COS.	665 091	683 348	1 242 765	55 424	36 041	64 723	94 347	127 494
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 799	2 339	-1 469	326	-1 071	1 429	-3 372	1 046
14 OWN CONSUMPTION	471	1 580	801	21	18	30	66	83
15 DOMESTIC SALES	1 070 234	1 224 526	1 887 968	54 466	60 524	109 170	103 362	191 393
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	735 989	878 595	1 554 284	107 897	149 468	126 382	117 873	157 073
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	31 434	60 534	69 116	2 485	2 704	2 735	2 716	6 180
3 NET PRODUCTION	767 423	939 129	1 623 400	110 382	152 172	129 117	120 589	163 253
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	133 529	56 106	291 223	4 000	24 338	32 710	48 580	7 129
6 EXPORTS	121 390	203 247	447 653	56 908	46 082	47 500	46 221	81 471
7 INTERPROVINCIAL -IN-	189 148	302 428	472 460	58 441	51 618	62 979	48 714	37 793
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	125 184	163 476	210 153	27 722	7 922	14 853	20 595	9 135
9 CLOSING INVENTORY	307 855	302 863	275 733	288 506	316 328	295 694	312 435	293 611
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	137 322	105 667	337 424	18 227	42 306	22 333	21 686	46 442
12 TO REPORTING COS.	132 889	95 220	309 163	17 075	38 458	18 988	18 570	38 412
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 626	- 709	-2 651	- 141	- 398	- 724	191	16
14 OWN CONSUMPTION	134 370	151 650	272 859	20 722	20 909	26 210	18 342	25 091
15 DOMESTIC SALES	627 660	763 316	1 431 897	88 113	129 639	160 946	118 909	119 316
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
175 967	159 203	142 213	100 085	23 379	15 943	40 850	37 693	MAZOUT POUR POÉLES
- 202 939	- 152 233	- 216 895	-92 275	2 173	-4 190	-89 255	2 538	PRODUCTION
-26 972	-13 030	-74 682	7 810	25 552	11 753	-48 405	40 231	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
39 825	45 753					271		RETOUR POUR ALIMENT.
12 023	11 457	11 173	5 755	3 911	1 344	667	741	IMPORTATIONS
8 726	10 204	457	11 487	93	1 314	1 104	1 601	EXPORTATIONS
22 371	13 880	19 864	8 697	6 735	5 444	4 824	3 999	ENTRÉES INTER-PROVINCES
235 803	201 691	69 743	80 522	91 532	97 589	34 920	84 720	SORTIES INTER-PROVINCES
108 073	60 224	79 341	103 558	16 364	16 177	2 941	15 097	INVENTAIRE DE FERMETURE
82 681	67 107	74 894	84 004	13 944	12 855	10 139	14 473	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
787	- 509	597	10	141	529	-1 909	595	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
	1		1	1	2		5	PERTES & RECTIFICATIONS
39 326	45 327	30 536	13 609	6 267	3 013	4 859	6 405	AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								15
								CARBURANT DIESEL
303 610	304 614	227 530	369 076	262 813	407 634	443 091	378 720	PRODUCTION
86 828	50 304	36 399	29 509	269	-56 103	- 124 525	-63 726	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
390 438	354 918	263 929	398 585	263 082	351 531	318 566	314 994	PRODUCTION NETTE
			465					RETOUR POUR ALIMENT.
8 186	7 936	8 024	8 869	9 665	5 616	13 399	6 783	IMPORTATIONS
31 225	8 048	6 462	7 696	9 080	7 446	15 176	15 144	EXPORTATIONS
97 546	85 562	88 409	68 724	75 977	93 850	95 340	60 408	ENTRÉES INTER-PROVINCES
289 848	325 065	244 337	314 486	288 235	283 130	249 018	190 324	SORTIES INTER-PROVINCES
230 455	213 756	213 425	202 749	183 572	195 256	211 092	180 563	INVENTAIRE DE FERMETURE
239 229	204 694	210 397	202 440	161 604	170 836	205 266	207 758	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
1 667	2 289	238	4 879	1 034	2 125	1	2 328	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
632	1 019	537	832	933	1 004	868	650	PERTES & RECTIFICATIONS
346 418	240 005	256 939	252 672	232 772	285 907	264 072	299 938	AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
X	X	X	X	X	X	X	X	15
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
								16
201 215	232 540	284 346	93 942	72 494	31 256	31 971	40 112	MAZOUT LÉGER (MOS 2 & 3)
111 242	121 791	178 888	62 821	37 971	59 345	210 580	56 749	PRODUCTION
312 457	354 331	463 234	156 763	110 465	90 601	242 551	96 861	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
39 769	40 332	39 945	29 191	44 631	6 781	15 842	55 937	RETOUR POUR ALIMENT.
57 509	61 826	36 969	30 446	27 735	26 678	25 871	27 527	IMPORTATIONS
46 498	56 618	52 635	47 665	28 543	34 890	22 731	14 871	EXPORTATIONS
182 867	176 637	266 778	97 618	79 711	52 633	178 644	175 729	ENTRÉES INTER-PROVINCES
205 526	182 912	167 915	132 908	122 952	55 047	39 970	52 714	SORTIES INTER-PROVINCES
199 645	193 121	183 485	163 949	42 806	53 350	44 637	42 813	INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
1 972	337	- 401	203	2 026	- 452	626	175	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
112	606	352	272	167	107	76	64	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
298 819	314 285	301 961	247 997	161 086	100 728	98 469	69 303	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								15
								MAZOUT LOURD (MOS 4,5 & 6)
159 602	134 537R	162 818R	163 887R	132 797R	138 553R	146 003	116 989	PRODUCTION
20 862	37 679	5 820	9 755	2 928	1 676	2 676	7 961	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
180 464	172 216R	168 638R	173 642R	135 725R	140 229R	168 679	124 950	PRODUCTION NETTE
40 937	19 900	3 800		6 983	25 423		59 811	RETOUR POUR ALIMENT.
48 081	80 557	4 750	3 987R	54 889	57 627	1 437	2 949	IMPORTATIONS
23 767	37 937	30 732	30 843	46 519	83 038	73 359	60 124	EXPORTATIONS
4 742	41 018	5 658	5 501	23 101	26 831	61 367	17 707	ENTRÉES INTER-PROVINCES
275 733	196 813	242 545	305 397	320 572	307 564	302 863	307 855	SORTIES INTER-PROVINCES
49 108	15 663	24 871	17 343	26 445	4 580	16 765	17 311	INVENTAIRE DE FERMETURE
44 771	13 540	18 627	17 888	11 398	16 860	16 907	15 203	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
31	310	-1 190	- 256	280	-35	182	-2 586	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
27 215	32 005R	27 366R	29 158R	24 081R	18 341R	20 699	15 945	PERTES & RECTIFICATIONS
187 314	157 206	127 098	102 698R	86 748	146 654	142 912	123 980	AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
								16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
ASPHALT								
1 PRODUCTION	329 139	306 816	893 555	164 848	169 255	101 994	68 109	26 273
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 291	- 110	- 291					
5 IMPORTS	400	1 900	400					
6 EXPORTS	29 548	32 677	126 628	21 261	22 166	26 379	24 063	2 671
7 INTERPROVINCIAL -IN-	696	421	6 579		4 924	129	377	303
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	34 664	50 517	95 824	15 024	12 067	14 983	8 661	7 013
9 CLOSING INVENTORY	91 102	105 085	40 623	108 021	122 136	88 235	46 648	28 859
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	2 723	1 037	8 010	2 977	2 310			
12 TO REPORTING COS.	2 750	381	7 568	3 632	1 186			
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 291	-86	2 680	60	905	950	687	338
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	205 271	162 113	665 307	110 929	126 050	93 712	76 662	34 343
COKE								
1 PRODUCTION	73 186	59 647	135 019	10 995	7 670	10 916	8 231	12 083
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	273 500	261 200	599 300	76 100	63 800	21 400	49 400	59 600
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	8 654		8 654					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	4 633	2 263	3 703	5 046	3 278	4 582	3 330	4 256
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	269	320	265	-7		-5	51	2
14 OWN CONSUMPTION	41 111	32 996	84 388	7 464	7 535	6 981	6 855	7 248
15 DOMESTIC SALES	314 670	288 971	659 960	79 225	65 703	24 036	51 977	63 507
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	87 861	86 766	176 591	17 138	12 136	15 030	11 130	15 639
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	7 227	- 243	8 157	1 115	88	- 160	-63	-39
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	3 394	6 902	8 644	810	926	484	1 035	1 041
6 EXPORTS	385	573	883	64	90	121	101	59
7 INTERPROVINCIAL -IN-	44 007	45 084	89 014	4 114	8 940	8 007	7 693	9 314
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	62 389	60 826	143 496	18 977	12 946	14 951	11 957	10 976
9 CLOSING INVENTORY	37 069	45 032	26 635	25 458	23 574	20 680	17 821	20 798
10 REC. FROM NON-REP. COS.	3	91	5				1	1
11 REC. FROM REP. COS.	4 673	5 778	10 415	967	818	752	1 156	1 136
12 TO REPORTING COS.	3 027	2 290	5 867	392	554	443	518	561
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 785	547	1 739	1 119	35	576	-87	- 125
14 OWN CONSUMPTION	134	75	220	8	21	19	10	22
15 DOMESTIC SALES	63 690	61 670	135 280	15 175	11 146	10 897	11 312	12 622
STILL GAS								
1 PRODUCTION	372 139	335 174	727 892	69 068	57 919	59 331	49 139	57 394
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	372 139	335 174	727 892	69 068	57 919	59 331	49 139	57 394
15 DOMESTIC SALES								
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	206 112	142 404	463 583	37 910	43 451	14 784	67 703	63 508
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-12 519	- 101 554	-68 373	-41 916	1 721	568	1 943	-2 790
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	141 454	139 160	373 580	55 517	5 523	49 340	82 116	29 317
5 IMPORTS	73 097		117 512			44 415		
6 EXPORTS	89 673		129 572					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	8 021	4 489	20 320	1 018	1 212	3 438	536	5 608
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	46 330	39 376	94 447	3 825	24 131	4 659	3 753	7 595
9 CLOSING INVENTORY	368 936	230 907	350 674	339 147	343 848	351 581	345 439	390 706
10 REC. FROM NON-REP. COS.	38 766	48 237	136 756	38 436	9 908	13 008	17 465	18 124
11 REC. FROM REP. COS.	5 571	8 842	13 567	1 929	681	2 602	419	246
12 TO REPORTING COS.	1 273	7 828	4 258	88	89	89	294	269
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-2 652	642	-5 405	-70	141	- 248	- 166	-2 642
14 OWN CONSUMPTION			3	3				
15 DOMESTIC SALES	58 902	35 179	121 104	7 803	22 388	17 242	8 211	4 890

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
								ASPHALTE
33 937	17 967	23 479 - 110	43 632	27 075	110 779	83 884	96 432 - 250	PRODUCTION 1 ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
		100	100	900	600	200	100	IMPORTATIONS 5
540					15 252	17 425	19 722	EXPORTATIONS 6
150						421		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
3 412	4 339	5 411	8 410	7 197	15 248	9 912	4 910	SORTIES INTER-PROVINCES 8
40 623	48 874	55 336	74 202	67 241	108 405	105 085	91 102	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
							1 037	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
			381				2 681	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
							2 750	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
31	21	- 358	20	316	-64	-21	30	PERTES & RECTIFICATIONS 13 AUTO CONSOMMATION 14
18 340	5 356	11 954	16 055	27 423	39 779	61 546	74 715	VENTES INTÉRIEURES 15
								COKE
11 938	9 980	11 276	11 475	11 137	5 565	10 214	11 637	PRODUCTION 1 ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
55 500	16 000	37 400	43 600	64 400	26 100	73 700	31 400	IMPORTATIONS 5 EXPORTATIONS 6
							2 573	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7 SORTIES INTER-PROVINCES 8
3 703	1 232	2 668	2 292	1 741	1 531	2 263	4 633	INVENTAIRE DE FERMETURE 9 ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-45	34	58	114	95	19		127	PERTES & RECTIFICATIONS 13 AUTO CONSOMMATION 14
7 194	7 299	7 208	7 065	6 454	590	4 380	7 377	
60 842	21 118	39 974	48 272	69 539	31 266	78 802	36 982	VENTES INTÉRIEURES 15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
17 657	12 571	14 634	14 379	14 338	15 921	14 923	11 460	PRODUCTION 1 ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-11	- 237	22	42	76	6	- 152	1 158	RETOUR POUR ALIMENT. 4 IMPORTATIONS 5 EXPORTATIONS 6
954	1 232	713	758	1 116	1 538	1 545	437	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7 SORTIES INTER-PROVINCES 8
63	141	104	147	105	46	30	27	
6 939	7 881	6 427	7 218	7 609	8 027	7 922	8 007	INVENTAIRE DE FERMETURE 9 ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
11 300	8 960	9 811	11 127	10 103	10 348	10 477	9 382	
26 635	27 364	31 256	33 109	36 588	40 719	45 032	37 049	
	1	1	21	1	1	67	1	
913	848	894	835	921	1 120	1 160	759	
372	388	323	317	426	452	384	498	
-1 564	1 269	-14	-17	- 708	181	- 164	671	PERTES & RECTIFICATIONS 13 AUTO CONSOMMATION 14
6	23	8	11	11	5	17	20	
10 438	10 786	8 567	9 815	10 644	11 450	10 408	10 361	VENTES INTÉRIEURES 15
								GAZ DE DISTILLATION
62 902	56 993R	54 612R	61 703R	55 437R	51 557R	54 872	63 803	PRODUCTION 1 ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9 ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
62 902	56 993R	54 612R	61 703R	55 437R	51 557R	54 872	63 803	PERTES & RECTIFICATIONS 13 AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								AUTRES PRODUITS
30 115	6 743	16 056	22 193	16 306	43 064	38 042	81 210	PRODUCTION 1 ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-15 380	-35 282	-2 729	-1 577	-39 735	1 426	-23 657	-4 484	
10 313	32 390	12 866	28 911	14 735	33 565	16 693	49 140	RETOUR POUR ALIMENT. 4 IMPORTATIONS 5 EXPORTATIONS 6
39 899							39 129	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7 SORTIES INTER-PROVINCES 8
487	710	468	433	1 060	778	1 040	2 608	
4 154	4 525	4 744	7 035	9 341	11 051	2 680	2 987	
350 674	297 828	293 797	275 878	236 320	228 681	230 907	368 936	INVENTAIRE DE FERMETURE 9 ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 049	16 534	3 853	5 448	8 630	2 107	11 665	4 140	
2 119	2 324	2 960	514	742	1 470	832	389	
2 156	468	4 812	298	271	1 709	270	109	
232	- 205	-1 143	- 291	12	1 467	782	- 190	PERTES & RECTIFICATIONS 13 AUTO CONSOMMATION 14
1 668	6 697	3 360	8 977	2 202	8 672	5 271	24 657	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOOT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	11 816 369	11 597 165	23 764 620	2 097 992	1 928 724	1 940 240	2 033 476	1 911 558
A WESTERN CANADA	11 669 349	11 457 851	23 479 337	2 072 934	1 908 031	1 916 379	2 009 786	1 888 750
B EASTERN CANADA	147 020	139 314	285 283	25 058	20 693	23 861	23 690	22 808
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.	7 939	634 544	141 901			8 606	38 886	86 470
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY								
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES		70 328	86 783					
K UNITED KINGDOM						8 606	38 886	39 291
L UNITED STATES	7 939	564 216	55 118					47 179
M VENEZUELA								
N OTHERS								
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	11 824 308	12 231 709	23 906 521	2 097 992	1 928 724	1 948 846	2 072 362	1 998 028
A BY PIPELINE	11 677 288	12 092 395	23 621 238	2 072 934	1 908 031	1 924 985	2 048 672	1 975 220
B BY OTHER MEANS	147 020	139 314	285 283	25 058	20 693	23 861	23 690	22 808
4 OPENING INVENTORY CRUDE	477 382	398 559	477 382	569 266	536 950	459 978	509 352	523 290
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	569 266	561 933	398 559	536 950	459 978	509 352	523 290	479 474
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 294	944	-2 099	163	336	508	141	48
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	11 735 718	12 067 391	23 987 443	2 130 145	2 005 360	1 898 964	2 058 283	2 041 796
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	6 177 756	6 246 789	12 653 293	954 526	1 108 428	1 035 821	1 119 313	1 053 870
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	3 089 809	2 649 684	5 897 664	636 753	414 309	374 112	452 148	476 408
C SYNTHETIC CRUDE OIL	1 556 328	2 025 066	3 692 691	361 002	345 947	354 161	352 501	396 778
D CRUDE BITUMEN		610 908						
E CONDENSATE & PENTANES	911 825	534 944	1 743 795	177 864	136 676	134 870	134 321	114 740
8 OTHER MATERIALS CHARGED	2 210 740	2 284 122	4 468 301	313 348	338 236	413 162	426 142	404 237
A CRUDE TOPS	542 249	501 436	1 062 335	88 180	83 918	79 309	78 538	114 906
B CRUDE BOTTOMS	301 474	327 006	580 327	51 291	58 184	34 577	43 971	46 884
C LPC'S	783 436	811 297	1 551 612	111 986	124 437	116 809	134 674	139 532
D NATURAL GAS	26 242	53 427	48 542	3 300	3 000	3 100	3 500	5 700
E LUBES FOR REPROCESSING	9 155	15 037	18 734	1 632	1 416	1 715	2 008	1 298
F OTHER FEEDSTOCKS	548 184	575 919	1 206 751	56 959	67 281	177 652	163 451	95 917
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	13 946 458	14 351 513	28 455 744	2 443 493	2 343 596	2 312 126	2 484 425	2 446 033
10 REFINERY LOSSES	- 659 563	- 559 350	-1 251 683	- 105 949	-91 213	-94 190	-84 555	-98 464
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	14 606 021	14 910 863	29 707 427	2 549 442	2 434 809	2 406 316	2 568 980	2 544 497
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	2 210 740	2 284 122	4 468 301	313 348	338 236	413 162	426 142	404 237
5 IMPORTS	382 110	400 859	1 020 849	107 229	163 897	121 210	132 226	53 556
6 EXPORTS	586 555	939 997	1 519 099	120 157	150 782	159 116	125 999	169 442
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 927 716	3 018 493	4 694 065	431 806	488 519	511 014	488 468	393 714
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	702 435	854 645	1 595 551	161 120	180 911	174 856	152 837	116 580
9 CLOSING INVENTORY	2 286 289	2 517 762	2 530 362	2 452 284	2 395 013	2 445 410	2 623 991	2 585 761
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 275 976	1 256 284	2 390 761	187 877	146 414	141 571	246 281	221 168
11 REC. FROM REP. COS.	5 739 069	6 542 453	12 207 620	937 449	991 517	1 088 862	1 129 453	1 174 322
12 DEL. TO REPORTING COS.	5 697 137	6 440 740	12 037 860	927 714	963 418	1 000 622	1 132 853	1 163 489
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	29 069	78 319	97 196	-3 382	4 386	-2 819	5 380	11 284
14 OWN CONSUMPTION	1 114 300	1 112 160	2 215 438	184 236	175 240	168 571	182 754	192 238
15 DOMESTIC SALES	13 717 951	14 431 569	27 970 499	2 344 615	2 469 454	2 305 068	2 360 862	2 368 217

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995		MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995		
2 036 261	2 116 966	1 932 205	2 041 479	1 735 028	1 953 168	1 818 319	1 884 774	ARRIVAGES DE PÉTROLE	1
2 014 108	2 094 146	1 910 551	2 017 171	1 711 320	1 928 207	1 796 456	1 860 335	BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE	A
22 153	22 820	21 654	24 308	23 708	24 961	21 863	24 439	DE L'OUEST DU CANADA	B
								DE L'EST DU CANADA	A
	35 900	64 867	68 665	33 681	135 776	295 655		TOTAL DES IMPORTATIONS	2
								DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	
								ALGÉRIE	A
								IRAN	B
								IRAQ	C
								KOWEIT	D
								LYBIE	E
								MEXIQUE	F
								NIGÉRIA	G
								NORVÈGE	H
								ARABIE SAOUDITE	I
								ÉMIRATS ARABES UNIS	J
	35 900	64 867	68 665	33 681	135 776	70 328	225 327	ROYAUME-UNI	K
								ÉTATS UNIS	L
								VÉNÉZUELA	M
								AUTRES	N
2 036 261	2 152 866	1 997 072	2 110 144	1 768 709	2 088 944	2 113 974	1 884 774	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET	3
2 014 108	2 130 046	1 975 418	2 085 836	1 745 001	2 063 983	2 092 111	1 860 335	ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	
22 153	22 820	21 654	24 308	23 708	24 961	21 863	24 439	PAR PIPE-LINE	A
								PAR D'AUTRES MOYENS	B
479 474	398 559	471 170	454 922	490 671	484 638	590 279	617 958	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
398 559	471 170	454 922	490 671	484 638	590 279	561 933	569 266	STOCKS DE BRUT - FIN	5
-1	1 385	2 721	1 182	-1 595	-2 744	-5	729	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
2 117 177	2 078 870	2 010 599	2 073 213	1 776 337	1 986 047	2 142 325	1 932 737	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
1 203 579	1 027 867	934 328	1 058 952	952 385	1 057 516	1 215 741	949 034	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
454 125	505 060	453 324	516 808	350 081	410 323	414 088	506 213	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
325 974	335 453	422 969	368 710	305 790	319 538	272 606	337 009	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
	106 391	111 072	72 899	102 701	84 415	153 430		PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
133 499	104 099	88 906	55 844	65 380	114 255	106 460	140 481	CONDENSATS ET PENTANES	E
362 436	399 510	411 700	392 337	348 739	400 139	331 697	309 560	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
75 235	106 844	107 746	104 905	52 149	71 970	57 822	71 453	PRODUITS DE DÉCANTATION	A
43 946	66 009	57 246	56 026	47 469	56 160	44 096	53 112	RÉSIDUS DE BRUT	B
140 738	141 099	153 538	119 952	138 981	141 286	116 441	115 828	GPL	C
3 700	3 551	9 866	9 221	10 393	10 932	9 464	4 600	GAZ NATUREL	D
1 510	3 085	1 971	1 885	2 002	3 315	2 779	1 352	LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
97 307	78 922	81 333	100 348	97 745	116 476	101 095	63 215	AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
2 479 613	2 478 380	2 422 299	2 465 550	2 125 076	2 386 186	2 474 022	2 242 297	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
- 117 749	- 117 648	- 115 930	- 120 773	-88 979	-38 137	-77 883	-93 368	PERTES EN RAFFINERIE	10
2 597 362	2 596 028	2 538 229	2 586 323	2 214 055	2 424 323	2 551 905	2 335 665	TOTAL, TOUS LES PRODUITS	
								PROD. DES RAFFINERIES	1
362 436	399 510	411 700	392 337	348 739	400 139	331 697	309 560	RETOUR POUR ALIMENTATION	4
60 621	41 893	31 059	53 933	85 914	72 279	115 781	115 687	DES RAFFINERIES	
207 048	146 370	130 104	122 121	167 593	182 755	191 054	75 785	IMPORTATIONS	5
452 828	576 534	409 322	492 573	455 068	505 521	579 475	391 885	EXPORTATIONS	6
106 812	126 700	86 923	82 359	150 973	214 871	192 819	122 962	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
2 530 362	2 617 241	2 544 855	2 690 040	2 519 364	2 354 475	2 517 762	2 286 289	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
171 474	216 145	233 672	169 904	212 239	221 062	203 322	166 236	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1 146 948	1 207 097	1 138 198	1 166 617	1 036 793	1 019 422	974 326	893 506	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
1 152 627	1 220 222	1 095 796	1 153 208	1 061 216	950 669	959 629	883 327	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
53 278	26 256	16 150	15 645	4 865	3 891	11 512	1 732	PERTES & RECTIFICATIONS	13
198 099	184 073	191 374	196 517	180 056	177 736	182 404	182 477	AUTO CONSOMMATION	14
2 404 332	2 447 687	2 490 819	2 361 978	2 261 303	2 477 375	2 392 407	2 396 699	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	227 847	178 459	433 065	36 827	35 414	34 670	29 895	34 196
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-57 191	-74 163	-75 132	-4 622	-1 654	-3 528	-3 854	-3 069
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	170 656	104 296	359 933	32 205	33 760	31 142	26 041	31 127
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	160 680	15 858	177 514	2 361	3 087	3 037	1 733	3 273
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	13 283	828	26 978			13 695		
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 019	2 727	9 192			2 300	1 770	1 365
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	435	2 777	1 346	100		147	664	
9 CLOSING INVENTORY	39 889	15 238	61 901	51 044	57 526	53 695	53 057	57 266
10 REC. FROM NON-REP. COS.	149 818	14 530	180 301	11 649	4 159	10 528		3 676
11 REC. FROM REP. COS.			8 390					8 390
12 TO REPORTING COS.	311		9 441	740				8 390
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-10 529	- 102	-13 453	-2 037	- 218	- 510	302	1 017
14 OWN CONSUMPTION	5 586	6 975	13 071	1 474	478	1 285	1 279	1 487
15 DOMESTIC SALES	177 826	141 880	346 006	30 061	28 090	30 147	24 471	26 182
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	1 348 252	1 425 345	2 630 072	205 363	157 020	204 141	218 944	230 630
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	413 622	504 763	849 639	82 132	75 968	55 974	77 768	51 578
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 305 371	- 305 635	- 715 499	-66 756	-64 162	-43 069	-90 313	-53 731
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	108 251	199 128	134 140	15 376	11 806	12 905	-12 545	-2 153
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	622 756	795 439	1 374 098	109 625	121 350	113 772	132 941	136 259
5 IMPORTS			6 978	6 978				
6 EXPORTS	13 522	10 561	24 358	7 195	3 641			
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2		4 532		3 284		883	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1		1 171				1	1 169
9 CLOSING INVENTORY	75 436	52 695	81 935	84 215	84 515	63 503	71 886	91 861
10 REC. FROM NON-REP. COS.	660 345	816 437	1 527 320	114 689	119 702	107 810	186 880	177 129
11 REC. FROM REP. COS.	7 044	4 479	16 867	1 065	3 616	1 625	175	1 658
12 TO REPORTING COS.	6 889	4 754	16 813	1 101	3 767	1 648		343
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 913	4 989	- 123	- 210	1 549	-1 951	788	-1 931
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	83 624	233 541	220 084	11 618	7 801	30 766	32 397	20 819
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	672 893	439 031	1 373 367	62 612	104 050	121 183	130 871	147 727
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	2 187 718	2 120 229	4 286 478	376 089	348 695	327 898	343 852	347 686
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 986	96 479	63 085	5 324	-10 115	7 947	13 872	29 369
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	2 185 732	2 216 708	4 349 563	381 413	338 580	335 845	357 724	377 055
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	284 482	308 062	593 100	42 041	34 163	60 549	57 886	56 633
5 IMPORTS	4 769	27 634	13 816		2 992			
6 EXPORTS	172 576	257 488	396 471	44 419	35 282	39 589	24 443	31 648
7 INTERPROVINCIAL -IN-	24 558	17 415	37 439	767		2 765	3 652	3 463
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		2 509	4 237		1 732			2 250
9 CLOSING INVENTORY	174 673	145 148	182 055	185 753	170 822	162 081	155 220	178 168
10 REC. FROM NON-REP. COS.	179 138	139 689	250 813	25 336	12 839	2 998	20 153	10 334
11 REC. FROM REP. COS.	196 119	212 171	441 101	29 415	19 598	62 554	40 868	45 987
12 TO REPORTING COS.	199 814	218 342	423 849	27 037	17 546	58 426	37 089	45 491
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 047	4 629	1 584	-42	73	387	9	-38
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	1 940 160	1 859 574	3 673 872	312 396	300 144	253 952	309 831	277 907
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	49 666	60 589	96 837	3 875	7 864	6 515	2 671	3 811
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 535	-18 200	-1 779	- 288	- 325	- 170	-37	- 231
3 NET PRODUCTION	49 131	42 389	95 058	3 587	7 539	6 345	2 634	3 580
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	376	1 600	928	47	38		232	54
6 EXPORTS	17 489	18 617	32 971	2 175	2 369	1 981	3 546	2 416
7 INTERPROVINCIAL -IN-	155	138	872	22	74	67	23	133
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	8 672	5 347	15 628	1 468	1 210	1 213	1 426	1 046
9 CLOSING INVENTORY	19 394	38 259	40 044	28 503	29 441	29 853	24 890	22 750
10 REC. FROM NON-REP. COS.	2 421	1 541	4 648	396	518	311	424	406
11 REC. FROM REP. COS.	12	4	21	1	1	1	2	3
12 TO REPORTING COS.	377	348	769		14	76	225	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 212	118	-14 242	-13 078	- 500	-64	- 140	- 173
14 OWN CONSUMPTION	286	1	287	1				
15 DOMESTIC SALES	30 208	23 026	50 189	4 378	4 139	3 137	3 221	3 027

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995		METRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995		
PROPANE & MÉL DE PROPANE									
34 216	36 449	28 377	23 903	24 792	30 917	34 021	32 971	PRODUCTION	1
786	-9 135	-30 296	-18 644	-6 279	-6 120	-3 689	-21 888	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
35 002	27 314	-1 919	5 259	18 513	24 797	30 332	11 083	PORTION POUR PÉTROCHIM.	A. 3
3 343	3 116	2 696	1 606	2 775	3 047	2 618	1 699	PRODUCTION NETTE	3
1 738	2 727	828						RETOUR POUR ALIMENT.	4
	869				140	1 768		IMPORTATIONS	5
61 901	56 999	30 060	13 920	15 542	17 955	15 238	39 889	EXPORTATIONS	6
471	231	1 544	224	7 674	4 714	143	15 769	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
							18	SORTIES INTER-PROVINCES	8
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
-1 478	- 228	694	- 418	-51	-29	-70	- 384	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1 482	1 761	1 194	1 018	138	1 360	1 504	1 283	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
29 229	29 656	21 152	19 417	21 703	22 580	27 372	21 871	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
265 722	475 011	415 547	292 073	242 714R			161 711	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
								VENTES INTÉRIEURES	15
								TOTAL EXPORT(O.N.E.145)	16
BUTANE ET MÉL DE BUTANE									
92 597	90 836	96 691	86 271	81 322	84 665	64 978	83 609	PRODUCTION	1
-92 097	-90 965	-56 409	-40 915	-27 227	-45 422	-44 697	-48 644	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
500	- 129	40 282	45 356	54 095	39 243	20 281	34 965	PORTION POUR PÉTROCHIM.	A. 3
137 395	137 983	150 842	118 346	136 206	138 239	113 823	114 129	PRODUCTION NETTE	3
363		5 866		1 830	2 865			RETOUR POUR ALIMENT.	4
								IMPORTATIONS	5
81 935	63 057	54 266	61 692	67 829	72 665	52 695	75 436	EXPORTATIONS	6
160 765	155 946	153 099	116 277	134 403	142 769	113 943	111 882	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
1 684	1 730	1 650		545	554		1 171	SORTIES INTER-PROVINCES	8
3 065	686	1 264	581	2 223			1 107	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
- 281	- 956	443	-2 373	1 148	545	6 182	-2 155	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
33 059	38 712	45 407	37 653	41 499	36 081	34 189	15 332	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
134 031	99 274	156 708	93 243	89 806R			86 400	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
								VENTES INTÉRIEURES	15
								TOTAL EXPORT(O.N.E.145)	16
CHARGES PÉTROCHIMIQUES									
354 540	349 376	323 507	408 431	340 227	360 278	338 410	327 968	PRODUCTION	1
18 674	39 713	42 808	17 722	10 518	-2 469	-11 813	-24 687	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
373 214	389 089	366 315	426 153	350 745	357 809	326 597	303 281	DDNT LE RENVOI DES	A. 3
57 346	39 065	44 877	55 500	52 750	65 057	50 813	43 585	PRODUITS ÉNERGÉTIQUES	3
6 055			1 875	9 572	16 187			PRODUCTION NETTE	3
48 514	52 512	27 564	26 193	77 763	24 795	48 581	26 501	RETOUR POUR ALIMENT.	4
2 234	1 285	6 811	6 617	1 774		928	1 906	IMPORTATIONS	5
255	361	403	325	206	967	247		EXPORTATIONS	6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
182 055	190 805	182 438	208 266	149 751	143 444	145 148	174 673	SORTIES INTER-PROVINCES	8
15	10 006	15 017	11 781	20 994	27 464	54 427	23 476	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
46 560	56 404	39 925	44 609	19 685	23 974	27 574	25 623	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
38 446	56 556	37 527	41 587	37 927	20 347	24 398	24 285	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
148	-3 966	1 216	3 612	216	-10	3 561	244	PERTES & RECTIFICATIONS	13
279 482	303 506	324 848	337 990	292 423	320 585	280 222	317 744	AUTO CONSOMMATION	14
								VENTES INTÉRIEURES	15
PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH									
22 435	8 923	4 007	8 964	23 280	9 687	5 728	3 819	PRODUCTION	1
- 193	- 253	-9 551	-7 870	- 184	- 126	- 216	-91	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
22 242	8 670	-5 544	1 094	23 096	9 561	5 512	3 728	PRODUCTION NETTE	3
150	193	193	265		196	753	171	RETOUR POUR ALIMENT.	4
2 995	2 817	1 864	3 026	4 008	4 213	2 689	3 432	IMPORTATIONS	5
398	85	15	16	1	19	2	3	EXPORTATIONS	6
593	961	703	898	822	1 027	936	2 047	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
40 044	42 154	30 556	24 746	39 537	40 211	38 259	19 394	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
172	212	94	277	278	88	592	584	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1		1	2	1			2	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
77	76	76		76		120		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
								PERTES & RECTIFICATIONS	13
-75	5	-5	29	62	-1	28	36	AUTO CONSOMMATION	14
2 079	3 191	3 718	3 511	3 617	3 951	5 038	4 104	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE I. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOOT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION	12 902	1	17 035	4 133				
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-8 055	-10 272	-16 010	-7 925	-8	-13	-7	
3 NET PRODUCTION	4 847	-10 271	1 025	-3 792	-8	-13	-7	
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	3 400	1 100	5 608	300	300	400	300	700
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	10 379	9 273	24 465	2 509	4 693	1 281	3 985	646
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	320	31	931	37			12	61
9 CLOSING INVENTORY	13 240	2 580	12 156	9 502	10 078	9 284	12 232	12 196
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1	87	73			11	16	32
12 TO REPORTING COS.		91	78			26	17	18
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	322	96	425	-37	91	-2	-12	45
14 OWN CONSUMPTION		5						
15 DOMESTIC SALES	12 725	9 542	25 553	2 755	4 318	2 449	1 329	1 290
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	5 390 624	5 621 450	11 245 198	1 089 714	977 571	963 350	966 173	974 939
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	265 826	135 833	370 434	52 381	-12 658	-37 715	37 411	4 750
3 NET PRODUCTION	5 656 450	5 757 283	11 615 632	1 062 095	964 913	925 635	1 003 584	979 689
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	144	197	83 401		38	38 127	38 235	6 857
5 IMPORTS	78 472	58 813	214 467	5 700	55 560	10 640	52 995	6 500
6 EXPORTS	48 895	187 908	259 110	10 204	40 293	28 128	45 695	45 860
7 INTERPROVINCIAL -IN-	643 996	960 948	1 548 829	166 522	156 164	170 158	169 247	101 578
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	173 284	220 818	320 835	19 646	21 974	43 597	26 533	15 569
9 CLOSING INVENTORY	665 956	849 047	715 319	753 467	709 828	696 529	754 429	713 356
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	2 601 756	2 920 523	5 536 733	493 652	503 180	466 891	502 103	483 184
12 TO REPORTING COS.	2 596 716	2 828 663	5 492 784	484 946	484 412	438 849	496 938	484 446
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	24 994	21 051	30 721	2 934	2 618	-6 528	-1 609	4 370
14 OWN CONSUMPTION	82	1 017	971	7	8	8	7	470
15 DOMESTIC SALES	6 231 629	6 304 185	12 773 546	1 122 721	1 174 113	1 044 442	1 064 230	1 054 452
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	984 915	910 195	2 007 860	172 568	192 111	160 637	162 124	163 406
17 MID GRADE	375 095	366 140	756 009	67 145	69 718	59 450	57 971	62 259
18 REGULAR NO-LEAD	4 868 893	5 026 297	10 003 469	882 208	911 284	823 655	843 535	828 487
19 REGULAR LEADED	2 726	1 553	6 288	800	1 000	700	600	300
20 RETAIL SALES OF MOGAS	5 707 364	5 777 286	11 714 568	1 026 820	1 073 823	955 228	981 217	972 462
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	432 482	483 800	857 278	57 869	72 914	87 960	64 069	62 917
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	200 524	148 432	404 891	36 219	38 243	48 408	42 052	21 818
3 NET PRODUCTION	633 006	632 232	1 261 369	94 088	111 157	136 368	106 121	84 735
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	12		31	2	3	3	3	2
5 IMPORTS	5 300	10 669	12 783	100	600	6 683	100	
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	122 340	183 394	322 863	27 247	32 130	43 225	31 646	24 483
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	52 238	77 692	160 254	15 051	12 055	26 790	16 517	14 614
9 CLOSING INVENTORY	91 598	53 415	74 779	62 260	55 031	96 153	103 469	81 793
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	167 364	271 650	416 185	36 179	39 037	44 265	51 766	40 260
12 TO REPORTING COS.	166 884	276 103	420 513	35 818	45 690	40 268	47 623	45 985
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	14 151	12 775	28 293	1 610	1 987	1 490	796	910
14 OWN CONSUMPTION	4	9	4					
15 DOMESTIC SALES	680 311	752 710	1 406 514	134 471	130 418	120 868	117 378	109 643
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-34	-14	-6 352	-53	-1	-4	-3	-2
3 NET PRODUCTION	-34	-14	-6 352	-53	-1	-4	-3	-2
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS			600					600
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	32 790	30 946	70 423	5 534	9 077	5 958	5 366	4 838
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	12 138	5	12 773	93		24		259
9 CLOSING INVENTORY	473	6 220	779	1 157	1 447	3 162	3 960	4 102
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-6 365	4	-4 284	150	818	199	257	656
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	26 989	25 482	55 882	4 554	7 968	4 016	4 308	4 379

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
								ESSENCE D'AVIATION
							3 381	PRODUCTION
-2	-10 220	-1	1	-12	-10	-6	-9	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
-2	-10 220	-1	-22	-12	-10	-6	3 372	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
200	200	300		300	300		300	IMPORTATIONS
972	711	482	992	856	2 164	4 068	4 187	EXPORTATIONS
501	27		1	3			259	ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
12 156	1 854	1 732	1 850	1 989	2 089	2 580	13 240	INVENTAIRE DE FERMETURE
13	8	5	26	11	19	18		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
17	8	13	18	11	19	22		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
18	25	-16	46	47	-24	18	5	PERTES & RECTIFICATIONS
				1	4			AUTO CONSOMMATION
687	941	911	813	954	2 374	3 549	4 079	VENTES INTÉRIEURES
								ESSENCE POUR MOTEURS
962 827	950 643	948 742	919 049	851 534	924 887	1 026 595	924 051	PRODUCTION
60 439	82 322	19 752	8 132	4 473	6 869	14 285	67 058	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
1 023 266	1 032 965	968 494	927 181	856 007	931 756	1 040 880	991 109	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
4 600	6 632	6 385	5 951	26 909	6 768	6 168	6 200	IMPORTATIONS
40 035	6 859	7 670	7 756	38 314	68 122	59 187	7 963	EXPORTATIONS
141 164	128 024	83 829	137 062	166 708	220 498	224 827	156 679	ENTRÉES INTER-PROVINCES
20 232	13 102	12 589	11 727	52 557	67 223	63 620	17 389	SORTIES INTER-PROVINCES
715 319	829 810	887 080	925 167	840 733	772 112	849 047	665 956	INVENTAIRE DE FERMETURE
485 967	522 226	471 948	482 658	440 492	507 885	495 314	485 356	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
506 477	519 700	430 720	475 694	453 185	466 775	482 589	488 108	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
3 942	6 249	13 716	8 507	-1 116	-4 100	-2 205	-3 895	PERTES & RECTIFICATIONS
389	410	51	24	498	-61	95	8	AUTO CONSOMMATION
1 081 959	1 029 036	1 008 640	1 011 001	1 031 061	1 137 501	1 086 946	1 140 665	VENTES INTÉRIEURES
								VENTES PAR CATÉGORIE:
172 099	163 554	158 713	147 757	141 996	146 041	152 134	174 260	SUPER
64 371	61 584	60 489	58 874	59 641	62 335	63 217	68 125	INTERMÉDIAIRE
845 407	803 698	789 038	804 070	828 824	929 125	871 542	897 480	ORDINAIRE SANS PLOMB
82	200	400	300	600		53	800	ORDINAIRE AVEC PLOMB
997 654	941 977	923 086	925 701	944 363	1 046 929	995 230	1 045 131	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
79 067	72 304	84 808	74 386	81 588	80 315	90 399	84 072	PRODUCTION
16 827	21 309	28 204	16 977	17 529	31 928	32 485	30 674	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
95 894	93 613	113 012	91 363	99 117	112 243	122 884	114 746	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
6	500		3 969		100	6 100	5 200	IMPORTATIONS
41 792	26 440	25 478	26 867	41 533	23 938	39 138	30 201	EXPORTATIONS
22 989	13 093	14 706	12 972	11 842	14 056	11 023	17 240	ENTRÉES INTER-PROVINCES
74 779	64 392	63 442	46 234	55 288	52 666	53 415	91 598	SORTIES INTER-PROVINCES
37 314	38 679	45 528	43 078	58 113	41 121	45 111	25 707	INVENTAIRE DE FERMETURE
38 245	35 009	50 805	45 965	57 889	40 032	46 403	29 429	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
7 349	1 445	1 576	1 344	1 518	5 441	1 451	2 605	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
		8				1	1	PERTES & RECTIFICATIONS
113 425	120 072	117 873	122 204	118 460	120 495	153 606	127 344	AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPH
-6 255		-4	-1	-5	-1	-3	-30	PRODUCTION
-6 255		-4	-1	-5	-1	-3	-30	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
6 860	5 818	4 156	5 459	4 654	5 172	5 687	6 421	IMPORTATIONS
259				1		4	2 198	EXPORTATIONS
779	1 764	2 443	3 111	4 116	5 216	6 220	473	ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
1	37	-39	20	35	-134	85	-834	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
3 668	4 796	3 512	4 770	3 608	4 205	4 591	4 946	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOOT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	283 915	315 755	643 948	38 962	33 817	76 058	60 246	64 760
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 352 073	- 374 166	- 668 869	-42 166	-40 491	-53 434	-48 105	-70 224
3 NET PRODUCTION	-68 158	-58 411	-24 921	-3 204	-6 674	22 624	12 141	-5 464
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	13		23			2	1	4
5 IMPORTS	2 366	800	2 866		100		200	
6 EXPORTS	111	1 057	222	37		6	14	38
7 INTERPROVINCIAL -IN-	42 318	59 309	104 918	1 947	10 781	9 451	7 884	11 504
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	9 059	9 860	37 413	1 957	4 369	6 033	11 180	1 586
9 CLOSING INVENTORY	29 826	26 044	72 735	27 962	29 861	49 798	50 168	44 514
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	125 873	107 959	223 989	9 225	6 674	8 875	15 391	25 962
12 TO REPORTING COS.	90 498	95 034	179 216	7 469	4 102	10 176	11 993	25 614
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-5 559	7 503	- 471	- 526	- 356	-93	2 989	664
14 OWN CONSUMPTION			1				1	
15 DOMESTIC SALES	34 598	42 894	73 860	895	867	4 889	9 068	9 750
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	1 516 915	1 582 878	3 242 248	300 134	291 499	223 114	291 200	315 369
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	443 413	548 789	925 696	77 319	107 900	104 947	60 563	95 566
3 NET PRODUCTION	1 960 328	2 131 667	4 167 944	377 453	399 399	328 061	351 763	410 935
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	50	11 281	117	14	7	12	13	12
5 IMPORTS	3 000	7 789	69 300	10 900	21 800	9 100	16 300	200
6 EXPORTS	44 133	114 693	90 697	5 897	7 516	8 621	5 047	11 156
7 INTERPROVINCIAL -IN-	283 678	407 199	716 549	45 200	50 412	106 944	76 322	61 449
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	46 359	28 457	125 561	4 273	40 959	9 896	11 989	5 130
9 CLOSING INVENTORY	343 869	428 247	405 717	361 381	338 848	353 942	325 629	372 924
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 601 058	1 743 373	3 414 621	251 813	259 337	321 991	318 891	361 690
12 TO REPORTING COS.	1 561 458	1 666 156	3 271 752	249 366	247 241	291 515	304 000	336 218
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-17 193	11 139	903	-1 960	9	614	3 017	1 337
14 OWN CONSUMPTION	434	1 266	837	81	68	100	25	107
15 DOMESTIC SALES	2 275 596	2 434 506	4 879 450	410 183	457 681	440 244	467 498	433 019
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	1 083 552	1 108 495	2 031 489	113 401	106 717	143 856	183 376	195 588
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-57 497	1 629	- 218 657	-27 878	-64 353	-40 278	- 104 838	3 642
3 NET PRODUCTION	1 026 055	1 110 124	1 812 832	85 523	42 364	103 578	78 538	199 230
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	58 318	22 032	113 954	5 427	8 431	14 257	15 008	1 917
5 IMPORTS	17 258	9 600	33 638	11 800		1 500	3 000	100
6 EXPORTS	125 352	87 755	212 021	8 399	10 652	21 716	11 029	13 080
7 INTERPROVINCIAL -IN-	72 961	147 586	207 513	4 390	66 931	9 651	11 743	17 188
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	111 129	47 033	246 659	39 747	26 188	21 725	13 046	9 152
9 CLOSING INVENTORY	222 077	145 943	225 258	232 267	256 006	260 941	211 067	238 910
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	512 610	571 358	954 784	35 058	39 278	67 940	78 616	99 529
12 TO REPORTING COS.	546 203	619 823	1 003 463	37 636	36 791	59 358	87 806	104 047
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	12 704	15 351	34 876	2 673	1 071	4 245	180	6 383
14 OWN CONSUMPTION	31	298	62				15	2
15 DOMESTIC SALES	798 383	1 125 691	1 417 807	32 699	41 701	56 433	94 687	153 623
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	825 650	1 020 973	1 837 169	187 748	163 575	193 760	166 835	161 253
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	6 361	85 981	12 752	7 719	48 607	12 949	-56 522	-31 381
3 NET PRODUCTION	832 011	1 106 954	1 849 921	195 467	212 182	206 709	110 313	129 872
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	15	48 050	29	11				3
5 IMPORTS	50 340	20 200	87 640	200	200	15 400	9 900	5 300
6 EXPORTS	70 255	135 754	253 295	21 896	28 206	27 833	16 230	35 974
7 INTERPROVINCIAL -IN-	124 886	198 983	219 422	27 443	12 316	15 654	23 658	12 191
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	169 332	350 924	408 021	58 441	45 415	40 802	48 935	35 096
9 CLOSING INVENTORY	208 334	217 184	180 804	264 705	298 523	329 767	304 899	229 688
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	96 601	168 903	203 607	22 300	24 409	6 705	11 414	7 661
12 TO REPORTING COS.	106 037	160 441	216 771	19 182	26 797	6 253	15 051	7 502
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	5 502	9 270	20 409	-72	186	484	10	-51
14 OWN CONSUMPTION	151 626	162 349	295 067	16 588	19 415	21 132	21 640	31 191
15 DOMESTIC SALES	546 014	591 872	1 139 471	72 993	95 270	116 720	78 287	120 520
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
MAZOUT POUR POÊLES								
86 190	79 699	85 854	54 711	20 646	37 257	37 588	41 997	PRODUCTION 1
-62 376	-76 500	-106 739	-51 525	-36 975	-57 209	-45 218	-56 933	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
23 814	3 199	-20 885	3 186	-16 329	-19 952	-7 630	-14 936	PRODUCTION NETTE 3
3								RETOUR POUR ALIMENT. 4
200	300	200	100		100	100	100	IMPORTATIONS 5
16	41	498	55	119	236	108	15	EXPORTATIONS 6
21 033	12 217	18 502	8 174	10 607	5 363	4 446	4 031	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
3 229	9 302	324	135	82	12	5	51	SORTIES INTER-PROVINCES 8
72 735	65 306	53 653	51 145	44 390	26 039	26 044	29 826	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
31 989	34 707	30 817	21 077	9 927	4 695	6 738	6 852	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
29 364	34 987	27 202	21 964	3 437	4 796	2 648	516	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
2 410	1 511	- 960	2 644	2 993	1 661	- 346	-1 690	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
13 793	12 011	13 223	10 247	4 329	1 850	1 234	1 735	VENTES INTÉRIEURES 15
CARBURANT DIESEL								
304 017	228 984	193 025	269 431	260 846	268 019	362 573	293 135	PRODUCTION 1
35 988	94 525	111 876	61 162	57 330	104 869	119 027	127 341	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
340 005	323 509	304 901	330 593	318 176	372 888	481 600	420 476	PRODUCTION NETTE 3
9				4 128		7 153	7	RETOUR POUR ALIMENT. 4
8 000	1 400	2 398	1 200	1 191	1 500	100	2 600	IMPORTATIONS 5
8 327	18 920	38 052	28 913	5 406	9 777	13 625	7 499	EXPORTATIONS 6
92 544	55 302	69 472	75 946	61 923	76 329	68 227	40 453	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
6 975	6 081	4 349	4 295	3 612	4 756	5 364	5 744	SORTIES INTER-PROVINCES 8
405 717	384 395	349 063	355 817	361 520	336 782	428 247	343 869	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
299 841	267 131	282 023	292 959	346 759	279 490	275 011	271 105	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
281 954	263 935	270 526	281 099	318 896	258 830	272 870	249 960	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
15 079	5 658	-3 081	6 030	-3 827	3 408	2 951	765	PERTES & RECTIFICATIONS 13
22	181	140	287	176	305	177	104	AUTO CONSOMMATION 14
395 231	373 889	384 140	373 320	393 955	477 869	431 333	431 230	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
MAZOUT LÉGER (MOS 2 & 3)								
204 999	275 813	290 020	192 219	127 123	124 470	98 850	107 363	PRODUCTION 1
72 545	44 752	33 670	28 347	-6 596	-38 395	-60 149	-68 224	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
277 544	320 565	323 690	220 566	120 527	86 075	38 701	39 139	PRODUCTION NETTE 3
10 596	7 339	7 789	6 904				9 935	RETOUR POUR ALIMENT. 4
	1 000	500	200			7 900	7 300	IMPORTATIONS 5
21 793	15 016	13 560	20 798	21 841	8 025	8 515	7 164	EXPORTATIONS 6
24 649	37 787	41 063	33 573	11 938	17 512	5 713	15 746	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
25 672	27 911	7 702	4 462	3 362	2 158	1 438	1 967	SORTIES INTER-PROVINCES 8
225 258	199 390	181 031	182 486	137 966	150 650	145 943	222 077	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
121 753	165 149	150 029	124 104	67 087	43 397	21 592	23 222	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
131 622	186 873	155 515	127 563	73 825	50 541	25 506	34 869	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
7 620	10 123	3 985	-4 339	6 113	-1 655	1 124	7 665	PERTES & RECTIFICATIONS 13
14	97	86	60	38	10	7		AUTO CONSOMMATION 14
240 281	303 010	345 004	221 540	138 893	75 221	42 023	31 285	VENTES INTÉRIEURES 15
MAZOUT LOURD (MOS 4,5 & 6)								
138 348	173 811	157 872	182 255	141 741	189 458	175 836	136 558	PRODUCTION 1
25 019	51 983	-12 017	4 194	11 083	3 338	27 400	-1 613	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
163 367	225 794	145 855	186 449	152 824	192 796	203 236	134 945	PRODUCTION NETTE 3
6 300	2 200	10 295	12 654	8 777	11 698	4 626	8	RETOUR POUR ALIMENT. 4
52 901	29 752	1 100	9 200	2 900	3 500	1 300	7 200	IMPORTATIONS 5
3 274	19 321	16 335	15 747	10 493	26 810	36 617	6	EXPORTATIONS 6
10 000	37 937	8 785	8 871	33 129	33 176	95 701	18 507	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
		30 732	30 842	54 125	105 479	91 809	51 507	SORTIES INTER-PROVINCES 8
180 804	246 283	218 555	247 977	249 434	185 553	217 184	208 334	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
34 517	19 517	22 855	39 140	37 231	25 949	24 211	9 696	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
35 949	19 245	24 080	38 676	38 218	18 021	22 201	8 944	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
14 350	8 490	385	68	-90	402	15	-95	PERTES & RECTIFICATIONS 13
33 475	31 504	27 834	30 820	25 383	22 822	23 986	16 810	AUTO CONSOMMATION 14
109 667	74 425	96 662	85 431	87 721	134 070	113 563	90 549	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
ASPHALT								
1 PRODUCTION	258 994	233 744	510 942	57 847	58 611	33 939	39 074	37 756
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	11 127		11 127					
5 IMPORTS	89 700	91 000	289 000	44 200	49 800	42 800	33 100	10 100
6 EXPORTS	13 977	1 331	33 942	4 443	4 569	850	119	4 994
7 INTERPROVINCIAL -IN-	26 744	49 469	95 145	11 220	16 092	17 583	9 669	10 425
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	7		5 157		5 150			
9 CLOSING INVENTORY	65 365	73 139	34 222	60 810	53 696	40 096	41 583	37 240
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 610	12	-2 829	- 147	-30	-55	1 011	-8
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	350 880	333 953	875 776	113 526	121 928	107 127	79 226	57 638
COKE								
1 PRODUCTION	265 620	259 740	486 824	42 987	25 083	29 563	41 616	47 536
2 INTERPRODUCT TRANSFERS			-5 735			-5 735		
5 IMPORTS	74 100	99 400	175 200	19 200	24 400	25 700	3 900	20 500
6 EXPORTS	675	19 756	675					
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	8 654		8 654					
9 CLOSING INVENTORY	2 569		16 006	10 167	10 167	4 432	9 660	14 588
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	946	-1	-4 985	-16			-2 975	-2 940
14 OWN CONSUMPTION	175 639	183 999	348 095	26 320	23 100	25 131	31 956	32 948
15 DOMESTIC SALES	152 212	171 392	288 819	28 285	26 383	30 132	11 307	33 100
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	261 537	320 502	595 477	55 300	61 993	53 478	52 502	54 373
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 295	40 912	47 792	-47	-45	-68	46 318	
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	9 973	15 037	19 832	1 632	1 696	1 715	2 008	1 298
5 IMPORTS	53 049	72 254	108 033	7 804	8 107	8 956	12 199	9 582
6 EXPORTS	64 995	96 861	182 983	15 492	17 559	16 562	18 927	23 031
7 INTERPROVINCIAL -IN-	37 546	34 893	98 315	16 544	8 579	11 569	7 722	7 581
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	95 436	96 695	198 094	19 834	21 056	16 698	17 478	18 092
9 CLOSING INVENTORY	68 490	147 956	96 145	69 032	65 544	68 047	104 109	91 490
10 REC. FROM NON-REP. COS.	13 090	36 637	25 238	3 391	2 141	1 574	2 069	1 402
11 REC. FROM REP. COS.	18 767	13 131	38 065	3 149	3 241	3 839	3 457	3 610
12 TO REPORTING COS.	30 762	15 782	57 567	5 607	4 810	4 132	4 080	4 646
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 238	- 651	5 375	2 440	-2 553	-1 052	800	1 284
14 OWN CONSUMPTION	718	128	664	4	4	- 103	38	2
15 DOMESTIC SALES	243 052	242 666	485 230	41 390	44 932	38 093	44 874	40 734
STILL GAS								
1 PRODUCTION	787 364	783 260	1 570 925	141 060	133 455	122 294	128 642	127 166
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	381		381					
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	10	- 249	10					
14 OWN CONSUMPTION	779 894	756 113	1 555 915	139 761	132 167	121 018	127 329	126 031
15 DOMESTIC SALES	7 841	27 396	15 381	1 299	1 288	1 276	1 313	1 135
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	607 613	316 225	1 002 875	41 364	41 633	53 887	121 061	65 569
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 144 595	- 275 605	- 129 325	-29 227	- 938	9 763	103 463	65 493
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	1 074 297	1 068 166	2 106 202	152 235	169 461	181 688	178 314	197 979
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	1 292	7 468	5 376		695	135	949	1 245
7 INTERPROVINCIAL -IN-	503 344	916 213	1 233 588	122 461	117 986	113 525	135 781	136 870
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	15 391	12 497	48 817	1 273	803	7 931	5 056	12 556
9 CLOSING INVENTORY	265 100	316 647	330 507	250 059	223 680	224 127	397 733	394 915
10 REC. FROM NON-REP. COS.	271 164	247 450	402 441	32 416	7 055	18 350	36 755	28 221
11 REC. FROM REP. COS.	411 864	528 835	953 184	55 592	93 146	104 965	106 754	96 356
12 TO REPORTING COS.	391 188	555 203	944 844	58 812	92 248	89 895	128 031	100 789
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	7 710	-7 615	14 987	4 936	- 359	17	-43	- 241
14 OWN CONSUMPTION			464				464	
15 DOMESTIC SALES	125 905	111 259	243 059	20 391	22 413	20 377	17 437	20 999

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995		MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995		
								ASPHALTE	
24 721	42 682	55 193	52 651	15 522	20 560	47 136	45 661	PRODUCTION	1
							11 127	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
19 300	2 900	3 900	11 000	25 700	17 700	29 800	44 200	IMPORTATIONS	5
4 990	196	- 196			1 148	183	11 997	EXPORTATIONS	6
3 412	4 339	6 367	8 108	7 197	9 032	14 426	6 090	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
34 222	52 128	74 240	88 354	85 979	71 646	73 139	65 365	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
10		7	-1	-4	-7	17	- 242	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
45 451	31 819	43 537	57 646	50 798	60 484	89 669	104 481	VENTES INTÉRIEURES	15
								COKE	
34 419	46 652	46 079	40 352	42 471	42 462	41 744	42 968	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
7 400	11 400	7 400	9 600	9 500	10 900	50 600	32 600	IMPORTATIONS	5
	4 889	2 407	2 940	3 509	2 747	3 264		EXPORTATIONS	6
							2 573	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
16 006		64	34		32		2 569	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
33 001	32 799	31 263	27 993	31 326	30 502	30 116	31 135	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
7 400	36 370	19 745	19 030	17 170	20 081	58 996	39 676	VENTES INTÉRIEURES	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
56 294	56 825	61 609	52 675	43 805	51 310	54 278	45 021	PRODUCTION	1
1 929	30 826			39	104	9 943	72	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
1 510	3 085	1 971	1 885	2 002	3 315	2 779	1 352	RETOUR POUR ALIMENT.	4
8 416	15 168	8 683	10 573	9 842	15 028	12 960	9 816	IMPORTATIONS	5
26 417	14 308	14 574	14 987	3 292	32 533	17 167	11 214	EXPORTATIONS	6
8 774	4 415	5 260	6 646	4 993	5 845	7 734	5 981	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
10 300	16 231	14 742	16 107	16 317	18 005	15 293	14 747	SORTIES INTER-PROVINCES	8
96 145	133 405	147 981	149 546	155 236	133 713	147 956	68 490	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
1 571	6 030	5 542	6 215	6 678	5 919	6 253	2 249	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
2 802	1 975	1 892	2 223	1 978	2 818	2 245	3 218	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
3 530	2 227	2 042	3 000	2 325	3 560	2 628	5 253	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
1 218	- 763	645	-14	- 393	- 133	7	849	PERTES & RECTIFICATIONS	13
1	20	2	26	12	16	52	26	AUTO CONSOMMATION	14
32 155	42 871	34 434	40 776	38 090	45 251	41 244	43 784	VENTES INTÉRIEURES	15
								GAZ DE DISTILLATION	
130 944	139 080	131 961	136 962	123 721	124 129	127 407	134 379	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRDDUITS	2
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
129 715	117 301	130 795	136 289	122 484	122 778	126 466	133 110	PERTES & RECTIFICATIONS	13
			- 249					AUTO CONSOMMATION	14
1 229	21 779	1 166	922	1 237	1 351	941	1 269	VENTES INTÉRIEURES	15
								AUTRES PRODUITS	
71 748	43 951	30 484	84 082	35 437	75 909	46 362	28 712	PRODUCTION	1
-71 284	- 178 357	-21 293	-17 556	-23 694	2 644	-37 349	-14 153	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
152 228	208 922	193 230	195 386	142 050	178 715	149 863	158 827	RETOUR POUR ALIMENT.	4
								IMPORTATIONS	5
1 060	1 060	1 082	1 706	1 018	1 484	1 118	1 118	EXPORTATIONS	6
103 621	278 063	139 102	174 242	109 755	106 473	108 578	101 680	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
5 807	825	673	595	8 044	1 048	1 312	7 240	SORTIES INTER-PROVINCES	8
330 507	285 499	268 251	329 695	310 054	343 702	316 647	265 100	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
8 480	43 720	58 376	35 130	42 212	40 048	27 964	14 276	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
84 507	99 571	91 525	116 741	54 964	89 522	76 512	41 554	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
83 881	100 920	96 026	117 061	73 204	87 748	80 244	41 038	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
2 967	-1 374	-2 416	740	-1 786	-1 473	-1 306	-1 142	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
15 537	21 603	26 847	15 707	15 785	13 426	17 891	16 605	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1996

	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	9 759 673	10 943 930	20 697 764	1 900 421	1 854 037	1 917 372	1 792 570	1 793 114
A WESTERN CANADA	9 759 673	10 943 930	20 697 764	1 900 421	1 854 037	1 917 372	1 792 570	1 793 114
B EASTERN CANADA								
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.								
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY								
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM								
L UNITED STATES								
M VENEZUELA								
N OTHERS								
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	9 759 673	10 943 930	20 697 764	1 900 421	1 854 037	1 917 372	1 792 570	1 793 114
A BY PIPELINE	9 455 603	10 659 620	20 119 118	1 851 990	1 806 999	1 873 021	1 743 609	1 751 757
B BY OTHER MEANS	304 070	284 310	578 646	48 431	47 038	44 351	48 961	41 357
4 OPENING INVENTORY CRUDE	305 554	315 801	305 554	329 779	323 245	291 150	329 251	320 008
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	329 779	324 141	315 801	323 245	291 150	329 251	320 008	352 512
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	-4 414	238	1 534	1 895	901	694	289	330
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	9 739 862	10 935 352	20 685 983	1 905 060	1 885 231	1 878 577	1 801 524	1 760 280
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	4 530 744	5 527 893	9 436 733	871 689	836 330	839 964	833 897	769 260
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	339 344	390 663	1 050 951	125 524	118 042	120 058	119 059	115 890
C SYNTHETIC CRUDE OIL	4 171 222	4 471 608	9 045 955	815 988	824 273	802 354	784 009	827 092
D CRUDE BITUMEN	557 832	409 532	856 056	64 563	83 317	89 814	38 228	22 302
E CONDENSATE & PENTANES	140 720	135 656	296 288	27 296	23 269	26 387	26 531	25 736
8 OTHER MATERIALS CHARGED	698 557	738 776	1 565 539	103 300	118 785	134 372	171 339	167 680
A CRUDE TOPS	19 249	22 941	35 527		3 672	3 122	3 424	2 894
B CRUDE BOTTOMS		7 695						
C LPG'S	564 992	606 641	1 289 179	85 735	93 073	109 219	144 146	146 128
D NATURAL GAS	80 186	89 408	178 928	13 811	16 023	18 409	18 003	14 938
E LUBES FOR REPROCESSING	10 156	12 091	21 305	1 585	1 607	1 822	2 296	2 261
F OTHER FEEDSTOCKS	23 974		40 600	2 169	4 410	1 800	3 470	1 459
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	10 438 419	11 674 128	22 251 522	2 008 360	2 004 016	2 012 949	1 972 863	1 927 960
10 REFINERY LOSSES	- 392 918	- 439 464	- 850 675	-82 905	-67 242	-81 951	-60 517	-80 432
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	10 831 337	12 113 592	23 102 197	2 091 265	2 071 258	2 094 900	2 033 380	2 008 392
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	698 557	738 776	1 565 539	103 300	118 785	134 372	171 339	167 680
5 IMPORTS	23 070	39 043	51 607	3 500	8 300	1 823	4 970	7 785
6 EXPORTS	179 764	256 430	434 237	37 902	43 085	36 442	35 149	51 000
7 INTERPROVINCIAL -IN-	269 158	251 855	431 275	32 876	29 383	40 694	39 492	12 144
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	4 911 820	6 062 061	10 994 707	1 067 819	999 549	1 086 619	1 364 671	803 100
9 CLOSING INVENTORY	2 155 979	1 654 886	1 700 394	2 077 618	2 003 909	1 972 253	1 553 444	1 639 738
10 REC. FROM NON-REP. COS.	732 864	966 982	1 622 725	108 751	121 780	134 209	174 447	171 101
11 REC. FROM REP. COS.	3 801 126	3 043 413	7 087 536	599 972	649 721	607 307	507 884	423 154
12 DEL. TO REPORTING COS.	3 839 684	3 127 123	7 355 318	623 156	647 011	614 189	545 149	529 043
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	36 988	160 378	45 240	10 982	1 780	9 051	-13 188	-2 571
14 OWN CONSUMPTION	482 376	516 715	1 027 088	87 032	94 401	89 300	90 173	89 786
15 DOMESTIC SALES	5 179 984	5 598 910	11 000 334	984 534	1 049 540	1 020 616	985 689	898 244

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DEC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	METRES CUBES
1 680 577	1 776 005	1 786 504	2 002 756	1 647 986	1 831 431	1 899 248	1 956 552	ARRIVAGES DE PÉTROLE 1
1 680 577	1 776 005	1 786 504	2 002 756	1 647 986	1 831 431	1 899 248	1 956 552	BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE A
								DE L'OUEST DU CANADA B
								DE L'EST DU CANADA B
								TOTAL DES IMPORTATIONS 2
								DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS
								ALGÉRIE A
								IRAN B
								IRAQ C
								KOÛEIT D
								LYBIE E
								MEXIQUE F
								NIGÉRIA G
								NORVÈGE H
								ARABIE SAOUDITE I
								ÉMIRATS ARABES UNIS J
								ROYAUME-UNI K
								ÉTATS UNIS L
								VÉNÉZUELA M
								AUTRES N
1 680 577	1 776 005	1 786 504	2 002 756	1 647 986	1 831 431	1 899 248	1 956 552	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET 3
1 636 139	1 724 475	1 738 621	1 949 145	1 599 706	1 786 581	1 861 092	1 907 100	ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) A
44 438	51 530	47 883	53 611	48 280	44 850	38 156	49 452	PAR PIPE-LINE B
								PAR D'AUTRES MOYENS B
352 512	315 801	307 415	265 896	306 590	312 868	344 590	311 415	STOCKS DE BRUT - DÉBUT 4
315 801	307 415	265 896	306 590	312 868	344 590	324 141	329 779	STOCKS DE BRUT - FIN 5
1 839	451	449	- 436	136	- 136	- 226	523	PERTES ET RECTIFICATIONS 6
1 715 449	1 783 940	1 827 574	1 962 498	1 641 572	1 799 845	1 919 923	1 937 665	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT 7
754 849	896 156	916 514	938 430	981 128	895 105	900 560	896 271	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER A
113 034	54 255	53 391	58 133	56 270	93 885	74 729	121 121	BRUT CONVENTIONNEL LOURD B
821 017	804 681	760 044	832 104	498 554	744 587	831 638	814 307	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE C
	7 009	72 604	106 235	96 632	41 687	85 365	80 417	PÉTROLE BITUMINEUX LOURD D
26 549	21 839	25 021	27 596	8 988	24 581	27 631	25 549	CONDENSATS ET PENTANES E
171 506	160 217	147 573	134 851	99 418	78 818	117 899	99 483	AUTRES MAT. UTILISÉES 8
3 166	3 128	3 745	3 416	4 622	5 088	2 942	3 178	PRODUITS DE DÉCANTATION A
	1 259	693	2 293	627	2 823	2 823	2 823	RÉSIDUS DE BRUT B
145 886	136 009	124 845	109 902	85 120	55 897	94 868	76 476	GPL C
17 558	17 948	16 159	17 104	7 281	15 258	15 658	13 677	GAZ NATUREL D
1 578	1 873	2 131	2 136	1 768	2 575	1 608	1 537	LUBRIFIANTS RECYCLABLES E
3 318							4 615	AUTRES CHARGES D'ALIMEN. F
1 886 955	1 944 157	1 975 167	2 097 349	1 740 990	1 878 663	2 037 822	2 037 148	TOTAL ALIMENTATION(7+8) 9
-84 710	-79 386	-85 102	-87 802	-45 687	-53 789	-87 698	-67 921	PERTES EN RAFFINERIE 10
1 971 665	2 023 543	2 060 249	2 185 151	1 786 677	1 932 452	2 125 520	2 105 069	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								PROD. DES RAFFINERIES 1
171 506	160 217	147 573	134 851	99 418	78 818	117 899	99 483	RETOUR POUR ALIMENTATION 4
2 159	5 980	6 045	4 965	9 323	9 717	3 013	6 893	DES RAFFINERIES
50 895	63 718	28 970	23 749	34 077	55 774	50 142	40 386	IMPORTATIONS 5
7 528	53 409	47 051	54 829	19 105	19 200	58 261	17 478	EXPORTATIONS 6
841 129	1 180 397	940 143	1 049 449	919 245	889 892	1 082 935	924 967	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 700 394	1 428 652	1 625 530	1 748 054	1 686 353	1 638 099	1 654 886	2 155 979	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
179 573	177 393	206 431	198 224	142 749	115 769	126 416	98 872	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
498 372	459 576	492 002	443 264	527 018	588 935	532 618	634 884	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
557 086	470 724	500 486	482 656	530 693	626 570	515 994	641 949	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
2 278	133 725	6 977	7 799	3 536	9 203	- 862	20 337	PERTES & RECTIFICATIONS 13
94 020	96 871	92 319	95 537	70 527	70 672	90 789	84 498	AUTO CONSOMMATION 14
881 727	885 991	898 432	969 868	889 077	983 398	972 144	965 666	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	185 634	217 181	407 552	36 487	38 470	34 970	41 763	34 708
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	185 634	217 181	407 552	36 487	38 470	34 970	41 763	34 708
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 896	9 599	11 879	100	1 701	1 454	1 634	1 615
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	5 846	21 606	9 847	27		613	725	1 870
9 CLOSING INVENTORY	7 356	359	2 456	6 253	6 227	409	1 808	1 687
10 REC. FROM NON-REP. COS.		9 178						
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-7 552	-3 779	-14 984	410	- 124	5	-3 074	-2 427
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	190 025	220 228	428 257	37 253	40 321	41 624	44 347	37 001
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	244 766	221 020	520 172	26 665	35 777	48 454	50 303	56 240
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	369 243	397 298	787 897	37 743	64 565	66 424	74 847	92 858
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 171 968	- 189 164	- 374 615		-19 899	-33 005	-47 095	-55 618
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	197 275	208 134	413 282	37 743	44 666	33 419	27 752	37 240
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	564 992	606 641	1 289 179	85 735	93 073	109 219	144 146	146 128
5 IMPORTS			523			523		
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-			3 284		3 284			
9 CLOSING INVENTORY	11 776	1 854	12 570	10 815	8 346	9 870	8 053	10 462
10 REC. FROM NON-REP. COS.	581 532	610 983	1 317 670	90 034	94 243	109 868	146 930	147 972
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1	6 342	- 399	- 400		2		
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	213 568	216 850	438 369	43 403	45 021	33 065	32 353	36 675
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	192 196	297 936	512 363	20 674	24 660	24 984	54 678	75 332
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	179 209	137 411	346 801	31 248	27 329	28 860	26 914	25 382
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		-76						
A. OF WHICH ENERGY								
BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	179 209	137 335	346 801	31 248	27 329	28 860	26 914	25 382
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		3 032						
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	478	290	443	374	671	853	536	301
10 REC. FROM NON-REP. COS.		167						
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1	-1	76	1			74	
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	179 223	140 688	346 775	31 351	27 032	28 678	27 157	25 617
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	9 402	15 155	20 409	2 311	704	2 750	2 188	1 168
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	4 196	988	5 644	502	513	457	-22	3
3 NET PRODUCTION	13 598	16 143	26 053	2 813	1 217	3 207	2 166	1 171
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		3 782	1 330					735
6 EXPORTS	357	250	765	37	76	75		156
7 INTERPROVINCIAL -IN-	49	38	129	73	7			
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	11 668	11 587	23 223	1 741	1 931	1 783	2 167	2 200
9 CLOSING INVENTORY	4 187	7 821	4 170	4 841	4 024	5 435	5 349	4 148
10 REC. FROM NON-REP. COS.	14	144	28					7
11 REC. FROM REP. COS.	1 350	1 499	2 977	401	298	418	185	220
12 TO REPORTING COS.	1 342	1 510	2 838	313	378	305	174	219
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-2 209	1 237	-3 691	- 137	- 696	- 595	- 462	246
14 OWN CONSUMPTION		-1						
15 DOMESTIC SALES	3 720	3 372	7 266	679	650	646	558	513

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
35 520	40 574	39 582	43 024	33 466	21 639	38 896	36 132	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
35 520	40 574	39 582	43 024	33 466	21 639	38 896	36 132	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
1 479	1 772	1 466	1 662	1 366	1 735	1 598	114	ENTRÉES INTER-PRVINCES 7
766	4 586	4 236	3 231	3 337	3 575	2 641	133	SORTIES INTER-PRVINCES 8
2 456	1 406	1 134	1 375	1 768	411	359	7 356	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
		3 061	2 544	2 143	955	475		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-2 222	-3 731	-2	-35	9	3	-23	60	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
37 686	42 541	40 147	43 793	33 236	22 108	38 403	36 479	VENTES INTÉRIEURES 15
57 967	59 178	67 562	57 003	37 277R			34 421	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
82 217	80 103	81 377	77 411	48 926	46 927	62 554	36 240	PRODUCTION 1
-47 030	-58 955	-47 444	-35 211	-19 059	-10 322	-18 173	-28	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
35 187	21 148	33 933	42 200	29 867	36 605	44 381	36 212	PRODUCTION NETTE 3
145 886	136 009	124 845	109 902	85 120	55 897	94 868	76 476	RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PRVINCES 7
								SORTIES INTER-PRVINCES 8
12 570	3 456	3 540	2 347	3 748	2 381	1 854	11 776	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
147 091	137 218	126 482	109 999	86 037	55 384	95 863	75 455	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
	6 343		-1		1	-1		PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
34 284	25 128	35 486	43 491	29 383	37 458	45 904	40 058	VENTES INTÉRIEURES 15
119 839	112 524	83 226	57 924	44 262R			20 981	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
27 859	28 971	25 716	21 911	7 336	25 502	27 975	28 209	PRODUCTION 1
			-75			-1		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								DONT LE RENVOI DES A.
27 859	28 971	25 716	21 836	7 336	25 502	27 974	28 209	PRODUCTIONS ÉNERGÉTIQUES 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
					3 032			IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PRVINCES 7
								SORTIES INTER-PRVINCES 8
443	522	893	552	581	581	290	478	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
						167		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
		75	-74					EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
						-1	-1	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
27 717	28 892	25 270	22 251	7 307	28 535	28 433	28 550	VENTES INTÉRIEURES 15
								PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
1 886	2 985	2 560	1 495	2 345	2 134	3 636	2 009	PRODUCTION 1
-5	-8	-10	1 040	-9	-13	-12	511	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 881	2 977	2 550	2 535	2 336	2 121	3 624	2 520	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PRVINCES 7
								SORTIES INTER-PRVINCES 8
595	390	935	444	668	582	763		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
64	76	38	69	67			77	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
		4	8	10	8	8	2	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
1 733	1 999	1 837	1 787	1 779	2 184	2 001	1 852	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
4 170	4 983	6 064	5 406	6 094	6 044	7 821	4 187	AUTO CONSOMMATION 14
7		30	11		16	87	14	
105	261	181	171	177	325	384	216	
107	290	156	166	183	327	388	302	
162	-25	65	1 072	11	-23	137	- 479	
				-2	1			
500	475	523	733	465	613	563	692	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION	46 471	39 644	85 271	17 621	8 246	3 075	4 669	4 944
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 485	-1 731	- 696	-44	374	-28	-30	- 427
3 NET PRODUCTION	45 986	37 913	84 575	17 577	8 620	3 047	4 639	4 517
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	27		51	10	7		4	2
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	31	595	31			3		7
7 INTERPROVINCIAL -IN-	74		86					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	34 694	28 141	68 970	11 494	9 803	6 290	3 734	1 616
9 CLOSING INVENTORY	8 786	10 498	9 207	13 288	10 576	7 786	8 317	10 732
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	13 530	14 723	33 584	4 333	3 942	6 367	2 890	1 597
12 TO REPORTING COS.	15 142	15 161	31 326	3 871	4 646	2 836	2 457	1 528
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 678	- 236	- 763	56	- 680	1 490	- 336	- 204
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	9 810	7 684	17 485	1 897	1 498	1 671	1 059	764
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	3 845 019	4 461 952	8 562 825	834 500	824 818	795 652	791 848	743 929
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	382 895	192 889	596 803	3 621	21 456	34 746	48 846	57 138
3 NET PRODUCTION	4 227 914	4 654 841	9 159 628	838 121	846 274	830 398	840 694	801 067
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	123	3 251	322	37	40	37	36	27
5 IMPORTS	2 900	3 128	3 200	100	100	100		
6 EXPORTS	931	8 884	6 050	223	1 375	1 079	920	738
7 INTERPROVINCIAL -IN-	46 055	115 253	88 155	2 073	7 222	17 958	13 290	865
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 116 985	2 467 486	4 864 196	495 889	413 419	356 509	715 653	348 805
9 CLOSING INVENTORY	585 299	494 194	390 234	534 216	547 220	647 326	392 823	419 866
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	2 138 617	1 638 267	3 953 684	380 706	351 032	355 042	272 840	210 740
12 TO REPORTING COS.	2 183 078	1 662 127	4 096 686	376 997	353 704	353 265	292 490	275 596
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	21 162	10 671	33 211	3 627	1 714	3 849	- 916	1 509
14 OWN CONSUMPTION	108	202	186		17	7	14	17
15 DOMESTIC SALES	2 093 950	2 154 908	4 399 932	395 310	421 355	388 646	373 130	358 937
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	176 472	144 326	357 228	36 834	32 719	28 744	28 176	26 095
17 MID GRADE	62 480	56 798	131 129	14 476	12 108	10 706	10 278	10 153
18 REGULAR NO-LEAD	1 854 698	1 953 484	3 910 975	343 900	376 428	349 096	334 676	322 689
19 REGULAR LEADED	300	300	600	100	100	100		
20 RETAIL SALES OF MOGAS	1 731 965	1 782 613	3 627 956	325 241	346 670	319 759	306 704	294 647
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	417 472	563 074	972 553	89 478	104 342	103 455	87 906	89 265
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	7 993	-5 011	16 109	- 805	- 827	-1 619	- 960	13 471
3 NET PRODUCTION	425 465	558 063	988 662	88 673	103 515	101 836	86 946	102 736
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	5 569	11 830	25 931	8 500	1		6 879	3 083
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	172 889	229 697	440 315	42 591	42 251	80 288	34 943	42 921
9 CLOSING INVENTORY	59 077	79 395	51 544	59 813	67 045	37 220	46 100	58 486
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	85 783	140 849	189 464	12 783	22 365	11 597	21 890	14 330
12 TO REPORTING COS.	78 080	149 271	218 635	14 491	21 766	16 003	25 689	22 682
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	979	9 436	257	7	-1 170	47	219	- 271
14 OWN CONSUMPTION		4						
15 DOMESTIC SALES	250 226	294 483	537 740	52 131	55 802	46 920	45 984	42 431
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	142 961	135 469	221 489	15 485	15 973	14 328	11 859	12 926
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 280	-1 204	3 193	-40	-41	-9	-42	3 649
3 NET PRODUCTION	142 681	134 265	224 682	15 445	15 932	14 319	11 817	16 575
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	7		15	1	1	2	2	1
5 IMPORTS								
6 EXPORTS		25						
7 INTERPROVINCIAL -IN-	42	6	62		2			1
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	58 132	51 467	114 175	13 064	10 513	6 903	12 664	5 151
9 CLOSING INVENTORY	25 039	20 381	13 973	18 270	14 919	17 553	7 473	14 267
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	12 716	11 319	27 350	3 222	3 507	2 730	1 399	2 514
12 TO REPORTING COS.	13 410	11 716	27 902	3 948	2 979	2 553	1 722	2 111
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-7 794	2 024	-10 601	- 412	-55	158	161	19
14 OWN CONSUMPTION		1						
15 DOMESTIC SALES	85 039	73 949	125 026	8 835	9 354	4 799	8 747	5 014

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
								ESSENCE D'AVIATION
245		4 368	5 957	9 881	4 487	14 951	16 563	PRODUCTION
-56	-1 600	-21	-26	-25	-27	-32	-31	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
189	-1 600	4 347	5 931	9 856	4 460	14 919	16 532	PRODUCTION NETTE
1			81	237	197		11	RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
2						80	72	EXPORTATIONS
1 339	1 684	1 722	5 144	5 189	5 067	9 335	10 825	ENTRÉES INTER-PROVINCES
9 207	5 592	6 934	6 771	9 850	6 754	10 498	8 706	SORTIES INTER-PROVINCES
845	1 233	1 086	3 338	2 096	2 311	4 659	4 164	INVENTAIRE DE FERMETURE
846	1 034	1 446	3 120	2 351	3 224	3 986	4 986	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
- 411	- 327	23	34	19	14	1	161	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
786	857	900	1 053	1 077	1 365	2 432	3 011	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								ESSENCE POUR MOTEURS
727 059	765 336	771 969	805 114	672 951	599 418	847 164	776 181	PRODUCTION
48 101	61 720	49 143	33 707	16 664	11 880	19 775	2 095	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
775 160	827 056	821 112	838 821	689 615	611 298	866 939	778 276	PRODUCTION NETTE
22	125	441	805	619	392	869	25	RETOUR POUR ALIMENT.
	1 128	1 100		100	290	600	100	IMPORTATIONS
784	594	460	1 326	2 621	2 084	1 799	951	EXPORTATIONS
692	38 786	25 399	20 550	10 684	6 036	13 798	6 463	ENTRÉES INTER-PROVINCES
416 936	414 679	392 351	455 498	380 540	355 628	468 810	344 254	SORTIES INTER-PROVINCES
390 234	484 177	572 802	596 453	578 491	457 077	494 194	585 299	INVENTAIRE DE FERMETURE
244 707	237 225	246 167	251 581	271 795	311 237	320 262	346 481	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
261 556	239 211	261 068	273 241	261 922	309 217	317 468	362 705	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
2 266	-4 423	4 049	2 856	1 203	4 551	2 435	3 415	PERTES & RECTIFICATIONS
23	42	31	48	48	27	6	26	AUTO CONSOMMATION
368 604	360 024	346 773	353 527	343 203	378 286	373 095	367 851	VENTES INTÉRIEURES
								VENTES PAR CATÉGORIE:
28 188	26 737	24 176	22 797	21 879	22 158	26 579	33 300	SUPER
10 928	10 268	9 515	9 326	8 465	9 498	9 726	7 196	INTERMÉDIAIRE
329 488	323 019	313 082	321 404	312 759	346 530	336 690	327 255	ORDINAIRE SANS PLOMB
				100	100	100	100	ORDINAIRE AVEC PLOMB
302 970	297 083	285 645	291 841	284 566	313 489	309 989	305 182	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
80 635	75 935	88 589	91 562	87 337	119 178	100 473	83 076	PRODUCTION
-1 144	-1 118	-1 110	- 853	- 804	- 748	- 378	- 750	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
79 491	74 817	87 479	90 709	86 533	118 430	100 095	82 346	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
1 899		4 069	1 956			5 805		IMPORTATIONS
24 432	36 787	37 117	43 664	30 504	38 041	43 584	31 283	EXPORTATIONS
51 544	40 443	75 114	78 200	69 682	72 209	79 395	59 077	ENTRÉES INTER-PROVINCES
20 716	6 439	43 938	15 553	34 259	23 184	17 476	28 349	SORTIES INTER-PROVINCES
39 924	9 222	17 792	14 785	49 073	44 652	13 747	15 263	INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
446	1 170	2 611	1 732	1 684	1 121	1 118	- 249	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
		2	1		1			EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
44 246	45 178	43 293	44 950	48 049	55 272	57 741	47 343	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE
7 957	12 673	16 071	31 582	26 589	29 616	18 938	27 263	PRODUCTION
-44	-25	-29	-1 061	-15	-42	-32	-48	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
7 913	12 648	16 042	30 521	26 574	29 574	18 906	27 215	PRODUCTION NETTE
1			25				1	RETOUR POUR ALIMENT.
17	2	1		3			17	IMPORTATIONS
7 746	6 479	6 593	5 806	11 021	13 643	7 925	11 777	EXPORTATIONS
13 973	13 073	15 524	25 234	31 136	22 883	20 381	25 039	ENTRÉES INTER-PROVINCES
1 262	1 186	2 085	2 141	1 436	2 096	2 375	829	SORTIES INTER-PROVINCES
1 179	1 160	2 259	2 039	1 702	1 950	2 606	917	INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
-2 678	358	159	543	97	466	401	-2 239	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
			1					EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
3 238	6 739	6 666	14 538	9 291	23 864	12 851	14 961	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	102 256	166 383	246 667	14 692	9 756	36 196	19 697	31 533
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 407	-37 461	-7 657	-12 488	1 542	3 388	4 303	5 590
3 NET PRODUCTION	103 663	128 922	239 010	2 204	11 298	39 584	24 000	37 123
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		100					656	
6 EXPORTS	97	1 539	1 761		64	106		
7 INTERPROVINCIAL -IN-	56	11	7 391	55	4 177	1 526	1 577	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	33 066	178 391	132 175	790	16 114	19 221	35 215	17 271
9 CLOSING INVENTORY	69 102	39 149	96 485	69 947	69 104	90 415	77 953	94 910
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 247	763	2 125	44		112	203	191
12 TO REPORTING COS.	6 059	2 278	7 353	56	16	98	188	379
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 505	-2 978	5 332	363	-75	123	1 356	1 086
14 OWN CONSUMPTION		6						
15 DOMESTIC SALES	7 798	7 896	13 071	249	203	363	827	1 621
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	3 657 616	4 020 345	7 572 171	662 793	649 205	627 555	646 445	658 317
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-61 007	-29 576	-37 551	12 921	7 273	-2 390	-20 779	32 648
3 NET PRODUCTION	3 596 609	3 990 769	7 534 620	675 714	656 478	625 165	625 666	690 965
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	20 248		36 643	2 121	4 362	1 761	3 428	1 429
5 IMPORTS	500		500					
6 EXPORTS	106 524	133 253	236 536	21 241	23 102	21 152	22 531	20 322
7 INTERPROVINCIAL -IN-	102 611	62 410	144 218	3 623	10 025	14 137	9 482	2 461
8 INTERPTOVINCIAL -OUT-	1 884 439	2 106 213	4 018 139	335 598	336 922	432 865	453 772	287 911
9 CLOSING INVENTORY	610 150	453 575	395 902	630 954	633 518	473 157	294 722	350 286
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 484 121	1 176 444	2 732 719	183 646	257 248	219 100	193 012	181 388
12 TO REPORTING COS.	1 485 886	1 213 134	2 846 399	209 567	253 577	231 279	209 646	216 401
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	25 331	17 147	45 556	9 015	3 001	4 865	53	1 228
14 OWN CONSUMPTION	83	214	5 962		5 849	7	23	
15 DOMESTIC SALES	1 596 635	1 701 989	3 372 375	264 637	294 374	326 834	317 142	291 959
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	64 610	84 568	93 772	-4 788	-7 763	1 106	2 980	26 338
3 NET PRODUCTION	64 610	84 568	93 772	-4 788	-7 763	1 106	2 980	26 338
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS		6 323	3 974				1 175	1 921
7 INTERPROVINCIAL -IN-	6 513	23	6 589	1	64			7
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	42 241	42 132	59 769	753	3 199	1 466	2 930	211
9 CLOSING INVENTORY	-5 870	425	-9 063	-11 146	-22 347	-24 061	-25 005	-5 042
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	263	1 473	276	13				
12 TO REPORTING COS.	1 187	1 511	1 926	13	39	80	227	32
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 148	-2 479	-9 492	- 687	- 824	-22	-2 232	-2
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	32 932	29 089	49 479	423	1 088	1 296	1 824	4 220
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	108 881	162 983	260 111	36 343	11 668	25 286	32 211	24 899
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	18 853	4 857	45 423	-34	- 260	-34	14 966	-34
3 NET PRODUCTION	127 734	167 840	305 534	36 309	11 408	25 252	47 177	24 865
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	11 007	14 171	36 958	4 765	4 997	5 175	4 056	3 945
7 INTERPROVINCIAL -IN-	5 925	25 085	6 642	312	183	1	221	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	80 864	113 337	137 794	8 234	8 212	2 527	5 081	10 521
9 CLOSING INVENTORY	12 683	22 221	26 064	19 374	5 904	10 353	36 304	33 149
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	9 334	9 623	34 725	2 041	1 926	1 524	6 961	5 959
12 TO REPORTING COS.	9 336	9 622	21 241	2 041	1 998	1 458	2 745	2 484
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-5 194	1 216	-6 625	320	- 550	- 260	- 335	- 326
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	58 057	68 045	155 229	16 611	12 330	13 428	16 861	17 355
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
32 537	27 221	39 825	38 156	17 272	11 557	32 352	18 329	MAZOUT POUR POÈLES
-11 399	8 762	5 909	6 794	-35 639	-15 720	-7 567	-9 479	PRODUCTION 1
21 138	35 983	45 734	44 950	-18 367	-4 163	24 785	8 850	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
				100				RETOUR POUR ALIM. 4
838	1 054	426	59	1	2	7	40	IMPORTATIONS 5
			1				673	EXPORTATIONS 6
10 498	35 177	41 373	36 673	42 199	14 919	8 050		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
96 485	92 595	98 411	104 246	42 801	22 892	39 149	69 102	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
324	272	263	81		147		17	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
557	930	573	263	201	208	103	80	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
5 984	648	-3 989	9	50	318	-14	-397	PERTES & RECTIFICATIONS 13
	2	1	1	1	1			AUTO CONSOMMATION 14
2 010	2 334	1 797	2 192	728	449	396	423	VENTES INTÉRIEURES 15
								CARBURANT DIESEL
670 240	679 882	665 542	743 689	629 076	644 686	657 470	696 556	PRODUCTION 1
-6 217	-25 016	-37 683	-26 026	33 060	12 998	13 091	9 022	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
664 023	654 866	627 859	717 663	662 136	657 684	670 561	705 578	PRODUCTION NETTE 3
							4 578	RETOUR POUR ALIM. 4
3 294								IMPORTATIONS 5
21 664	24 112	17 902	21 367	24 110	26 118	19 644	21 393	EXPORTATIONS 6
1 879	7 804	11 764	24 640	2 798	6 868	8 536	7 569	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
286 632	398 337	324 514	350 055	343 279	323 456	366 572	373 962	SORTIES INTER-PROVINCES 8
395 902	350 719	358 597	421 202	457 753	414 716	453 575	610 150	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
214 204	203 969	189 842	160 668	205 729	237 775	178 461	239 598	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
240 043	208 527	206 130	177 510	201 260	253 760	165 927	247 867	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
2 063	1 321	4 794	1 102	2 771	3 888	3 271	-1 602	PERTES & RECTIFICATIONS 13
	25	13	63	71	25	17	12	AUTO CONSOMMATION 14
280 794	279 500	268 234	290 269	262 601	338 117	263 268	269 806	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
								MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
11 289	17 883	33 116	20 875	3 920	5 183	3 591	1 460	PRODUCTION 1
11 289	17 883	33 116	20 875	3 920	5 183	3 591	1 460	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
878	333	360	113	2 080	3 437			RETOUR POUR ALIM. 4
4		17	6					IMPORTATIONS 5
8 969	7 545	25 791	6 075	15	2 206	500	1 233	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
-9 063	-9 837	-12 962	-7 315	-5 851	-1 778	425	-5 870	SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
	128	476	416	221	232		49	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
348	176	507	318	171	236	103	146	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-2 577	-471	23	-61	4	-1 972	-2	-417	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
7 696	11 202	10 053	9 205	407	-2 565	787	597	VENTES INTÉRIEURES 15
								MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
20 823	38 382	19 323	15 772	24 396	26 396	38 714	30 944	PRODUCTION 1
11 966	-35	-34	-34	484	4 510	-34	-34	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
32 789	38 347	19 289	15 738	24 880	30 906	38 680	30 910	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIM. 4
3 013	3 787	1 599	169		3 971	4 645	6 096	IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
22 355	12 808	11 310	19 602	19 910	25 044	24 589	74	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
26 064	37 938	32 500	17 581	10 725	3 563	22 221	12 683	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
6 980	585	1 400	1 175	2 260	2 799	1 404	571	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
1 179	584	1 464	1 112	2 260	1 799	2 403	571	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-280	-893	-62	-39	27	48	2 135	-1 510	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
20 587	10 772	11 816	10 988	11 799	10 501	12 169	16 341	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
ASPHALT								
1 PRODUCTION	362 523	328 762	922 982	115 422	114 095	110 587	88 294	74 741
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		- 430						
5 IMPORTS	1 200	1 100	1 900	200	100	200	200	
6 EXPORTS	60 576	79 364	147 442	11 558	13 384	8 853	5 648	23 842
7 INTERPROVINCIAL -IN-			726	99		627		
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	64 747	77 115	211 307	38 186	51 904	27 452	20 329	5 314
9 CLOSING INVENTORY	171 678	212 487	187 888	157 359	127 942	122 398	129 404	161 080
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	5 548		7 508	926	277	356	319	82
12 TO REPORTING COS.	4 399		9 369	2 949	2 021			
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	508	- 550	-1 043	731	- 281	117	-3 264	574
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	207 526	148 904	518 316	77 562	76 841	80 892	59 094	13 417
COKE								
1 PRODUCTION	112 155	126 486	247 596	23 144	23 764	22 377	22 732	22 254
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	11 336		11 336					
5 IMPORTS	15 400	21 500	37 200	2 400	7 700	700	4 200	5 600
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	1 959	6 221	1 052	2 924	1 798	1 709	2 686	1 659
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	30 519	25 473	58 535	8 124	4 779	3 994	3 570	3 422
12 TO REPORTING COS.	30 641	25 473	58 657	8 124	4 779	3 994	3 570	3 422
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 395	- 283	- 704	-89	-53	-44	-39	-38
14 OWN CONSUMPTION	82 913	75 806	170 626	14 055	14 563	15 008	15 946	13 466
15 DOMESTIC SALES	56 108	67 294	126 852	10 613	18 080	8 202	10 048	15 453
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	66 589	91 990	138 500	9 857	14 590	10 560	12 709	13 124
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	12 737	14 767	39 322	172	209	160	25 083	439
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	11 725	12 091	22 874	1 585	1 607	1 822	2 296	2 261
5 IMPORTS	3 070	6 401	6 954	800	400	300	570	1 450
6 EXPORTS	241	466	720	78	87	2	163	76
7 INTERPROVINCIAL -IN-	52 845	24 481	78 142	5 420	5 302	4 574	4 608	3 856
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	43 013	36 638	77 743	7 023	7 104	539	7 901	6 558
9 CLOSING INVENTORY	23 502	56 465	44 120	21 767	21 826	24 746	45 667	46 457
10 REC. FROM NON-REP. COS.	7 819	11 299	17 422	1 373	1 044	1 763	1 825	1 883
11 REC. FROM REP. COS.	3 833	3 699	6 978	613	305	539	551	600
12 TO REPORTING COS.	5 224	6 696	10 375	786	907	740	861	978
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 968	654	-3 009	- 710	- 209	71	-27	-2 783
14 OWN CONSUMPTION	77	57	132	8	6	2	7	5
15 DOMESTIC SALES	80 294	83 690	153 514	11 200	12 289	11 800	13 224	13 467
STILL GAS								
1 PRODUCTION	399 195	440 426	850 182	72 969	73 966	74 276	74 183	76 298
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	399 195	440 426	850 182	72 969	73 966	74 276	74 183	76 298
15 DOMESTIC SALES								
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	826 711	809 033	1 459 191	91 172	89 767	138 549	95 115	102 046
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 270 287	-33 416	- 391 883	983	-2 577	-2 772	-27 250	-83 197
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	101 435	116 793	216 455	13 811	19 695	21 531	21 427	17 832
5 IMPORTS		11 560						
6 EXPORTS		3 119	61 325	12 620	699	414	1 801	249
7 INTERPROVINCIAL -IN-	45 523	698 251	833 772	112 429	94 893	70 163	69 557	72 751
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	363 236							
9 CLOSING INVENTORY	570 857	249 551	473 349	538 589	507 136	547 164	521 254	437 290
10 REC. FROM NON-REP. COS.	143 499	335 211	287 605	17 344	26 493	22 578	25 692	21 239
11 REC. FROM REP. COS.	14 265	19 281	37 691	3 120	4 038	5 528	4 064	2 111
12 TO REPORTING COS.	5 900	28 624	22 611		201	1 578	5 380	3 211
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	17 435	121 957	12 119	-1 113	1 782	- 755	-4 366	-1 182
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	115 073	379 841	310 648	32 380	33 302	31 752	33 334	33 800

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
57 320	26 466	61 270	50 414	34 016 - 430	69 700	86 896	119 008	ASPHALTE
								PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
	200	200		300	100	300	400	IMPORTATIONS 5
23 581	22 532	8 185		4 793	19 884	23 970	11 885	EXPORTATIONS 6
3 375	3 811	4 164	7 037	8 631	17 007	36 465	31 380	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
187 888	179 164	217 269	248 582	255 980	252 055	212 487	171 678	SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
							5 312 2 563	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
572	50	477	- 329	- 634	269	- 383	81	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
2 984	8 997	10 539	12 393	13 698	36 565	66 712	82 617	VENTES INTÉRIEURES 15
								COKE
21 170	22 676	21 838	22 898	20 697	12 184	26 193	21 684	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 200	3 400	2 300	4 100	7 300	4 300	100	5 900	IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 052	1 344	5 648	1 661		6 381	6 221	1 959	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
4 127	3 973	3 861	4 127	3 995	5 005	4 512	5 700	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
4 127	3 973	3 861	4 127	3 995	5 005	4 512	5 700	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-46	-44	-43	-46	-44	- 111	5	-63	PERTES & RECTIFICATIONS 13
14 675	14 802	13 673	15 024	12 989	2 592	16 726	14 516	AUTO CONSOMMATION 14
8 348	11 026	6 204	16 007	16 713	7 622	9 722	11 663	VENTES INTÉRIEURES 15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
11 071	10 749	17 939	15 657	15 075	18 464	14 106	9 491	PRODUCTION 1
522	9 956	553	282	298	454	3 224	195	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 578	1 873	2 131	2 136	1 768	2 575	1 608	1 537	RETOUR POUR ALIMENT. 4
364	862	1 510	421	855	1 503	1 250	493	IMPORTATIONS 5
73	2		458	2		4	4	EXPORTATIONS 6
1 537	4 636	3 969	4 762	3 773	4 055	3 282	3 126	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
5 605	5 061	4 557	6 255	6 196	7 185	7 404	5 555	SORTIES INTER-PROVINCES 8
44 120	52 349	55 765	54 546	53 566	57 021	56 465	23 502	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 715	1 881	1 607	2 130	1 831	2 184	1 666	1 368	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
537	759		833	826	828	453	620	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
879	942	1 282	1 122	1 259	1 018	1 073	849	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-1 319	- 208	84	152	-42	640	28	31	PERTES & RECTIFICATIONS 13
27	6	6	93	93	- 141		20	AUTO CONSOMMATION 14
11 240	12 958	14 102	15 088	14 366	12 756	14 420	12 622	VENTES INTÉRIEURES 15
								GAZ DE DISTILLATION
79 295	81 994	78 593	80 306	57 327	68 166	74 040	69 924	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
79 295	81 994	78 593	80 306	57 327	68 166	74 040	69 924	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								AUTRES PRODUITS
115 831	129 596	125 687	140 203	99 987	232 398	81 162	133 460	PRODUCTION 1
-5 983	-11 564	-2 390	588	1 555	-8 153	-13 452	-2 933	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
20 724	22 210	20 156	22 008	11 911	19 954	20 554	16 855	RETOUR POUR ALIMENT. 4
	11 228		82	167	83			IMPORTATIONS 5
19	409	362	1 244	466		638	1	EXPORTATIONS 6
50 743	251 464	84 598	108 622	66 645	81 937	104 985	102 913	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
473 349	170 728	188 297	191 213	170 029	314 909	249 551	570 857	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
30 760	38 294	75 251	83 540	52 738	57 230	28 158	22 035	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
4 565	3 546	2 703	3 180	4 224	2 996	2 632	2 978	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
6 341	4 675	3 948	4 853	6 296	5 174	3 678		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
318	133 957	-1 287	884	-1 619	-9	-9 969	23 545	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
31 007	39 368	76 629	89 390	96 754	32 452	45 248	32 452	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	2 476 366	1 542 296	4 079 767	279 383	284 193	254 627	268 853	257 992
A WESTERN CANADA	2 476 366	1 542 296	4 079 767	279 383	284 193	254 627	268 853	257 992
B EASTERN CANADA								
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.								
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY								
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM								
L UNITED STATES								
M VENEZUELA								
N OTHERS								
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	2 476 366	1 542 296	4 079 767	279 383	284 193	254 627	268 853	257 992
A BY PIPELINE	2 476 366	1 542 296	4 079 767	279 383	284 193	254 627	268 853	257 992
B BY OTHER MEANS								
4 OPENING INVENTORY CRUDE	58 657	36 798	58 657	37 705	28 251	33 313	32 931	37 405
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	37 705	36 044	36 798	28 251	33 313	32 931	37 405	39 833
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 614	1 071	1 889	1 757	-1 923	2 154	451	- 404
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	2 495 704	1 541 979	4 099 737	287 080	281 054	252 855	263 928	255 968
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	2 358 458	1 541 979	3 962 491	287 080	281 054	252 855	263 928	255 968
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	87 920		87 920					
C SYNTHETIC CRUDE OIL	49 326		49 326					
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES								
8 OTHER MATERIALS CHARGED	353 081	427 046	800 894	70 506	87 071	79 545	83 519	60 876
A CRUDE TOPS	242 581	281 905	533 393	51 093	53 107	56 400	50 765	36 193
B CRUDE BOTTOMS	11 224		11 224					
C LPG'S								
D NATURAL GAS								
E LUBES FOR REPROCESSING								
F OTHER FEEDSTOCKS	99 276	145 141	256 277	19 413	33 964	23 145	32 754	24 683
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	2 848 785	1 969 025	4 900 631	357 586	368 125	332 400	347 447	316 844
10 REFINERY LOSSES	- 154 534	- 118 286	- 263 053	-19 757	-20 270	-8 685	-15 749	-22 369
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	3 003 319	2 087 311	5 163 684	377 343	388 395	341 085	363 196	339 213
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	353 081	427 046	800 894	70 506	87 071	79 545	83 519	60 876
5 IMPORTS	532 905	637 382	1 151 911	113 139	141 154	70 890	100 071	82 140
6 EXPORTS	170 667	199 539	356 818	7 070	25 514	31 763	22 441	32 470
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 282 383	3 207 622	5 340 526	488 865	479 923	464 908	794 428	410 999
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	220 909	262 832	466 888	37 950	36 905	46 678	29 864	75 297
9 CLOSING INVENTORY	1 098 510	892 075	739 424	1 054 673	928 920	790 603	1 060 275	839 354
10 REC. FROM NON-REP. COS.	78 797	119 233	188 389	19 700	34 013	24 113	81	13 728
11 REC. FROM REP. COS.	1 385 227	3 557 023	4 650 631	346 331	584 967	558 109	679 098	497 819
12 DEL. TO REPORTING COS.	1 491 768	3 551 283	4 832 182	339 436	603 478	575 207	665 272	559 224
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	20 476	14 061	31 608	-76	11 771	-13 716	6 703	1 707
14 OMM CONSUMPTION	195 947	171 357	363 232	29 056	29 497	22 413	24 445	29 398
15 DOMESTIC SALES	4 751 857	4 829 802	9 924 679	905 293	959 969	855 532	834 958	805 848

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995		MÈTRES CUBES
DEC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995		
258 353	242 038	255 301	266 710	243 741	279 750	254 756	424 582	ARRIVAGES DE PÉTROLE	1
258 353	242 038	255 301	266 710	243 741	279 750	254 756	424 582	BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE	A
								DE L'OUEST DU CANADA	B
								DE L'EST DU CANADA	B
								TOTAL DES IMPORTATIONS	2
								DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	
								ALGÉRIE	A
								IRAN	B
								IRAQ	C
								KOWEIT	D
								LYBIE	E
								MEXIQUE	F
								NIGÉRIA	G
								NORVÈGE	H
								ARABIE SAOUDITE	I
								ÉMIRATS ARABES UNIS	J
								ROYAUME-UNI	K
								ÉTATS-UNIS	L
								VÉNÉZUELA	M
								AUTRES	N
258 353	242 038	255 301	266 710	243 741	279 750	254 756	424 582	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET	3
258 353	242 038	255 301	266 710	243 741	279 750	254 756	424 582	ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	
								PAR PIPE-LINE	A
								PAR D'AUTRES MOYENS	B
39 833	36 798	34 603	37 426	33 218	38 163	43 693	48 505	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
36 798	34 603	37 426	33 218	38 163	43 693	36 044	37 705	STOCKS DE BRUT - FIN	5
-1 760	- 573	1 380	1 111	-1 434	549	38	-1 595	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
263 148	244 806	251 098	269 807	240 230	273 671	262 367	436 977	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
263 148	244 806	251 098	269 807	240 230	273 671	262 367	436 831	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
							146	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
								PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
								PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
								CONDENSATS ET PENTANES	E
66 296	63 767	70 471	86 954	74 346	57 726	73 782	54 313	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
43 254	40 743	54 249	58 119	48 509	26 404	53 881	38 151	PRODUITS DE DÉCANTATION	A
								RÉSIDUS DE BRUT	B
								GPL	C
								GAZ NATUREL	D
								LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
								AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
23 042	23 024	16 222	28 835	25 837	31 322	19 901	16 162	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
329 444	308 573	321 569	356 761	314 576	331 397	336 149	491 290	PERTES EN RAFFINERIE	10
-21 689	-19 177	-16 397	-18 723	-29 199	-17 054	-17 736	-37 701	TOTAL, TOUS LES PRODUITS	
351 133	327 750	337 966	375 484	343 775	348 451	353 885	528 991	PROD. DES RAFFINERIES	1
66 296	63 767	70 471	86 954	74 346	57 726	73 782	54 313	RETOUR POUR ALIMENTATION	4
111 612	126 610	98 786	115 954	82 679	70 224	143 129	126 809	DES RAFFINERIES	
66 893	47 657	44 421	49 059	24 054	14 300	20 048	32 455	IMPORTATIONS	5
419 020	599 513	469 007	571 069	501 284	479 796	586 953	465 277	EXPORTATIONS	6
19 285	32 598	50 630	59 825	75 665	18 221	25 893	16 994	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
739 424	818 341	795 980	821 231	783 739	787 189	892 075	1 098 510	SORTIES INTER-PROVINCES	8
17 957	15 365	5 655	26 841	21 840	32 990	16 542	7 528	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
599 080	579 438	616 221	640 174	504 635	624 539	592 016	273 327	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
597 797	597 745	603 698	637 727	521 981	608 522	581 610	248 434	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
4 743	6 832	115	1 404	1 531	5 984	-1 805	3 178	PERTES & RECTIFICATIONS	13
32 496	28 051	25 958	28 563	36 360	25 244	27 181	36 287	AUTO CONSOMMATION	14
811 222	793 109	754 703	840 739	757 768	822 553	860 930	891 560	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AOOT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	50 690	30 242	80 273	8 409	7 577	4 094	2 480	3 188
2 INTERPRODUCT TRANSFERS A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	50 690	30 242	80 273	8 409	7 577	4 094	2 480	3 188
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	70		506					102
7 INTERPROVINCIAL -IN-		14 857						
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	230	-83		207	207	147	18	
10 REC. FROM NON-REP. COS.		1 357	1 066			172		
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-13 624	679	-27 114	-2 611	-2 390	-2 211	-2 228	-1 960
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	64 721	45 860	108 854	11 043	9 967	6 537	4 837	5 064
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	87 228	63 040	182 132	6 957	19 069	16 682	19 135	18 573
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	36 179	14 207	54 089	4 200	3 589	3 025	2 643	2 192
2 INTERPRODUCT TRANSFERS A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	36 179	14 207	54 089	4 200	3 589	3 025	2 643	2 192
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	251	587	213	105	123	57	73	112
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	976		976	-1	1			
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	36 352	13 833	54 300	4 347	3 570	3 091	2 627	2 153
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	153 143	155 535	275 283	13 905	17 851	25 437	27 277	24 691
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	13 824		13 824					
2 INTERPRODUCT TRANSFERS A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS			- 312	- 218			-69	-25
3 NET PRODUCTION	13 824		13 512	- 218			-69	-25
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	6 714	886	7 489	96	146	198	130	201
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 859	2 856	3 910	357	448	375	414	505
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	431	578	382	297	356	293	380	325
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-9	6	- 256	- 172	5	3	-64	-22
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	8 990	1 848	10 250	329	238	237	192	156
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	303	8	315	2		5		
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	531	1 609	3 058	20	48	226	573	850
3 NET PRODUCTION	834	1 617	3 373	22	48	231	573	850
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	277	373	556	4	3		43	81
6 EXPORTS	2 827	4 150	7 494	352	300	499	1 362	1 138
7 INTERPROVINCIAL -IN-	14 095	14 026	26 609	1 891	2 021	2 019	2 435	2 179
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	94	28	277	148	52			1
9 CLOSING INVENTORY	2 011	1 684	1 168	1 759	1 571	1 586	1 462	1 259
10 REC. FROM NON-REP. COS.	5	153	102			34		3
11 REC. FROM REP. COS.	34	35	78	6	10	9	1	7
12 TO REPORTING COS.	34	35	78	6	10	9	1	7
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 466	-54	- 255	- 193	-22	129	18	91
14 OWN CONSUMPTION	1	3	2				1	
15 DOMESTIC SALES	12 217	11 526	23 427	1 862	1 950	1 641	1 794	2 086

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
3 835	3 970	2 975	3 834	6 317	6 029	7 117	11 832	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
3 835	3 970	2 975	3 834	6 317	6 029	7 117	11 832	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
134	3 417	2 275	1 941	2 392	2 575	2 257		IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
	45	1 740	1 578	2 520	262	-83	230	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
894			277	921		159		SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-2 090	219	-1 695	-6	-21	2 096	86	-2 553	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
6 685	7 123	5 250	6 220	8 709	8 766	9 792	16 280	VENTES INTÉRIEURES 15
14 488	12 273	15 586	22 134	13 047R			11 939	TOTAL EXPORT(O.M.E.145) 16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
2 261	1 849	2 561	2 393	1 303	1 872	4 229	8 965	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
2 261	1 849	2 561	2 393	1 303	1 872	4 229	8 965	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
213	50	118	459	234	325	587	251	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								1 PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
2 160	2 012	2 493	2 052	1 528	1 781	3 967	9 164	VENTES INTÉRIEURES 15
32 979	34 474	53 449	38 690	28 922R			12 097	TOTAL EXPORT(O.M.E.145) 16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
								201 PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								DONT LE RENVOI DES 3
								PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.
								201 PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
4	79	132	68	269	76	182	53	EXPORTATIONS 6
172	423	477	344	729	341	542	338	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
382	457	596	505	630	522	578	431	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
3	2	1	1	3			-1	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
108	267	205	366	332	373	305	557	VENTES INTÉRIEURES 15
								PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
5				8			1	PRODUCTION 1
810	621	451	173	120	166	78	- 276	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
815	621	451	173	128	166	78	- 275	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
148	64	40	49	53	119	48	4	IMPORTATIONS 5
1 016	763	998	600	518	897	374	289	EXPORTATIONS 6
1 969	2 288	2 324	2 426	2 180	2 550	2 258	2 691	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
2	1	20	3	4			83	SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 168	1 570	1 608	1 770	1 700	1 637	1 684	2 011	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
60	62	30	61				5	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
11	3	9	3	9	3	8	2	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
11	3	9	3	9	3	8	2	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
188	-56	-6	1	19	9	-20	- 160	PERTES & RECTIFICATIONS 13
				2				AUTO CONSOMMATION 14
1 877	1 925	1 795	1 943	1 888	1 992	1 983	2 204	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION	237		367			130		
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 298	-16	-2 265	-1 257	-61	-1	- 413	- 234
3 NET PRODUCTION	-61	-16	-1 898	-1 257	-61	129	- 413	- 234
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	2 001	427	3 436	422	464	128	213	208
6 EXPORTS	809	1 606	1 727	190	226	148	168	101
7 INTERPROVINCIAL -IN-	14 126	10 725	27 395	4 532	1 994	2 945	2 127	1 036
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 177	203	2 073		551	3		286
9 CLOSING INVENTORY	3 316	3 054	3 019	4 140	3 262	4 319	4 056	3 311
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 395	3 602	5 726	860	1 395	1 050	492	192
12 TO REPORTING COS.	1 546	3 602	5 390	667	945	1 148	487	218
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 820	219	4 145	35	142	- 835	755	28
14 OWN CONSUMPTION	7	8	11		4			
15 DOMESTIC SALES	10 655	9 065	22 163	2 841	2 802	2 731	1 272	1 314
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	1 203 589	785 754	2 047 033	143 443	148 708	132 896	137 816	140 175
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-28 655	- 108 586	-28 298	22 400	-4 308	-6 287	-4 676	-3 581
3 NET PRODUCTION	1 174 934	677 168	2 018 735	165 843	144 400	126 609	133 140	136 594
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	90		97	7				
5 IMPORTS	36 807	91 153	83 000	1 300	1 700	2 100	8 301	7 071
6 EXPORTS	9 942	19 857	35 806		10 077	5 852	1 341	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	934 944	1 373 494	2 332 910	254 011	185 812	146 274	409 170	181 330
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	44 861	117 210	140 435	5 771	10 575	12 811	2 591	61 893
9 CLOSING INVENTORY	445 723	328 579	369 707	480 021	376 213	265 553	459 223	341 849
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	786 246	2 031 303	2 633 793	228 288	331 054	307 625	357 766	283 008
12 TO REPORTING COS.	857 234	2 020 734	2 732 985	214 569	340 256	309 384	351 315	322 488
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	6 453	9 757	15 147	-97	812	- 666	845	5 655
14 OWN CONSUMPTION	100	73	230	4	31	31	27	30
15 DOMESTIC SALES	1 983 212	2 046 615	4 188 715	394 810	405 023	365 856	358 588	335 311
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	406 185	373 273	843 107	78 046	80 781	72 761	71 458	66 434
17 MID GRADE	168 192	187 705	375 024	38 864	41 722	34 359	31 976	29 383
18 REGULAR NO-LEAD	1 408 832	1 485 537	2 970 581	277 900	282 520	258 736	255 154	239 694
19 REGULAR LEADED	3	100	3					
20 RETAIL SALES OF MOGAS	1 794 187	1 855 091	3 785 392	356 367	365 585	330 232	323 844	302 995
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	445 709	420 230	854 260	81 862	77 624	77 871	58 376	57 503
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-18 573	-17 022	-42 282	-1 240	-1 719	-2 702	- 250	-11 337
3 NET PRODUCTION	427 136	403 208	811 978	80 622	75 905	75 169	58 126	46 166
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	136 362	159 326	269 380	23 900	23 900	14 400	38 918	10 200
6 EXPORTS	2 399		8 366			1 359		4 608
7 INTERPROVINCIAL -IN-	26 597	77 334	121 820	10 695	15 958	41 561	5 031	19 109
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	6 940	10 614	30 107	8 775	3 671	277	7 157	1 388
9 CLOSING INVENTORY	103 471	63 149	33 869	94 916	83 922	93 842	85 601	60 680
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	74 957	246 320	292 662	18 706	23 551	48 822	46 207	40 826
12 TO REPORTING COS.	67 527	245 635	308 584	21 959	22 295	61 077	45 266	49 686
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	303	358	8 330	- 340	3 206	3 367	1 064	313
14 OWN CONSUMPTION	73	105	167	14	17	17	13	17
15 DOMESTIC SALES	531 629	600 196	1 153 707	112 070	121 119	104 735	102 223	85 210
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	17 372		18 999	1 074	553			
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 411	- 130	-4 827	-87	491	- 991	-3 820	-5
3 NET PRODUCTION	16 961	- 130	14 172	987	1 044	- 991	-3 820	-5
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	17 939	9 870	34 428	3 639	3 275	3 606	3 233	1 616
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 134	6	4 430	549	2	2 721		1
9 CLOSING INVENTORY	5 662	3 504	882	7 223	8 169	4 653	911	1 102
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	2 489	170	4 576	588	786	169	171	134
12 TO REPORTING COS.	5 813		11 747	604	1 648	1 509	1 620	533
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 928	- 137	1 713	9	- 161	59	-86	- 562
14 OWN CONSUMPTION		-1						
15 DOMESTIC SALES	28 372	7 420	39 924	2 491	2 670	2 011	1 792	1 582

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DEC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
								ESSENCE D'AVIATION
-1	-1		-3	-10	-1	-1	101	PRODUCTION
-1	-1		-3	-10	-1	-1	-18	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
							83	PRODUCTION NETTE
	43	86	84	43	86	85	128	RETOUR POUR ALIMENT.
85	87	154	167	294	487	417	232	IMPORTATIONS
635	922	545	2 731	1 989	1 707	2 831	2 999	EXPORTATIONS
56		1		202			72	ENTRÉES INTER-PROVINCES
3 019	2 996	2 346	3 355	3 519	2 795	3 054	3 316	SORTIES INTER-PROVINCES
342	143	404	483	665	1 085	822	180	INVENTAIRE DE FERMETURE
379	139	398	777	501	1 006	781	826	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
	44	45	55	33	74	-32	760	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
	3	5						EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
548	857	1 082	1 287	1 493	2 034	2 312	2 793	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								ESSENCE POUR MOTEURS
140 406	126 706	112 819	125 858	140 472	140 317	139 582	225 461	PRODUCTION
-3 191	-3 275	-2 142	-15 010	-2 030	-84 028	-2 101	-4 633	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
137 215	123 431	110 677	110 848	138 442	56 289	137 481	220 828	PRODUCTION NETTE
							18	RETOUR POUR ALIMENT.
25 721	15 570	20 972	28 677	8 600	5 734	11 600	500	IMPORTATIONS
8 594		1 340	8 990		9 527		1 341	EXPORTATIONS
221 369	226 527	178 727	245 469	218 786	223 887	280 098	192 837	ENTRÉES INTER-PROVINCES
1 933	17 013	31 368	24 808	25 148	8 563	10 310	7 923	SORTIES INTER-PROVINCES
369 707	402 836	356 216	365 977	368 067	273 208	328 579	445 723	INVENTAIRE DE FERMETURE
339 886	318 606	304 991	334 229	317 398	372 445	383 634	143 630	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
337 739	312 970	305 179	337 955	314 324	365 481	384 825	151 432	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
2 145	4 256	3 383	1 614	1 175	1 226	-1 897	771	PERTES & RECTIFICATIONS
7	22	12	13	10	5	11	5	AUTO CONSOMMATION
345 915	316 744	320 705	336 082	340 479	368 412	364 193	361 125	VENTES INTÉRIEURES
								VENTES PAR CATÉGORIE:
67 442	60 109	60 923	62 585	64 151	63 203	62 302	73 342	SUPER
30 528	28 103	28 857	30 342	31 219	34 251	34 933	25 109	INTERMÉDIAIRE
247 945	228 532	230 925	243 155	245 109	270 958	266 858	262 674	ORDINAIRE SANS PLOMB
						100		ORDINAIRE AVEC PLOMB
312 182	287 625	291 114	305 330	308 298	333 520	329 204	326 567	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KERO
55 315	51 028	65 212	69 592	81 159	67 243	85 996	84 632	PRODUCTION
-6 461	13 095	-10 957	-6 134	-2 508	-2 009	-8 509	-1 540	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
48 854	64 123	54 255	63 458	78 651	65 234	77 487	83 092	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
21 700	43 162	29 188	25 176	14 400	5 900	41 500	42 230	IMPORTATIONS
2 869	6 747	6 641	17 696	6 336	21 106	18 808	7 641	EXPORTATIONS
1 899	296	4 069	278	5 971				ENTRÉES INTER-PROVINCES
33 869	32 460	49 098	54 681	50 460	45 056	63 149	103 471	SORTIES INTER-PROVINCES
39 593	48 071	45 874	59 040	18 579	39 859	34 897	23 548	INVENTAIRE DE FERMETURE
40 774	62 575	34 916	52 115	25 355	39 429	31 245	19 457	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
417	807	209	- 409	- 193	194	- 250	- 514	PERTES & RECTIFICATIONS
16	14	17	21	22	18	13	23	AUTO CONSOMMATION
96 721	99 820	80 109	107 782	91 032	97 862	123 591	125 292	VENTES INTÉRIEURES
								CARBURÉACTEUR-TYPE MAPMT
							1 239	PRODUCTION
-4							- 135	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
-4						- 130	1 104	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
1 120	947	1 557	2 172	1 248	2 068	1 878	2 392	IMPORTATIONS
23	2	1		3			38	EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
882	1 104	1 713	2 414	2 922	3 419	3 504	5 662	SORTIES INTER-PROVINCES
239	107	1	62				879	INVENTAIRE DE FERMETURE
20							1 465	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
526	-45	-10	18	- 132	34	-2	245	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
					-1			PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
1 006	875	958	1 515	869	1 538	1 665	3 536	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AOOT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	81 437	72 567	180 138	13 043	16 675	11 925	27 007	12 815
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 113 966	- 242 938	- 218 715	-11 857	-16 994	4 511	-29 933	-16 580
3 NET PRODUCTION	-32 529	- 170 371	-38 577	1 186	- 319	16 436	-2 926	-3 765
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	10	10	330	10			300	10
6 EXPORTS	182	348	394		30	30	30	61
7 INTERPROVINCIAL -IN-	32 226	141 882	129 510	789	16 010	19 292	33 569	17 227
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	3 096	3 785	13 069	55	4 179	1 302	2 436	438
9 CLOSING INVENTORY	30 916	37 255	89 580	31 379	40 854	73 107	98 282	108 787
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	13 954	15 689	81 556	40	6 731	13 781	15 565	16 914
12 TO REPORTING COS.	9 738	15 419	72 042	58	6 153	11 227	10 914	13 090
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 408	-3 041	8 489	-22	780	1 145	2 780	1 159
14 OWN CONSUMPTION		137						
15 DOMESTIC SALES	18 788	22 887	41 712	1 471	1 805	3 552	5 173	5 133
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	627 113	414 474	1 112 779	76 813	79 958	72 376	92 331	79 527
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-29 485	217 092	-73 673	- 769	7 962	-31 616	654	-4 719
3 NET PRODUCTION	597 630	631 566	1 039 106	76 044	87 920	40 760	92 985	74 808
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	128 447	123 196	244 135	25 408	29 323	20 628	15 229	13 600
6 EXPORTS	43 542	36 539	124 158		4 891	4 035	14 741	9 953
7 INTERPROVINCIAL -IN-	905 062	1 109 388	1 912 104	140 539	162 875	161 469	281 896	132 182
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	121 910	112 946	167 413	5 039	9 469	10 805	13 648	3 153
9 CLOSING INVENTORY	245 139	243 151	47 774	196 891	157 582	96 227	192 882	120 355
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	473 910	1 158 187	1 505 119	89 922	212 061	182 383	221 078	135 310
12 TO REPORTING COS.	511 667	1 166 129	1 572 675	98 152	222 355	185 783	217 426	155 682
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	5 778	3 119	13 354	1 066	4 711	-2 064	3 985	-1 735
14 OWN CONSUMPTION	478	1 047	2 427	45	1 628	85	51	41
15 DOMESTIC SALES	1 433 108	1 507 180	3 029 236	275 859	288 434	267 953	264 682	261 333
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	160	104	160					
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	143 978	147 146	244 582	7 473	14 302	9 949	18 746	25 915
3 NET PRODUCTION	144 138	147 250	244 742	7 473	14 302	9 949	18 746	25 915
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	8 500	7 100	8 500					
6 EXPORTS	2 340	6 609	4 614		35		2 235	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 125	2 574	2 059			505	45	185
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	12 185	15 466	35 795	4 216	6 869	1 608	2 498	8 076
9 CLOSING INVENTORY	312	-7 174	-10 699	3 030	4 207	3 153	1 832	-6 606
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	10 775	24 721	24 852	2 930	2 643	313	968	3 427
12 TO REPORTING COS.	17 152	22 890	29 396	1 012	3 558	1 534	1 412	1 507
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	652	2 762	815	- 200	-25	48	-1 494	854
14 OWN CONSUMPTION	4	295	6		1			
15 DOMESTIC SALES	133 999	130 098	222 332	2 657	5 330	8 631	16 429	27 528
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	166 795	56 973	181 542	3	6 070	1 114	3 009	447
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	39 508	-14 009	95 323	173	2 677	13 637	4 567	3 321
3 NET PRODUCTION	206 303	42 964	276 865	176	8 747	14 751	7 576	3 768
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	168 700	183 360	429 863	55 394	63 531	30 517	29 371	37 196
6 EXPORTS	61 091	77 082	93 571	2 219	7 982	6 763	2 431	6 396
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 142	71 368	15 281	916	1 203	1 993		2 553
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	620	2 122	1 115	312	183			
9 CLOSING INVENTORY	46 741	42 474	64 549	48 068	53 033	49 979	48 219	40 313
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.		7 324	1 468					1 468
12 TO REPORTING COS.		7 467						
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 066	-1 230	-7 750	- 304	- 107	-3 230	- 774	- 492
14 OWN CONSUMPTION	10		10					
15 DOMESTIC SALES	305 824	241 650	606 057	52 932	60 458	46 782	37 050	46 987
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU I. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DEC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
MAZOUT POUR POELES								
17 236	11 940	13 976	16 573	7 088	9 849	13 141	12 381	PRODUCTION
-35 896	-67 776	-58 676	-45 339	-48 955	-14 338	-7 854	-5 833	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
-16 660	-55 836	-44 700	-28 766	-41 867	-4 489	5 287	6 548	PRODUCTION NETTE
			10					RETOUR POUR ALIMENT.
			30		30		15	IMPORTATIONS
61	182	91						EXPORTATIONS
10 397	33 485	41 315	33 218	32 615	688	561	645	ENTRÉES INTER-PROVINCES
1 563	1 449	28	897	392		1 019	41	SORTIES INTER-PROVINCES
89 580	60 945	55 897	55 931	44 355	35 746	37 255	30 916	INVENTAIRE DE FERMETURE
14 571	4 337	4 896	2 530	3 533	177	216	385	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
20 862	3 146	4 103	4 152	3 174	495	349	76	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
- 761	-80	-3 044	-2 135	- 150	712	1 656	1 129	PERTES & RECTIFICATIONS
		76	7	8	6	40		AUTO CONSOMMATION
5 790	5 924	5 305	4 007	2 433	3 742	1 476	1 371	VENTES INTÉRIEURES
CARBURANT DIESEL								
84 661	80 156	80 073	87 705	46 489	62 231	57 820	102 909	PRODUCTION
-15 702	33 172	24 504	45 770	40 653	77 885	-4 892	-8 832	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
68 959	113 328	104 577	133 475	87 142	140 116	52 928	94 077	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
			7 100		24 381		51 515	IMPORTATIONS
11 500	17 300	11 700	7 100	11 200	24 381	51 515	39 422	EXPORTATIONS
46 996	20 591	9 811	752	1 506	153	3 726	13 820	ENTRÉES INTER-PROVINCES
128 081	248 990	176 449	184 540	168 186	144 571	186 852	188 691	SORTIES INTER-PROVINCES
3 389	10 162	12 996	29 109	41 351	9 078	10 250	8 642	INVENTAIRE DE FERMETURE
47 774	117 219	131 691	159 969	150 063	209 443	243 151	245 139	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
190 455	186 315	238 357	229 478	141 973	199 287	162 777	97 468	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
181 610	196 305	236 582	229 645	160 784	187 597	155 216	70 115	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
1 613	-3 811	3 695	757	2 631	705	- 858	194	AUTO CONSOMMATION
101	198	138	183	175	221	132	85	VENTES INTÉRIEURES
237 867	273 043	253 389	265 669	211 960	251 221	251 898	256 001	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
X	X	X	X	X	X	X	X	
MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)								
			104					PRODUCTION
24 219	41 863	34 369	32 656	18 652	7 823	11 783	11 579	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
24 219	41 863	34 369	32 760	18 652	7 823	11 783	11 579	PRODUCTION NETTE
	600	700	1 200	1 500	1 400	1 700		RETOUR POUR ALIMENT.
4		2 235	3 576	798			9	IMPORTATIONS
199	61	16	145	2 160	189	3	742	EXPORTATIONS
343	3 622	2 107	4 483	2 540	34	2 680	5	ENTRÉES INTER-PROVINCES
-10 699	-8 244	-10 625	-8 681	-7 785	-9 661	-7 174	312	SORTIES INTER-PROVINCES
3 796	5 256	5 123	4 540	3 206	6 244	352	33	INVENTAIRE DE FERMETURE
5 221	5 063	5 851	5 255	3 627	1 569	1 525	1 759	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
980	723	14	13	103	1 892	17	57	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
1	23	172	33	23	31	13		PERTES & RECTIFICATIONS
27 758	35 894	32 210	23 341	17 531	14 006	7 116	11 247	AUTO CONSOMMATION
MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)								
4 104	12 048	15 414	7 842	5 465	10 735	5 469	24 712	PRODUCTION
31 440	-22 401	1 504	-4 079	1 065	3 077	6 825	9 602	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
35 544	-10 353	16 918	3 763	6 530	13 812	12 294	34 314	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
45 154	36 958	27 865	42 430	33 671	19 176	23 260	36 000	IMPORTATIONS
6 689	22 798	18 288	17 225	4 460	3 119	11 192	2 877	EXPORTATIONS
6 474	6 005	3 516	12 416	14 654	18 521	16 256	700	ENTRÉES INTER-PROVINCES
					496	1 626	74	SORTIES INTER-PROVINCES
64 549	44 360	42 111	20 613	34 143	51 212	42 474	46 741	INVENTAIRE DE FERMETURE
		161		3 851	1 728	1 584		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
	1 530	2 086		3 851				ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
223	2 421	-1 155	947	-1 523	-1 921	1	-53	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
56 024	26 050	31 490	61 935	38 388	34 474	49 313	60 036	VENTES INTÉRIEURES
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
ASPHALT								
1 PRODUCTION	63 778	38 300	109 098	9 798	8 862	6 040	10 021	6 920
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-13	- 973	- 459	- 173		156	- 166	
5 IMPORTS	618	4 006	1 359	100	200	200	100	118
6 EXPORTS	1 191		1 207		16			
7 INTERPROVINCIAL -IN-	23 645	47 252	100 366	15 242	25 852	19 611	10 915	1 644
8 INTERPROVINCIAL -OUT-			7 933			7 933		
9 CLOSING INVENTORY	29 559	37 708	19 709	27 394	30 782	21 846	20 763	20 572
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	17 147	22 553	40 809	4 825	4 397	3 532	4 317	4 989
12 TO REPORTING COS.	20 581	19 863	42 195	2 409	6 237	3 536	3 225	2 798
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	412	-1 950	-1 578	149	1 894	-3 843	-58	- 256
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	78 431	75 226	206 706	29 399	27 776	30 849	23 103	11 320
COKE								
1 PRODUCTION	13 959		14 355	396				
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	35 800	49 100	78 700	3 700	18 800		4 600	10 600
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY								
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	13 959		14 355	396				
15 DOMESTIC SALES	35 800	49 100	78 700	3 700	18 800		4 600	10 600
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	9 008	1 143	10 312	226	164	311	220	217
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-18 502	-63	-18 572	-14	-9	-4	-19	-18
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	15 383	18 475	32 438	2 901	3 233	2 917	2 782	3 056
6 EXPORTS	10	142	120	63	4	34	3	2
7 INTERPROVINCIAL -IN-	43 531	36 647	81 633	7 544	7 402	6 906	7 575	5 702
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	25 732	448	34 788	465	676	7 616	229	37
9 CLOSING INVENTORY	15 258	24 014	14 427	15 899	16 202	15 609	16 291	15 717
10 REC. FROM NON-REP. COS.	535	3 069	1 172	88	49	145	81	168
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.	66	43	129		21		21	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 456	- 162	-1 790	930	747	-5 503	1 237	1 219
14 OWN CONSUMPTION	17	18	30	1	4	2	2	3
15 DOMESTIC SALES	50 820	49 195	100 771	8 645	9 084	8 719	8 465	8 438
STILL GAS								
1 PRODUCTION	181 298	169 672	345 994	28 576	27 812	22 280	24 351	29 307
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	181 298	169 672	345 994	28 576	27 812	22 280	24 351	29 307
15 DOMESTIC SALES								
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	91 868	83 637	140 146	9 498	10 803	9 018	4 942	6 922
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	25 884	17 890	46 440	-14 451	-2 389	13 122	14 806	6 413
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	352 991	427 046	800 797	70 499	87 071	79 545	83 519	60 876
5 IMPORTS		856	214				214	
6 EXPORTS	39 550	52 400	71 566	4 150	1 807	12 845		9 908
7 INTERPROVINCIAL -IN-	265 092	295 349	552 501	48 730	57 073	58 352	38 018	45 931
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	3 160	4	29 453	12 620	698	1 602	1 305	24
9 CLOSING INVENTORY	169 490	113 595	104 844	143 344	152 437	161 032	130 282	131 578
10 REC. FROM NON-REP. COS.	78 257	114 654	186 049	19 612	33 964	23 762		13 557
11 REC. FROM REP. COS.	4 320	47 119	59 992	246	2 339	425	32 533	11 544
12 TO REPORTING COS.	410	49 466	56 961				33 585	13 215
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	14 367	3 735	17 382	1 675	2 178	- 115	723	-2 585
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	18 939	18 103	37 825	837	943	2 207	2 131	1 633

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DEC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
								ASPHALTE
3 679	811	1 148	6 314	9 392	10 600	10 035	16 033	PRODUCTION 1
- 263		-1 560	496	-9	19	81		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
23	100	100	3 306		200	300	300	IMPORTATIONS 5
3 457	3 811	3 208	6 555	7 854	10 880	14 944	14 281	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
19 709	18 724	18 081	24 793	32 805	36 417	37 708	29 559	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 602	3 667	3 140	3 374	5 744	3 502	3 126	7 196	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
3 409	3 329	3 140	3 374	3 392	3 502	3 126	3 281	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
124	1 379	-1 903	253	- 488	- 161	-1 030	696	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
5 828	4 666	5 442	9 706	12 065	18 248	25 099	27 179	VENTES INTÉRIEURES 15
								COKE
							2 226	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
5 200	9 600	5 300	4 800	9 900	10 200	9 300	5 300	IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
							2 226	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
5 200	9 600	5 300	4 800	9 900	10 200	9 300	5 300	VENTES INTÉRIEURES 15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
166	200	167	188	224	166	198	295	PRODUCTION 1
-6	-7	-7	-21	-9	-6	-13	-17 405	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
2 166	3 213	2 835	2 801	2 991	2 814	3 821	2 925	RETOUR POUR ALIMENT. 4
4	6	7	79	34	11	5		IMPORTATIONS 5
2 973	5 857	6 288	6 328	6 583	6 259	5 332	6 893	EXPORTATIONS 6
33	49	40	247	54	50	8	116	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
14 427	15 784	17 489	19 005	21 398	23 345	24 014	15 258	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
106	589	501	587	588	579	225	207	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
21			22		21		21	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
36	130	-50	2	- 263	59	-40	-69	PERTES & RECTIFICATIONS 13
1	1	5	99	92	- 180	1	1	AUTO CONSOMMATION 14
6 600	8 309	8 077	7 918	8 067	7 904	8 920	8 996	VENTES INTÉRIEURES 15
								GAZ DE DISTILLATION
32 370	27 790	25 533	28 206	36 028	25 144	26 971	33 947	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
32 370	27 790	25 533	28 206	36 028	25 144	26 971	33 947	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								AUTRES PRODUITS
7 095	11 252	18 088	26 875	9 830	14 265	3 327	4 056	PRODUCTION 1
3 055	4 709	12 514	-8 509	-6 969	11 412	4 733	17 491	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
66 296	63 767	70 471	86 954	74 346	57 726	73 782	54 295	RETOUR POUR ALIMENT. 4
			321	321	214			IMPORTATIONS 5
3 306	3 151	11 365	17 572	16 175		4 137	11 435	EXPORTATIONS 6
39 305	60 033	45 669	55 288	35 572	44 454	54 333	44 427	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
10 044	4							SORTIES INTER-PROVINCES 8
104 844	128 035	127 901	118 862	78 708	113 463	113 595	169 490	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
16 897	14 714	5 124	25 916	20 331	32 411	16 158	7 316	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
8 585	12 933	13 265	6 435	9 677	209	4 600	6	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
9 751	12 685	11 434	4 429	6 964	9 419	4 535		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 139	843	631	294	337	1 065	565	2 693	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
11 135		893	6 116	11 094			2 479	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1996

	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	1 957 132	1 842 348	4 108 052	283 278	437 573	433 700	323 499	301 432
A WESTERN CANADA	1 520 371	1 762 916	3 362 297	283 278	329 860	333 445	323 499	301 432
B EASTERN CANADA	436 761	79 432	745 755		107 713	100 255		
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.	8 040 814	9 479 002	16 259 243	1 674 770	932 384	1 671 305	1 243 034	1 657 080
A ALGERIA			99 847					99 847
B IRAN		628 534	615 598			299 381	316 217	
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA	1 027 945	1 311 012	2 393 762	290 903	309 378	290 379		190 191
H NORWAY	2 451 412	2 798 407	4 688 957	342 776	330 047	429 340	208 412	457 819
I SAUDI ARABIA	1 953 378	2 275 363	3 381 058	330 353		390 042	379 582	327 703
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	765 634	1 180 581	1 068 647	99 538		30 192	173 283	
L UNITED STATES					79 507	81 194		502 211
M VENEZUELA	1 136 004	819 921	2 471 182	304 274	213 452	150 777	82 253	79 309
N OTHERS	706 441	465 184	1 540 192	306 926			85 287	
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	9 997 946	11 321 350	20 367 295	1 958 048	1 369 957	2 105 005	1 566 533	1 958 512
A BY PIPELINE	1 404 868	1 655 465	3 084 722	258 772	299 580	310 951	283 103	280 413
B BY OTHER MEANS	8 593 078	9 665 885	17 282 573	1 699 276	1 070 377	1 794 054	1 283 430	1 678 099
4 OPENING INVENTORY CRUDE	1 368 173	1 051 265	1 368 173	1 342 088	1 448 524	952 628	1 395 866	1 417 127
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	1 342 088	976 030	1 051 265	1 448 524	952 628	1 395 866	1 417 127	1 473 267
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 932	-69	-9 376	- 114	-4 865	35	1	-2
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	10 027 963	11 396 654	20 693 579	1 851 726	1 870 718	1 661 732	1 545 271	1 902 374
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	8 215 344	9 021 838	16 515 885	1 494 340	1 438 529	1 266 081	1 107 033	1 542 592
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	1 812 619	2 374 816	4 171 285	354 435	428 731	395 651	438 238	359 782
C SYNTHETIC CRUDE OIL								
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES			6 409	2 951	3 458			
8 OTHER MATERIALS CHARGED	439 189	681 001	1 109 106	62 347	105 031	142 051	176 051	36 652
A CRUDE TOPS	432 272	446 792	953 312	62 037	104 849	128 800	124 485	19 109
B CRUDE BOTTOMS	1 347	227 594	146 323	297	162	13 204	47 886	17 476
C LPG'S	5 327	6 615	8 928				3 601	
D NATURAL GAS								
E LUBES FOR REPROCESSING								
F OTHER FEEDSTOCKS	243		543	13	20	47	79	67
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	10 467 152	12 077 655	21 802 685	1 914 073	1 975 749	1 803 783	1 721 322	1 939 026
10 REFINERY LOSSES	- 273 727	- 303 407	- 600 762	-61 600	-50 140	-47 668	-47 978	-60 389
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	10 740 879	12 381 062	22 403 447	1 975 673	2 025 889	1 851 451	1 769 300	1 999 415
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	439 189	681 001	1 109 106	62 347	105 031	142 051	176 051	36 652
5 IMPORTS	1 331 707	1 671 333	3 164 386	201 997	242 901	277 215	352 397	301 101
6 EXPORTS	5 010 475	6 308 608	10 494 969	1 033 416	903 806	806 428	708 759	947 568
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 301 058	3 621 179	7 106 068	673 559	673 552	709 511	643 618	579 909
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 203 694	1 541 036	2 603 778	219 581	244 787	269 649	223 186	226 636
9 CLOSING INVENTORY	2 698 550	2 769 968	2 667 056	2 718 794	2 669 625	2 654 941	2 689 698	2 815 856
10 REC. FROM NON-REP. COS.	32 679	25 888	63 105	3 708	3 830	5 671	7 507	4 837
11 REC. FROM REP. COS.	2 871 928	3 595 248	6 287 241	538 595	543 469	586 773	538 560	576 848
12 DEL. TO REPORTING COS.	2 758 665	3 510 889	6 106 524	536 829	552 112	570 338	496 331	565 768
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	79 011	37 787	121 282	-12 858	-5 351	3 673	24 035	16 314
14 OWN CONSUMPTION	509 101	623 709	1 094 775	94 778	106 544	92 972	91 908	94 913
15 DOMESTIC SALES	8 525 693	8 488 768	17 772 884	1 439 195	1 631 881	1 560 194	1 556 355	1 448 101

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995		MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995		
371 438	302 090	340 170	304 402	288 122	341 080	266 484	161 134	ARRIVAGES DE PÉTROLE	1
270 412	302 090	260 738	304 402	288 122	341 080	266 484	103 680	BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE	A
101 026		79 432					57 454	DE L'OUEST DU CANADA	B
								DE L'EST DU CANADA	B
1 039 856	1 651 004	1 402 106	2 185 414	1 598 203	1 486 585	1 155 690	1 371 051	TOTAL DES IMPORTATIONS	2
				337 476	291 058			DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	
								ALGÉRIE	A
								IRAN	B
								IRAQ	C
								KOWEÏT	D
								LYBIE	E
								MEXIQUE	F
284 966	459 302	453 206	42 261			356 243	144 779	NIGÉRIA	G
469 151	560 972	394 888	738 331	429 629	574 491	100 096	538 745	NORVÈGE	H
	325 123	329 439	617 159	357 400	318 318	327 924	318 234	ARABIE SAOUDITE	I
	82 575		492 019	311 232			50 261	ÉMIRATS ARABES UNIS	J
								ROYAUME-UNI	K
								ÉTATS UNIS	L
285 739	223 032	224 573	295 644			76 672	318 221	VÉNEZUELA	M
				162 466	302 718		811	AUTRES	N
1 411 294	1 953 094	1 742 276	2 489 816	1 886 325	1 827 665	1 422 174	1 532 185	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET	3
247 035	282 889	240 772	291 957	275 176	317 784	246 887	84 454	ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	
1 164 259	1 670 205	1 501 504	2 197 859	1 611 149	1 509 881	1 175 287	1 447 731	PAR PIPE-LINE	A
								PAR D'AUTRES MOYENS	B
1 473 267	1 051 265	1 051 043	926 947	1 404 086	1 515 869	1 432 892	1 210 056	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
1 051 265	1 051 043	926 947	1 404 086	1 515 869	1 432 892	976 030	1 342 088	STOCKS DE BRUT - FIN	5
- 499	-47	-74	- 591	974	-64	- 267	-1 256	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
1 833 795	1 953 363	1 866 446	2 013 268	1 773 568	1 910 706	1 879 303	1 401 409	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
1 451 966	1 501 973	1 505 798	1 655 686	1 360 145	1 478 531	1 519 705	1 223 267	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
381 829	451 390	360 648	357 582	413 423	432 175	359 598	178 142	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
								PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
								PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
								CONDENSATS ET PENTANES	E
147 785	145 952	104 921	49 859	119 057	174 256	86 956	60 491	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
81 760	90 786	74 295	20 835	113 854	71 457	75 565	60 211	PRODUITS DE DÉCANTATION	A
65 951	51 257	27 920	29 024	5 203	102 799	11 391	270	RÉSIDUS DE BRUT	B
	3 909	2 706						GPL	C
								GAZ NATUREL	D
74							10	LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
								AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
1 981 580	2 099 315	1 971 367	2 063 127	1 892 625	2 084 962	1 966 259	1 461 900	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
-59 260	-56 133	-53 282	-48 698	-47 564	-49 959	-47 771	-23 950	PERTES EN RAFFINERIE	10
2 040 840	2 155 448	2 024 649	2 111 825	1 940 189	2 134 921	2 014 030	1 485 850	TOTAL, TOUS LES PRODUITS	
								PROD. DES RAFFINERIES	1
147 785	145 952	104 921	49 859	119 057	174 256	86 956	60 491	RETOUR POUR ALIMENTATION	4
457 068	360 647	380 265	284 927	182 760	231 598	231 136	122 119	DES RAFFINERIES	
1 084 517	933 842	1 133 370	1 074 831	1 086 077	1 126 016	954 472	624 788	IMPORTATIONS	5
524 861	640 795	615 193	601 703	589 832	581 604	592 052	570 304	EXPORTATIONS	6
216 245	279 486	255 158	342 720	217 080	203 284	243 308	195 878	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
2 667 056	2 799 410	2 683 037	2 753 336	2 754 699	2 698 778	2 769 968	2 698 550	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
4 873	5 058	7 237	2 567	4 225	4 283	2 518	7 532	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
631 068	641 926	536 680	545 665	657 243	636 623	577 111	551 173	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
626 481	637 414	519 968	547 055	641 422	604 685	560 345	497 682	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
16 458	6 839	12 990	5 432	6 682	-1 097	6 941	-2 062	PERTES & RECTIFICATIONS	13
104 559	105 046	98 798	99 913	106 549	107 667	105 736	76 008	AUTO CONSOMMATION	14
1 611 465	1 562 941	1 555 192	1 356 578	1 196 019	1 430 139	1 387 899	1 371 043	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	121 321	174 766	276 580	27 206	25 485	24 073	22 000	25 983
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 287	1 825	1 287					
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	122 608	176 591	277 867	27 206	25 485	24 073	22 000	25 983
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		481	116				116	
6 EXPORTS	7 851	7 485	16 808	1 031	1 148	1 830	1 413	1 766
7 INTERPROVINCIAL -IN-	5 001	7 369	12 645	1 861	1 466	718	840	1 885
8 INTERPROVINCIAL -OUT-			380		380			
9 CLOSING INVENTORY	4 647	15 759	5 822	9 178	7 637	7 179	7 435	6 394
10 REC. FROM NON-REP. COS.	12 123		15 830			323	906	843
11 REC. FROM REP. COS.		24 054	18 250	1 188	1 492	4 041	2 128	3 146
12 TO REPORTING COS.		24 059	18 750	1 834	1 346	4 041	2 128	3 146
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 589	3 600	4 103	130	1 217	58	- 629	493
14 OWN CONSUMPTION	30 959	45 144	74 909	8 147	7 171	6 501	6 930	6 117
15 DOMESTIC SALES	101 917	118 270	212 167	14 582	18 722	17 183	15 892	21 376
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	1 788 255	1 254 366	3 725 489	260 717	312 467	308 448	309 074	379 265
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	142 788	179 752	297 122	30 043	26 609	9 340	39 164	22 159
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 158 933	- 178 156	- 366 800	-11 837	-15 312	-21 288	-52 313	-53 169
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	-16 145	1 596	-69 678	18 206	11 297	-11 948	-13 149	-31 010
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	5 327	6 615	8 928				3 601	
5 IMPORTS	101 435	60 712	203 990	465		18 201	20 017	35 850
6 EXPORTS	356	953	356					
7 INTERPROVINCIAL -IN-		667	1 170				1	1 169
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1	667	884			885		
9 CLOSING INVENTORY	43 980	34 112	33 701	51 658	53 473	50 064	49 112	40 271
10 REC. FROM NON-REP. COS.	7 686	15 843	16 336	527	816	2 013	4 063	
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 248	4 263	10 737	- 153	231	250	1 264	3 032
14 OWN CONSUMPTION	34 979	38 012	56 111	495	397	4 492	3 734	8 461
15 DOMESTIC SALES	23 190	27 897	58 206	11 178	9 670	6 050	3 285	3 357
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	204 214	176 170	495 613	31 563	35 449	38 007	53 767	71 168
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	53 526	46 927	104 283	7 984	9 907	8 240	7 470	7 650
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	18		108		11		74	
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	53 544	46 927	104 391	7 984	9 918	8 240	7 544	7 650
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	517	690	995	109		113		150
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	328	328	1 284	590	411	417	319	378
10 REC. FROM NON-REP. COS.		43						
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 196	- 802	- 140		-3	-23	14	60
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	54 039	49 418	104 352	7 831	10 100	8 370	7 628	7 681
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION			71	1				70
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-17	2	- 109	-5	-10	-1	-73	-1
3 NET PRODUCTION	-17	2	-38	-4	-10	-1	-73	69
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	17	132	85				35	
6 EXPORTS		25						
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 438	1 810	5 094	513	496	477	518	464
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	12	23	53	28	1			
9 CLOSING INVENTORY	1 826	1 537	1 960	1 973	1 879	1 822	1 909	2 103
10 REC. FROM NON-REP. COS.		12	3					3
11 REC. FROM REP. COS.	176	137	353	32	27	31	35	29
12 TO REPORTING COS.	1	11	2				1	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-67	61	6	-21	89	113	-67	-45
14 OWN CONSUMPTION		1						
15 DOMESTIC SALES	2 606	2 395	5 240	387	517	451	494	416

TABEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
30 512	32 196 1 132	28 167 693	28 892	27 608	28 386	29 517	19 481 - 270	PRODUCTION 1
30 512	33 328	28 860	28 892	27 608	28 386	29 517	19 211	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 769	1 668	1 300	241 915	240 390	1 815	1 397	912	IMPORTATIONS 5
874	1 277	2 074	1 465	1 037	1 109	407	19	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
5 822	4 269	7 770	8 617	13 160	11 427	15 759	4 647	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 635							3 100	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
6 255	5 007	5 082	1 242	2 883	3 912	5 928		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
6 255	5 007	5 082	1 242	2 883	3 912	5 933		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
245	159	635	1 133	240	915	518	- 131	AUTO CONSOMMATION 14
9 084	9 767	8 248	7 231	6 155	7 902	5 841	7 821	
22 495	24 564	17 250	20 472	17 557	20 596	17 831	19 780	VENTES INTÉRIEURES 15
367 263	376 125	363 948	260 337	253 956			291 346	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
27 019	29 570	25 923	30 977	24 767	31 623	36 892	22 686	PRODUCTION 1
-53 948	-50 879	-51 063	-33 127	-14 254	-16 101	-12 732	-9 893	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-26 929	-21 309	-25 140	-2 150	10 513	15 522	24 160	12 793	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
28 022	3 909	2 706	11 095	115		600	353	IMPORTATIONS 5
	23 358	26 144	667	667				EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
33 701	28 564	24 090	24 003	25 419	26 245	34 112	43 980	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 231	3 909	5 206	983	2 829	1 886	1 030	1 809	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
3 865	2 035	1 278	315	155	500	-20	73	PERTES & RECTIFICATIONS 13
3 553	3 957	6 073	9 912	6 270	7 096	4 704		AUTO CONSOMMATION 14
1 476	1 194	627	455	4 949	8 386	12 286	6 378	VENTES INTÉRIEURES 15
61 445	58 863	53 644	32 639	31 024			30 621	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
9 506	7 106	9 437	7 037	4 646	10 044	8 657	8 629	PRODUCTION 1
5							15	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
9 511	7 106	9 437	7 037	4 646	10 044	8 657	8 644	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
106	211	77	184	75	23	120		IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 284	402	289	409	183	166	328	328	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
				14		29		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
8	- 592	-32	1	4	-1	- 182	3	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
8 703	8 791	9 659	7 100	4 957	10 085	8 826	9 464	VENTES INTÉRIEURES 15
								PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
-2	5	-3	3		-1	-2	-16	PRODUCTION 1
-2	5	-3	3		-1	-2	-16	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
33	35	23	13	11	34	16		IMPORTATIONS 5
188	469	177	261	268	264	371	508	EXPORTATIONS 6
12	9		14				1	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1 960	1 935	1 778	1 699	1 698	1 519	1 537	1 826	SORTIES INTER-PROVINCES 8
				12				INVENTAIRE DE FERMETURE 9
23	10	27	16	23	39	22	35	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
		1		1	8	1		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
4	162	-98	5	-13	29	-24	- 110	PERTES & RECTIFICATIONS 13
			1					AUTO CONSOMMATION 14
369	373	478	352	327	478	387	684	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION			5				4	1
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	43	-69	- 193	-13	-24	- 172	-8	-15
3 NET PRODUCTION	43	-69	- 188	-13	-24	- 172	-4	-14
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		278	9				9	
6 EXPORTS	2 788	2 643	6 809	2 089	1 036	418	222	108
7 INTERPROVINCIAL -IN-	19 713	20 828	42 984	8 335	7 831	3 562	1 557	1 259
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 592	4 433	3 910	888	679	411	16	263
9 CLOSING INVENTORY	11 553	13 303	10 700	12 089	13 901	13 606	12 988	11 433
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	7 528	9 973	15 244	2 332	1 708	1 653	847	436
12 TO REPORTING COS.	1 907	6 376	5 162	321	775	206	645	870
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 967	765	5 046	101	238	1 209	113	277
14 OWN CONSUMPTION		2						
15 DOMESTIC SALES	17 097	14 188	37 042	6 719	4 975	3 094	2 631	1 718
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	3 743 866	4 364 084	7 702 340	683 936	686 883	646 166	575 887	642 092
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	109 651	134 019	206 533	3 137	6 526	18 872	22 822	22 892
3 NET PRODUCTION	3 853 517	4 498 103	7 908 873	687 073	693 409	665 038	598 709	664 984
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	54	12 436	104	8	7	7	13	6
5 IMPORTS	17 298	42 941	29 705	1 254	2 368	2 236	2 309	2 137
6 EXPORTS	2 156 977	2 792 371	4 387 173	361 719	380 511	358 791	216 097	420 257
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 540 216	1 579 828	3 371 221	319 871	303 260	312 942	303 869	288 016
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	362 335	486 684	755 443	75 712	95 768	60 498	53 424	53 958
9 CLOSING INVENTORY	756 299	734 077	773 673	756 276	684 718	714 763	854 322	822 488
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 573 173	1 906 342	3 414 140	320 204	321 300	296 039	269 305	303 197
12 TO REPORTING COS.	1 519 805	1 855 493	3 366 702	322 217	312 823	284 521	269 534	313 942
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	43 471	24 789	77 857	1 577	-3 017	2 292	13 219	13 081
14 OWN CONSUMPTION	335	377	472	41	29	24	18	15
15 DOMESTIC SALES	2 903 037	2 894 660	6 121 422	567 231	606 574	540 077	519 328	488 909
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	356 421	324 256	743 690	67 592	73 391	62 659	61 965	59 373
17 MID GRADE	109 931	103 207	240 267	23 802	24 900	24 690	19 152	18 319
18 REGULAR NO-LEAD	2 436 685	2 467 197	5 137 465	475 837	508 283	452 728	438 211	411 217
19 REGULAR LEADED								
20 RETAIL SALES OF MOGAS	2 491 591	2 486 713	5 206 117	474 868	507 839	446 813	443 938	418 025
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	188 481	261 381	477 852	50 885	57 362	36 298	50 777	51 221
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-40 848	-43 452	-68 834	-2 971	-3 410	-2 242	-7 348	-4 219
3 NET PRODUCTION	147 633	217 929	409 018	47 914	53 952	34 056	43 429	47 002
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		6 200	6 200			6 200		
6 EXPORTS	39 762	43 628	101 180	7 935		8 996	20 534	6 537
7 INTERPROVINCIAL -IN-	158 550	185 005	382 124	39 808	24 672	69 701	28 807	40 836
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 057	13 676	21 662	6 547	1 923	7 738	1 183	2 499
9 CLOSING INVENTORY	123 512	171 386	171 113	129 749	135 088	154 180	142 520	172 624
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	24 694	16 699	66 282	9 906	5 026	1 409	1 960	9 631
12 TO REPORTING COS.	26 640	27 286	66 686	13 091	3 883	8 493	3 488	5 800
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	9 763	1 076	10 087	-4 454	467	302	2 662	1 019
14 OWN CONSUMPTION		87	4		4			
15 DOMESTIC SALES	290 701	333 607	653 450	67 472	72 034	66 745	57 989	51 510
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	72 885	81 546	188 323	17 762	24 003	10 560	19 304	25 535
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	2 061	1 609	2 676	- 164	-97	-26	- 112	34
3 NET PRODUCTION	74 946	83 155	190 999	17 598	23 906	10 534	19 192	25 569
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		1 341	9				9	
6 EXPORTS	82	104	262	77	77	26		
7 INTERPROVINCIAL -IN-	42 351	43 297	78 495	9 050	5 458	8 032	8 268	1 732
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	19 715	37 010	38 572	4 160	3 262	4 320	3 796	57
9 CLOSING INVENTORY	88 458	103 628	103 892	83 550	80 661	72 718	78 551	94 629
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	5 867	2 379	9 945	1 160	601	809	413	981
12 TO REPORTING COS.	2 824	1 753	5 817	1 288	258	476	141	706
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	8 890	651	11 545	94	1 737	717	766	- 855
14 OWN CONSUMPTION		1						
15 DOMESTIC SALES	108 257	90 917	224 420	27 097	27 520	21 779	17 346	12 296

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DEC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
								ESSENCE D'AVIATION
								PRODUCTION 1
-4	-13	-5	-4	-9	-7	-31	50	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-4	-13	-5	-4	-9	-7	-31	50	PRODUCTION NETTE 3
				9	269			RETOUR POUR ALIMENT. 4
				203	1 090	1 008	1 483	IMPORTATIONS 5
148	118	107	117	4 197	4 925	7 024	6 785	EXPORTATIONS 6
727	611	1 448	2 623	366	1 004	2 348	783	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
61	164	105	446					SORTIES INTER-PROVINCES 8
10 700	9 976	9 271	10 364	12 777	14 365	13 303	11 553	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
740	876	692	1 517	1 593	3 261	2 034	2 971	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
438	441	729	724	664	1 823	1 995	289	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
141	387	145	116	60	34	23	-12	VENTES INTÉRIEURES 15
					1	1		
1 408	1 088	1 754	1 640	2 084	2 908	4 714	6 808	ESSENCE POUR MOTEURS
								PRODUCTION 1
723 510	728 313	696 479	733 041	704 680	775 677	725 894	515 523	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
22 633	31 961	17 227	19 355	17 763	20 147	27 566	15 469	PRODUCTION NETTE 3
746 143	760 274	713 706	752 396	722 443	795 824	753 460	530 992	RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
9	68	65	2 845	9 398	28	32	10	EXPORTATIONS 6
2 103	2 551	2 952	32 926	1 449	200	2 863	4 366	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
492 821	418 292	449 904	473 440	427 527	540 495	482 713	334 815	SORTIES INTER-PROVINCES 8
266 047	270 155	289 576	296 719	235 896	230 929	256 553	253 621	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
53 748	90 434	59 929	107 848	76 524	77 281	74 668	71 389	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
773 673	831 958	878 099	904 533	909 287	785 175	734 077	756 299	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
330 842	334 909	252 182	276 540	344 281	341 979	356 451	307 214	PERTES & RECTIFICATIONS 13
344 660	326 041	253 432	274 858	321 501	337 764	341 897	297 048	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
6 434	4 826	6 431	3 943	1 460	3 291	4 838	2 306	
12	63	13	34	52	121	94	58	
496 266	469 880	442 501	469 179	462 853	534 064	516 183	534 810	VENTES PAR CATÉGORIE:
								63 005
62 289	60 400	54 311	52 662	51 007	53 803	52 073	63 005	16 SUPER
19 473	18 200	16 945	17 656	16 782	16 574	17 050	18 285	17 INTERMÉDIAIRE
414 504	391 280	371 245	398 861	395 064	463 687	447 060	453 520	18 ORDINAIRE SANS PLOMB
								19 ORDINAIRE AVEC PLOMB
423 043	410 135	387 364	408 452	393 032	451 635	436 095	453 223	20 VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
								PRODUCTION 1
43 628	35 159	38 025	50 779	29 159	50 179	58 080	29 110	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-7 796	-10 516	-20 402	-10 351	- 227	- 158	-1 798	-2 820	PRODUCTION NETTE 3
35 832	24 643	17 623	40 428	28 932	50 021	56 282	26 290	RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
17 416	10 882	31	16 871	11 085	4 759		34	EXPORTATIONS 6
19 750	42 503	29 793	25 604	29 468	24 373	33 264	29 817	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
715	700	739	3 060	636	1 056	7 485	134	SORTIES INTER-PROVINCES 8
171 113	155 841	150 392	143 369	135 068	144 612	171 386	123 512	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
13 656	3 786	3 657	2 975	1 613	3 604	1 064	7 848	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
5 291	12 133	6 413	4 787	3 829	5 148	-5 024	6 894	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
328	769	549	162	- 751	193	154	-17	AUTO CONSOMMATION 14
	87							VENTES INTÉRIEURES 15
46 999	61 633	48 790	51 150	53 515	57 298	61 221	58 017	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
								PRODUCTION 1
18 274	5 448	8 572	9 756	16 542	23 028	18 200	14 908	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
980	- 192	730	-4	1 335	- 163	-97	- 116	PRODUCTION NETTE 3
19 254	5 256	9 302	9 752	17 877	22 865	18 103	14 792	RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
				215	100	1 026		EXPORTATIONS 6
					36	68	82	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
3 602	5 693	5 217	3 767	10 191	11 874	6 555	7 944	SORTIES INTER-PROVINCES 8
3 262	1 820	1 447	10 963	1 634	8 374	12 772	6 514	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
103 892	102 865	105 519	95 528	108 932	114 863	103 628	88 458	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
114	518	138	563	674	189	297	1 437	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
124	182	248	211	64	719	329	150	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
196	97	155	32	281	37	49	-1 796	VENTES INTÉRIEURES 15
		1						
10 125	10 395	10 152	12 867	13 574	19 931	23 998	27 741	

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	340 809	348 412	697 702	45 225	42 272	60 376	57 220	81 961
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 259 847	- 282 367	- 524 786	-15 610	-32 134	-37 294	-54 646	-49 714
3 NET PRODUCTION	80 962	66 045	172 916	29 615	10 138	23 082	2 574	32 247
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	100	5 311	2 488		103	510	757	236
6 EXPORTS	1 738	5 804	6 318		187	551	424	1 522
7 INTERPROVINCIAL -IN-	10 004	39 210	64 362	3 402	24 038	14 205	10 201	767
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	9 387	13 591	63 871	6 122	23 093	7 281	9 566	4 182
9 CLOSING INVENTORY	76 583	75 349	57 790	86 188	82 665	89 407	74 529	90 658
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	41 476	50 598	85 444	1 975	2 446	5 659	7 665	14 027
12 TO REPORTING COS.	34 768	41 566	73 377	1 526	2 009	4 899	10 083	6 728
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	243	-4 865	-2 103	-1 043	-70	-33	- 296	-1 019
14 OWN CONSUMPTION	47	122	89	2	4	6	2	9
15 DOMESTIC SALES	84 978	87 387	201 070	18 725	15 025	24 010	16 296	19 726
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	926 065	1 058 443	1 935 579	146 143	154 525	170 837	177 024	165 302
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	165 506	166 685	530 179	53 643	96 857	78 358	71 391	48 631
3 NET PRODUCTION	1 091 571	1 225 128	2 465 758	199 786	251 382	249 195	248 415	213 933
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	68	16 123	183		6	15	33	30
5 IMPORTS	63 300	89 723	159 603	27 222	11 500	13 000	10 500	10 800
6 EXPORTS	98 781	186 278	280 795	31 238	22 798	24 650	24 743	29 710
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 252 957	1 398 405	2 477 685	210 193	221 348	201 646	223 918	201 826
8 INTERPTOVINCIAL -OUT-	203 886	275 832	389 770	35 156	18 978	21 261	27 482	38 023
9 CLOSING INVENTORY	465 496	444 414	423 262	453 794	458 615	413 829	438 834	435 371
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	937 744	1 209 139	2 030 476	150 850	171 678	220 907	195 621	176 749
12 TO REPORTING COS.	939 355	1 209 659	2 052 823	151 545	192 848	229 229	181 584	177 527
13 LDSSES & ADJUSTMENTS	15 404	14 935	16 780	-2 641	-2 646	892	4 571	2 740
14 OWN CONSUMPTION	255	313	1 299	47	838	37	36	43
15 DOMESTIC SALES	2 106 261	2 198 103	4 472 544	384 408	418 265	453 450	415 000	358 698
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	2 968 865	3 569 036	6 079 100	561 844	525 416	481 273	396 287	560 233
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	30 187	53 053	- 176 437	-64 530	-80 112	-58 120	-33 480	-21 272
3 NET PRODUCTION	2 999 052	3 622 089	5 902 663	497 314	445 304	423 153	362 807	538 961
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	81		217		7		33	31
5 IMPORTS	8 428	27 337	15 561	1 317	1 946	1 306	727	100
6 EXPORTS	2 051 727	2 570 065	4 271 867	496 896	309 811	338 363	332 619	339 933
7 INTERPROVINCIAL -IN-	104 233	171 025	286 203	20 807	36 076	59 029	5 662	29 181
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	177 641	183 020	352 596	22 799	25 575	35 518	28 291	30 678
9 CLOSING INVENTORY	440 692	412 473	440 139	394 073	481 429	489 648	402 231	437 902
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	251 076	357 552	568 103	40 405	28 835	45 651	52 688	59 797
12 TO REPORTING COS.	214 575	324 108	477 309	43 013	34 500	34 902	24 478	52 530
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-19 014	-1 777	-26 072	-8 024	-5 800	-1 663	3 673	610
14 OWN CONSUMPTION	974	2 847	2 701	409	185	205	522	85
15 DOMESTIC SALES	1 095 617	1 127 406	1 853 277	51 364	60 527	113 570	119 685	168 501
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	1 152 656	1 275 734	2 395 043	198 765	212 670	206 249	219 694	205 753
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	40 295	31 457	123 709	29 738	2 703	18 577	698	1 057
3 NET PRODUCTION	1 192 951	1 307 191	2 518 752	228 503	215 373	224 826	220 392	206 810
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	676 114	616 672	1 524 645	72 586	119 788	99 597	173 267	140 987
6 EXPORTS	251 839	391 364	689 463	86 047	106 387	47 224	94 840	43 664
7 INTERPROVINCIAL -IN-	72 217	68 014	104 548	7 597	8 310	4 414	3 373	2 215
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	18 318	36 019	61 270		11 898	26 859	1 355	
9 CLOSING INVENTORY	171 527	210 558	147 060	202 907	144 253	178 057	158 715	163 253
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	21 355	757	59 514	7 714	7 743	7 675	7 448	7 579
12 TO REPORTING COS.	11 740	346	20 601	253	2 152	2 152	2 152	2 152
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-6 178	-1 315	-5 233	246	- 262	- 271	- 806	1 343
14 OWN CONSUMPTION	154 272	183 319	353 870	28 131	28 213	31 754	38 306	33 866
15 DOMESTIC SALES	1 504 459	1 319 403	3 083 768	170 343	261 480	194 990	287 975	272 028
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
MAZOUT POUR POÊLES								
69 839	82 120	66 435	69 854	52 574	47 516	29 913	13 409	PRODUCTION
-75 541	-54 021	-37 337	-54 145	-61 186	-46 592	-29 086	-1 793	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
-5 702	28 099	29 098	15 709	-8 612	924	827	11 616	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
782	1 616	3 370	237	88				IMPORTATIONS
1 841	1 744	2 517	938	150	404	51	19	EXPORTATIONS
1 745	4 069	1 439	4 892	6 695	14 312	7 803	2 001	ENTRÉES INTER-PROVINCES
4 240	167	124	11 370	603	1 304	23	3 554	SORTIES INTER-PROVINCES
57 790	74 285	87 518	81 038	68 306	75 430	75 349	76 583	INVENTAIRE DE FERMETURE
12 196	16 488	13 181	9 497	6 118	3 178	2 136	2 331	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
13 364	14 169	10 092	7 068	5 476	2 995	1 766	2 108	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
115	-5 935	- 117	- 669	1 466	121	269	- 252	PERTES & RECTIFICATIONS
19	34	21	37	3	7	20	4	AUTO CONSOMMATION
22 310	23 598	21 218	18 071	9 323	6 459	8 718	5 543	VENTES INTÉRIEURES
CARBURANT DIESEL								
195 683	178 059	176 497	188 157	185 121	175 733	154 876	84 015	PRODUCTION
15 793	2 690	-21 823	-1 177	32 522	58 887	95 586	62 613	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
211 476	180 749	154 674	186 980	217 643	234 620	250 462	146 628	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
31	16 123							IMPORTATIONS
23 281	27 923	10 300	12 900	12 200	12 200	14 200	10 500	EXPORTATIONS
48 875	25 113	30 102	43 587	36 474	29 276	21 726	15 186	ENTRÉES INTER-PROVINCES
185 797	232 407	227 469	221 994	266 701	224 873	224 961	228 140	SORTIES INTER-PROVINCES
44 984	52 409	61 348	62 433	44 469	28 947	26 226	31 241	
423 262	442 155	406 042	384 383	497 096	444 112	444 414	465 496	INVENTAIRE DE FERMETURE
176 927	202 255	194 511	191 961	226 078	223 280	171 054	180 472	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
180 735	212 298	184 469	198 200	228 016	205 955	180 721	174 380	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
-1 540	1 899	9 186	535	2 438	1 986	-1 109	-6 570	PERTES & RECTIFICATIONS
43	44	47	54	44	70	54	45	AUTO CONSOMMATION
336 462	316 555	337 915	330 685	298 468	481 723	432 757	403 755	VENTES INTÉRIEURES
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)								
585 182	656 017	665 425	630 125	523 691	548 180	545 598	431 703	PRODUCTION
50 890	47 928	40 393	40 496	18 362	-33 940	-60 186	-60 338	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
636 072	703 945	705 818	670 621	542 053	514 240	485 412	371 365	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
35								IMPORTATIONS
1 737	8 049	7 067	100	191	4 875	7 055	4 006	EXPORTATIONS
402 518	376 103	555 995	484 743	428 262	386 274	338 688	173 175	ENTRÉES INTER-PROVINCES
31 215	32 391	45 046	29 552	21 465	21 768	20 803	1 573	SORTIES INTER-PROVINCES
32 094	36 369	34 876	31 037	28 838	26 859	25 041	27 512	
440 139	492 924	405 390	360 400	293 965	321 780	412 473	440 692	INVENTAIRE DE FERMETURE
89 651	77 500	64 419	59 590	72 417	48 422	35 204	36 880	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
73 311	65 165	56 923	57 715	77 264	37 882	29 159	12 386	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
4 146	1 712	-5 472	562	- 108	54	1 475	2 945	PERTES & RECTIFICATIONS
321	239	196	654	840	445	473	193	AUTO CONSOMMATION
244 013	289 512	267 366	230 142	167 465	109 976	62 945	70 041	VENTES INTÉRIEURES
MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 & 6)								
199 256	218 499	180 838	237 765	230 558	200 068	208 006	167 108	PRODUCTION
30 641	4 286	10 069	3 407	563	1 602	11 530	2 553	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
229 897	222 785	190 907	241 172	231 121	201 670	219 536	169 661	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
242 306	184 262	228 403	65 357	40 432	32 570	65 648	31 625	IMPORTATIONS
59 462	54 513	33 018	17 854	105 833	123 083	57 063	46 384	EXPORTATIONS
6 422	28 500	4 667	3 815	2 834	22 619	5 579	5 431	ENTRÉES INTER-PROVINCES
2 840						36 019	6 421	SORTIES INTER-PROVINCES
147 060	153 903	125 856	184 944	189 250	181 524	210 558	171 527	INVENTAIRE DE FERMETURE
	65	692					9 724	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
		346					2 140	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
695	- 261	83	-48	- 310	-1 009	230	455	PERTES & RECTIFICATIONS
39 328	37 651	36 009	37 686	26 469	22 423	23 081	19 029	AUTO CONSOMMATION
392 493	336 866	383 260	195 764	138 089	120 088	145 336	126 546	VENTES INTÉRIEURES
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
ASPHALT								
1 PRODUCTION	324 843	302 752	750 792	88 557	99 607	82 527	71 868	48 609
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	2 513	- 292	488			895		
5 IMPORTS	7 812	4 900	42 229	11 285	5 397	15 324	2 211	200
6 EXPORTS	219 182	201 121	378 142	34 934	16 660	18 379	15 469	35 415
7 INTERPROVINCIAL -IN-	54 902	33 192	149 472	37 210	26 592	21 201	9 309	258
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	6 569	2 702	32 067	10 561	4 339	8 783	1 280	303
9 CLOSING INVENTORY	74 802	75 251	53 787	76 601	79 625	75 756	72 009	66 163
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.		6 496						
12 TO REPORTING COS.	414	6 279	1 527	56	348	348	329	32
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	19 287	868	17 390	148	1 328	- 238	23	-3 089
14 OWN CONSUMPTION	25		25					
15 DOMESTIC SALES	114 179	114 614	504 431	89 554	105 897	96 544	70 034	22 252
COKE								
1 PRODUCTION	112 006	124 366	222 978	20 833	20 594	18 306	13 834	17 446
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	1 800	700	3 500		800	400	200	100
6 EXPORTS		36 581	70 250	11 387	29 584	2 283	2 396	24 680
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	48 973	36 149	19 842	45 435	24 437	28 633	31 943	15 431
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 257	- 2	-1 183			- 834		-92
14 OWN CONSUMPTION	50 432	67 285	108 783	11 211	11 340	10 818	5 407	8 373
15 DOMESTIC SALES	28 305	4 891	42 433	1 773	1 468	2 323	2 921	1 097
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	1 068	2 007	2 403		32	966	245	92
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	90	- 593		-54	-6	-3	-1	-2
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	6 106	8 194	13 044	1 300	1 100	1 203	1 235	900
6 EXPORTS	39	39	82	8	8	10	2	12
7 INTERPROVINCIAL -IN-	53 258	55 388	114 283	12 089	11 840	9 105	10 293	9 554
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	4 617	1 886	7 266	212	281	357	326	344
9 CLOSING INVENTORY	32 208	44 652	38 772	35 433	36 723	38 504	37 843	40 034
10 REC. FROM NON-REP. COS.	10 244	6 017	26 249	2 729	2 807	3 068	2 226	3 528
11 REC. FROM REP. COS.	5 688	10 280	9 946	818	823	1 070	265	618
12 TO REPORTING COS.	1 282	8 444	6 209	357	311	204	1 583	1 008
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4 717	-1 663	14 149	1 110	1 597	1 499	1 687	1 692
14 OWN CONSUMPTION	94	31	144	16	12		12	10
15 DOMESTIC SALES	69 922	66 676	135 728	11 954	13 097	11 558	11 314	9 433
STILL GAS								
1 PRODUCTION	229 588	286 168	480 297	41 581	54 121	39 135	36 941	37 934
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	229 588	286 168	480 297	41 581	54 121	39 135	36 941	37 934
15 DOMESTIC SALES								
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	362 112	305 688	792 977	55 708	86 403	57 105	81 581	107 374
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	107 994	116 279	272 179	8 666	25 008	2 444	52 996	55 778
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	433 659	645 827	1 099 674	62 334	105 011	142 004	172 371	36 585
5 IMPORTS	449 297	812 611	1 163 202	86 568	99 899	119 238	141 005	109 791
6 EXPORTS	179 353	70 147	285 464		35 599	4 987		43 964
7 INTERPROVINCIAL -IN-	4 701	16 451	14 789	2 714	2 165	4 366	2	597
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	398 564	485 493	876 034	57 396	58 610	95 740	96 467	96 329
9 CLOSING INVENTORY	357 666	396 992	384 259	379 300	384 110	326 358	326 438	416 724
10 REC. FROM NON-REP. COS.	2 626	3 973	4 687	452	207	267	312	463
11 REC. FROM REP. COS.	3 151	842	9 544	1 931	1 790	1 829	185	658
12 TO REPORTING COS.	5 354	5 509	11 559	1 328	1 659	867	185	1 327
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-4 856	-2 801	-10 887	72	- 457	- 597	-2 159	-2 933
14 OWN CONSUMPTION	7 143		16 071	4 698	4 230			
15 DOMESTIC SALES	21 128	38 936	63 334	8 577	6 010		9 137	9 103

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995		MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995		
								ASPHALTE	
34 781	46 870	40 499	44 822	23 082	68 461	79 018	77 004	PRODUCTION	1
-2 920		34	- 326				1 457	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
	100		100	600	900	3 200	3 623	IMPORTATIONS	5
38 103	38 161	37 088	36 359	36 539	21 794	31 180	28 393	EXPORTATIONS	6
			784	777	12 530	19 101	21 640	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
232					187	2 515	5 721	SORTIES INTER-PROVINCES	8
53 787	62 446	65 887	73 581	58 104	84 385	75 251	74 802	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
					6 282	214		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
					6 279		66	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
-69	48	-31	- 368	430	6	783	4 175	PERTES & RECTIFICATIONS	13
							25	AUTO CONSOMMATION	14
5 971	102	35	1 695	2 967	33 626	76 189	77 666	VENTES INTÉRIEURES	15
								COKE	
19 959	20 577	19 332	19 706	19 694	23 169	21 888	12 023	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
200		100	200	100	100	200	500	IMPORTATIONS	5
					16 386	20 195		EXPORTATIONS	6
19 842	28 536	36 250	44 266	52 609	45 918	36 149	48 973	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
11 202	11 270	10 832	11 034	10 665	12 022	11 462	10 823	PERTES & RECTIFICATIONS	13
			1	1				AUTO CONSOMMATION	14
4 546	613	886	855	785	1 552	200	2 365	VENTES INTÉRIEURES	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
	237	537	1 052	19	73	89	32	PRODUCTION	1
-24	-3	-24	- 541	-23	-4	2	-1	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
								RETOUR POUR ALIMENT.	4
1 200	1 585	900	1 400	1 409	1 400	1 500	800	IMPORTATIONS	5
3	9	6	7	8	4	5	5	EXPORTATIONS	6
8 144	7 731	7 436	9 162	10 087	11 735	9 237	8 968	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
1 129	239	230	380	379	333	325	3 175	SORTIES INTER-PROVINCES	8
38 772	38 575	40 653	42 711	42 254	44 054	44 652	32 208	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
1 647	523	898	1 181	1 084	1 368	965	2 116	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
664	512	2 099	1 724	1 409	2 157	2 379	789	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
1 464	1 089	721	1 422	1 156	1 380	2 676	235	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
1 847	52	39	-1 258	- 408	-71	-17	1 270	PERTES & RECTIFICATIONS	13
	12	15	1	2	1		6	AUTO CONSOMMATION	14
8 450	9 381	8 757	11 368	13 305	13 282	10 583	10 819	VENTES INTÉRIEURES	15
								GAZ DE DISTILLATION	
40 997	41 922	37 343	33 269	56 049	57 579	60 006	38 004	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
40 997	41 922	37 343	33 269	56 049	57 579	60 006	38 004	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
								VENTES INTÉRIEURES	15
								AUTRES PRODUITS	
42 694	73 355	31 140	26 593	41 999	95 205	37 396	52 215	PRODUCTION	1
19 293	27 622	61 511	36 414	5 154	16 330	-30 752	-6 910	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
147 710	125 852	102 150	47 014	109 659	174 228	86 924	60 481	RETOUR POUR ALIMENT.	4
157 404	111 168	101 006	160 358	125 701	178 950	135 428	66 699	IMPORTATIONS	5
21 561	7 239	23 302		39 606			24 300	EXPORTATIONS	6
244	14 778	774	214	141	270	274	3 857	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
72 928	97 175	96 360	115 169	62 964	57 939	55 886	39 433	SORTIES INTER-PROVINCES	8
384 259	370 776	338 233	393 491	346 591	403 203	396 992	357 666	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
360	626	1 133	403	286	1 029	496	507	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
			40	154	320	328	1 472	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
839	889	1 512	828	568	820	892	1 986	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
43	1 481	239	970	1 737	-7 182	-46	-4 401	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
9 379	8 396	4 544	4 783	5 801	9 687	5 725	10 826	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	26 476 487	25 935 786	53 399 941	4 615 463	4 538 702	4 589 021	4 442 637	4 264 108
A WESTERN CANADA	25 892 706	25 717 040	52 368 903	4 590 405	4 410 296	4 464 905	4 418 947	4 241 300
B EASTERN CANADA	583 781	218 746	1 031 038	25 058	128 406	124 116	25 690	22 808
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.	16 935 284	19 637 561	34 264 433	3 093 393	2 800 934	2 767 044	2 690 537	3 483 267
A ALGERIA	1 133 099	1 619 358	2 255 082	265 933	164 493		327 412	200 489
B IRAN	100 653	628 534	716 251			299 381	316 217	
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO	450 793	568 970	666 157	82 112	133 252			190 191
G NIGERIA	1 912 953	1 311 012	3 278 770	290 903	309 378	290 379		837 453
H NORWAY	4 473 426	4 903 175	9 082 200	661 024	809 709	587 032	625 991	837 453
I SAUDI ARABIA	1 953 378	2 275 363	3 381 058	330 353		390 042	379 582	327 703
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	4 390 439	5 866 957	9 057 606	671 184	828 328	787 953	797 983	1 067 256
L UNITED STATES	7 939	564 216	61 557 118					47 179
M VENEZUELA	1 702 402	1 434 792	4 128 238	484 958	342 322	261 480	160 065	733 687
N OTHERS	810 202	465 184	1 643 953	306 926	213 452	150 777	83 287	79 309
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	43 411 771	45 573 347	87 664 374	7 708 856	7 339 636	7 356 065	7 133 174	7 747 375
A BY PIPELINE	30 049 523	31 457 250	61 557 748	5 351 910	5 334 247	5 312 335	5 131 778	5 264 479
B BY OTHER MEANS	13 362 248	14 116 097	26 106 626	2 356 946	2 005 389	2 043 732	2 001 396	2 482 896
4 OPENING INVENTORY CRUDE	2 883 134	2 443 329	2 883 134	3 200 127	3 067 258	2 624 876	2 783 512	2 987 324
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	3 200 127	2 665 264	2 443 329	3 067 258	2 624 876	2 783 512	2 987 324	3 143 608
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	-10 008	2 176	-6 815	3 702	-5 552	3 392	882	-20
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	43 104 786	45 349 236	88 110 994	7 838 023	7 787 570	7 194 037	6 928 480	7 591 111
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	28 543 518	29 033 605	56 709 857	4 718 022	4 880 193	4 484 250	4 406 470	4 789 021
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	7 373 926	8 127 917	15 684 452	1 670 337	1 490 437	1 302 201	1 160 544	1 415 442
C SYNTHETIC CRUDE OIL	5 776 876	6 496 674	12 787 972	1 176 990	1 170 220	1 156 515	1 136 510	1 223 870
D CRUDE BITUMEN	557 832	1 020 440	856 056	64 563	83 317	89 814	38 228	22 302
E CONDENSATE & PENTANES	1 052 634	670 600	2 072 657	208 111	163 403	161 257	186 728	140 476
8 OTHER MATERIALS CHARGED	3 943 299	4 340 535	8 487 213	620 145	663 940	826 311	947 534	708 824
A CRUDE TOPS	1 236 351	1 253 074	2 584 567	201 310	245 546	267 631	257 212	173 102
B CRUDE BOTTOMS	314 045	562 295	737 874	51 588	58 346	47 781	91 857	64 360
C LPG'S	1 414 460	1 494 518	2 962 355	205 457	226 804	233 869	290 788	295 722
D NATURAL GAS	106 428	142 835	227 470	17 111	19 023	21 509	21 503	20 638
E LUBES FOR REPROCESSING	19 311	27 128	40 039	3 217	3 023	3 537	4 304	3 559
F OTHER FEEDSTOCKS	852 704	860 685	1 934 908	141 462	111 198	251 984	281 870	151 443
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	47 048 085	49 689 771	96 598 207	8 458 168	8 451 510	8 020 348	7 876 014	8 299 935
10 REFINERY LOSSES	-1 837 961	-1 742 274	-3 615 071	- 319 077	- 278 790	- 272 294	- 251 840	- 314 231
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	48 886 046	51 432 045	100 213 278	8 777 245	8 730 300	8 292 642	8 127 854	8 614 166
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	3 943 299	4 340 535	8 487 213	620 145	663 940	826 311	947 534	708 824
5 IMPORTS	3 190 038	3 566 602	8 236 784	676 764	895 553	891 777	1 032 200	655 042
6 EXPORTS	6 797 294	8 395 908	14 513 516	1 356 358	1 223 995	1 162 844	1 011 852	1 373 686
7 INTERPROVINCIAL -IN-	8 786 850	11 155 842	19 949 263	1 906 634	1 899 056	2 001 842	2 167 824	1 573 863
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	8 786 850	11 155 842	19 949 263	1 906 634	1 899 056	2 001 842	2 167 824	1 573 863
9 CLOSING INVENTORY	10 340 252	9 521 774	9 895 661	10 617 438	10 461 973	10 411 306	10 365 409	10 284 001
10 REC. FROM NON-REP. COS.	2 239 813	2 500 034	4 565 729	366 878	328 846	329 629	462 527	444 783
11 REC. FROM REP. COS.	18 671 346	21 979 252	40 515 406	3 338 361	3 631 893	3 672 552	3 684 047	3 546 058
12 DEL. TO REPORTING COS.	18 800 991	21 734 933	40 750 115	3 325 456	3 627 382	3 566 180	3 675 024	3 710 881
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	183 496	320 881	340 682	-10 059	31 583	3 859	20 543	27 095
14 OWN CONSUMPTION	2 853 084	2 980 829	5 794 060	492 744	492 893	466 112	464 149	497 480
15 DOMESTIC SALES	40 591 591	42 078 734	84 272 794	7 097 418	7 702 264	7 211 961	7 233 423	7 023 491

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DEC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
4 473 523	4 437 099	4 314 180	4 615 347	3 914 877	4 405 429	4 248 854	4 559 894	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA
4 350 344	4 414 279	4 213 094	4 591 039	3 891 169	4 380 468	4 226 991	4 478 001	A
123 179	22 820	101 086	24 308	23 708	24 961	21 863	81 893	B
2 493 974	3 238 928	3 385 868	3 863 022	2 795 509	3 211 215	3 143 019	2 685 977	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS
163 656	325 230	297 455	330 885	170 543	164 927	350 318	164 816	A
				337 476	291 058			B
	45 836	56 981	123 210	99 953	101 927	141 063	101 502	ALGÉRIE
	459 302	453 206	42 261			356 243	580 812	IRAN
1 087 565	1 006 926	730 675	1 042 590	552 190	997 638	573 156	538 745	IRAQ
	325 123	329 439	617 159	357 400	318 318	327 924	318 234	KOWEIT
								LYBIE
								MEXIQUE
								NIGÉRIA
								NORVÈGE
								ARABIE SAOUDITE
								ÉMIRATS ARABES UNIS
514 463	780 288	1 180 330	1 226 175	1 034 491	668 515	977 158	510 363	ROYAUME-UNI
	35 900	64 867	68 665	33 681	135 776	225 327	225 327	ÉTATS UNIS
443 324	260 323	272 915	412 077	47 309	230 338	211 830	470 694	VÉNÉZUELA
				162 466	302 718		811	AUTRES
6 967 497	7 676 027	7 700 048	8 478 369	6 710 386	7 616 644	7 391 873	7 245 871	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)
5 113 478	5 306 101	5 213 873	5 567 447	4 734 145	5 282 495	5 353 189	5 123 400	PAR PIPE-LINE
1 854 019	2 369 926	2 486 175	2 910 922	1 976 241	2 334 149	2 038 684	2 122 471	PAR D'AUTRES MOYENS
3 143 608	2 443 329	2 423 858	2 486 866	2 946 401	3 042 727	3 142 350	3 243 591	STOCKS DE BRUT - DÉBUT
2 443 329	2 423 858	2 486 866	2 946 401	3 042 727	3 142 350	2 665 264	3 200 127	STOCKS DE BRUT - FIN
789	1 216	4 476	1 264	-1 921	-2 398	-461	-1 598	PERTES ET RECTIFICATIONS
7 666 987	7 694 282	7 632 564	8 017 570	6 615 981	7 519 419	7 869 420	7 290 933	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT
4 888 383	4 893 267	4 853 194	5 120 629	4 482 354	4 709 183	4 974 978	4 701 883	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER
1 471 565	1 421 543	1 298 754	1 433 553	1 055 582	1 481 173	1 437 312	1 191 941	BRUT CONVENTIONNEL LOURD
1 146 991	1 140 134	1 183 013	1 200 814	804 344	1 064 125	1 104 244	1 151 462	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE
	113 480	183 676	179 134	199 333	126 102	218 795	80 417	PÉTROLE BITUMINEUX LOURD
160 048	125 938	113 927	83 440	74 368	138 836	134 091	166 830	CONDENSATS ET PENTANES
777 160	816 381	758 370	703 522	668 426	757 028	636 808	589 645	AUTRES MAT. UTILISÉES
203 415	241 501	240 035	187 275	219 134	174 919	190 210	172 993	PRODUITS DE DÉCANTATION
109 897	118 525	85 859	87 343	53 299	158 959	58 310	53 382	RÉSIDUS DE BRUT
295 255	295 562	291 928	239 999	236 232	209 707	221 090	202 188	GPL
21 258	21 499	26 025	26 325	17 674	26 190	25 122	18 277	GAZ NATUREL
3 088	4 958	4 102	4 021	3 770	5 890	4 387	2 889	LUBRIFIANTS RECYCLABLES
144 247	134 336	110 421	158 559	138 317	181 363	137 689	139 916	AUTRES CHARGES D'ALIMEN.
8 444 147	8 510 663	8 390 934	8 721 092	7 284 407	8 276 447	8 506 228	7 880 578	TOTAL ALIMENTATION(7+8)
- 340 878	- 338 239R	- 333 036R	- 329 425R	- 263 844R	- 196 694R	- 281 036	- 273 653	PERTES EN RAFFINERIE
8 785 025	8 848 902R	8 723 970R	9 050 517R	7 548 251R	8 473 141R	8 787 264	8 154 231	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								PROD. DES RAFFINERIES
777 160	816 381	758 370	703 522	668 426	757 028	636 808	589 645	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES
895 410	733 658	585 111	545 673	532 370	463 946	705 844	593 503	IMPORTATIONS
1 587 487	1 352 880	1 436 942	1 333 869R	1 463 610	1 521 101	1 287 506	957 865	EXPORTATIONS
1 613 174	2 051 734	1 674 514	1 885 318	1 740 617	1 795 350	2 008 309	1 644 914	ENTRÉES INTER-PROVINCES
1 613 174	2 051 734	1 674 514	1 885 318	1 740 617	1 795 350	2 008 309	1 644 914	SORTIES INTER-PROVINCES
9 895 661	9 792 556	9 713 078	10 137 148	9 610 821	9 144 953	9 521 774	10 340 252	INVENTAIRE DE FERMETURE
393 253	448 770	471 601	417 754	402 378	388 929	370 602	294 193	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
3 971 149	3 856 326	3 752 112	3 784 882	3 562 439	3 604 472	3 419 021	3 112 508	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
4 044 201	3 899 166	3 707 755	3 800 114	3 440 100	3 520 219	3 367 579	3 083 900	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
84 085	182 687	37 911	37 885	25 191	22 287	14 920	16 570	PERTES & RECTIFICATIONS
527 598	514 915R	503 648R	524 663R	486 221R	458 415R	492 967	467 000	AUTO CONSOMMATION
7 412 646	7 224 732	7 167 646	6 974 703R	6 488 217	7 117 306	7 106 130	7 069 706	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1996

	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOOT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	763 072	791 701	1 527 614	138 996	137 460	125 930	118 529	118 074
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-82 585	-86 185	- 120 231	-8 554	-4 826	-7 753	-8 805	-6 419
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	680 487	705 516	1 407 383	130 442	132 634	118 177	109 724	111 655
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	160 680	15 858	177 514	2 361	3 087	3 037	1 733	3 273
5 IMPORTS		481	116				116	
6 EXPORTS	21 959	8 313	44 847	1 031	1 148	15 525	1 413	1 868
7 INTERPROVINCIAL -IN-	10 916	35 568	33 716	1 961	3 167	4 472	4 244	4 865
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	10 916	35 568	33 716	1 961	3 167	4 472	4 244	4 865
9 CLOSING INVENTORY	59 877	35 847	76 188	77 304	78 243	65 475	67 286	70 984
10 REC. FROM NON-REP. COS.	166 956	26 481	205 239	11 649	4 159	11 360	1 846	5 325
11 REC. FROM REP. COS.	9 954	33 859	46 638	2 385	3 166	6 341	3 898	12 901
12 TO REPORTING COS.	10 729	34 676	50 634	3 972	3 068	7 146	4 066	13 051
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-26 566	6 341	-40 925	-4 114	1 453	- 258	-4 789	-2 715
14 OWN CONSUMPTION	37 120	54 966	89 280	9 648	7 772	7 816	8 265	7 792
15 DOMESTIC SALES	678 369	686 524	1 346 609	114 151	122 492	115 380	103 085	102 914
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	3 504 241	2 995 956	7 124 537	504 426	528 787	582 066	601 674	690 803
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	1 032 725	1 196 970	2 109 868	169 757	195 580	142 786	194 429	170 497
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 640 580	- 690 200	-1 485 453	-78 593	- 101 333	- 100 273	- 196 563	- 166 941
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	392 145	506 770	624 415	91 164	94 247	42 513	-2 134	3 556
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	1 253 780	1 478 660	2 784 841	203 096	223 717	230 832	289 055	292 449
5 IMPORTS	101 435	60 712	211 491	7 443		18 724	20 017	35 850
6 EXPORTS	13 878	11 514	24 714	7 195				
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2	1 354	5 702		3 641			
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2	1 354	5 702		3 284	883	1	1 169
9 CLOSING INVENTORY	140 130	95 760	131 824	153 184	158 371	134 474	131 930	147 555
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 313 918	1 520 896	2 999 321	213 564	226 015	230 411	352 125	338 421
11 REC. FROM REP. COS.	7 044	4 479	16 867	1 065	3 616	1 625	175	1 658
12 TO REPORTING COS.	6 889	4 754	16 813	1 101	3 767	1 648		343
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	10 105	15 917	18 624	1 449	1 865	2	2 052	- 436
14 OWN CONSUMPTION	35 032	65 031	56 312	495	545	4 492	3 734	8 461
15 DOMESTIC SALES	615 659	553 045	879 897	86 846	85 156	80 196	77 886	63 043
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	1 202 446	1 068 672	2 659 722	128 754	183 042	210 643	267 625	318 918
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	2 696 995	2 545 665	5 230 838	456 736	420 085	407 877	397 984	422 355
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	18 572	133 442	103 821	7 915	-7 028	12 144	18 813	32 674
A. OF WHICH ENERGY								
BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	2 715 567	2 679 107	5 334 659	464 651	413 057	420 021	416 797	455 029
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	324 055	308 062	640 064	49 432	34 163	60 549	57 886	56 633
5 IMPORTS	4 769	30 666	13 816		2 992			
6 EXPORTS	296 582	349 170	625 640	75 290	42 355	58 572	35 980	60 211
7 INTERPROVINCIAL -IN-	26 934	24 485	46 133	1 213	1 732	3 253	4 066	6 168
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	26 934	24 485	46 133	1 213	1 732	3 253	4 066	6 168
9 CLOSING INVENTORY	200 436	166 270	196 341	196 730	192 084	181 257	161 147	180 095
10 REC. FROM NON-REP. COS.	190 496	143 639	268 491	25 336	14 393	2 998	21 618	12 032
11 REC. FROM REP. COS.	199 948	213 698	447 436	29 955	20 093	62 890	41 345	46 416
12 TO REPORTING COS.	199 814	224 495	430 585	27 037	17 546	62 309	39 942	45 491
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	677	3 244	1 075	- 216	77	378	4	-1
14 OWN CONSUMPTION	65	110	239		48	15	44	44
15 DOMESTIC SALES	2 303 114	2 212 100	4 384 421	372 105	360 992	314 913	366 014	332 151
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	73 487	87 867	140 002	6 366	8 904	10 619	6 807	8 340
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	9 494	-15 611	13 506	325	471	1 151	32	996
3 NET PRODUCTION	82 981	72 256	153 508	6 691	9 375	11 770	6 839	9 336
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	813	6 203	3 232	74	59	57	362	903
6 EXPORTS	23 518	23 865	44 663	2 714	2 899	2 630	5 036	3 737
7 INTERPROVINCIAL -IN-	20 764	17 160	40 224	3 422	3 216	3 101	3 675	3 342
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	20 764	17 160	40 224	3 422	3 216	3 101	3 675	3 342
9 CLOSING INVENTORY	37 239	56 103	54 773	45 587	43 906	45 401	39 354	37 653
10 REC. FROM NON-REP. COS.	2 440	2 380	5 054	488	611	345	512	419
11 REC. FROM REP. COS.	1 626	1 753	3 551	448	349	470	237	275
12 TO REPORTING COS.	2 122	2 015	4 190	359	488	394	406	226
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-2 742	1 276	-18 106	-13 509	-1 069	- 392	- 602	74
14 OWN CONSUMPTION	288	5	294	1		1	1	3
15 DOMESTIC SALES	64 533	54 101	116 629	9 788	9 757	8 514	9 156	8 594

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION	81 571	63 437	154 691	26 302	17 383	14 162	7 595	4 965
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-9 440	-12 213	-20 223	-9 185	254	- 292	- 472	-1 007
3 NET PRODUCTION	72 131	51 224	134 468	17 117	17 637	13 870	7 123	3 938
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		27	51	10	7		4	2
5 IMPORTS	5 401	2 105	9 045	3 722	764	528	522	908
6 EXPORTS	5 760	7 638	14 679	3 116	2 297	1 545	954	535
7 INTERPROVINCIAL -IN-	47 953	40 848	99 570	15 426	14 545	7 791	7 724	2 991
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	47 953	40 848	99 570	15 426	14 545	7 791	7 724	2 991
9 CLOSING INVENTORY	49 432	37 438	44 778	47 484	45 314	46 590	48 718	46 537
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	35 709	43 851	79 120	9 255	11 903	11 442	4 629	2 527
12 TO REPORTING COS.	38 780	48 127	85 239	10 774	14 011	9 768	4 999	3 233
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 933	- 957	-2 361	-2 416	-1 588	757	-2 780	- 236
14 OWN CONSUMPTION	7	15	11		4			
15 DOMESTIC SALES	58 540	49 697	123 474	17 558	17 743	12 494	6 969	6 020
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	18 152 988	19 123 723	37 506 571	3 377 428	3 304 475	3 172 489	3 032 964	3 175 622
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	732 496	362 525	1 199 705	105 609	11 524	12 112	116 866	85 548
3 NET PRODUCTION	18 885 484	19 486 248	38 706 276	3 483 037	3 315 999	3 184 601	3 149 830	3 261 170
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		411	83 924	52	85	38 171	38 284	6 890
5 IMPORTS	447 677	564 502	1 395 291	72 734	273 585	245 033	183 240	94 101
6 EXPORTS	2 288 834	3 104 858	4 791 819	372 146	432 256	394 022	266 110	475 100
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 503 312	4 333 971	8 029 026	816 549	727 777	697 488	982 650	620 120
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	3 503 312	4 333 971	8 029 026	816 549	727 777	697 488	982 650	620 120
9 CLOSING INVENTORY	3 148 656	2 828 293	2 970 667	3 250 344	3 082 130	3 179 320	3 198 936	3 074 617
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	9 613 402	11 205 044	20 863 202	1 944 057	2 013 125	1 895 870	1 797 557	1 734 967
12 TO REPORTING COS.	9 712 488	11 035 497	21 066 821	1 901 145	2 001 329	1 832 986	1 809 811	1 843 791
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	106 586	82 380	173 032	1 060	12 670	-2 022	9 852	30 909
14 OWN CONSUMPTION	792	1 905	2 254	77	116	102	114	583
15 DOMESTIC SALES	16 865 201	17 157 644	35 052 657	3 123 660	3 324 467	2 965 055	2 986 840	2 857 264
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	2 575 767	2 307 650	5 275 290	467 745	507 309	433 811	439 309	416 824
17 MID GRADE	953 715	963 278	2 000 020	186 458	195 061	169 914	169 344	160 022
18 REGULAR NO-LEAD	13 332 690	13 884 663	27 770 536	2 468 557	2 620 997	2 360 530	2 377 587	2 280 118
19 REGULAR LEADED	3 029	2 053	6 811	900	1 100	800	600	300
20 RETAIL SALES OF MOGAS	15 066 106	15 340 683	31 264 790	2 773 380	2 951 679	2 626 021	2 671 521	2 555 864
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	1 887 324	2 138 413	3 860 076	339 403	373 400	377 392	283 520	312 664
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	142 135	55 734	295 908	30 091	31 224	40 987	32 464	17 995
3 NET PRODUCTION	2 029 459	2 194 147	4 155 984	369 494	404 624	418 379	315 984	330 659
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		12	10 224	2	3	3	3	2
5 IMPORTS	165 262	246 765	590 346	41 600	60 672	46 177	130 736	44 000
6 EXPORTS	42 161	43 628	1 09 546	7 935		10 355	20 534	11 145
7 INTERPROVINCIAL -IN-	363 410	536 098	1 029 312	106 244	84 816	192 932	88 915	102 981
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	363 410	536 098	1 029 312	106 244	84 816	192 932	88 915	102 981
9 CLOSING INVENTORY	442 016	415 942	404 364	408 746	411 340	427 540	464 798	420 898
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	472 096	837 297	1 218 503	99 751	116 319	123 452	147 422	115 973
12 TO REPORTING COS.	463 804	858 850	1 276 559	109 751	120 978	142 737	147 669	146 539
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	28 862	24 838	57 085	-3 236	4 239	7 515	5 624	1 614
14 OWN CONSUMPTION	77	205	175	14	21	17	13	17
15 DOMESTIC SALES	2 091 898	2 339 110	4 508 893	429 649	453 780	411 181	383 041	375 215
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	259 397	254 431	510 796	43 804	49 690	36 280	41 697	53 158
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	783	91	-6 109	- 449	328	-1 055	-4 005	3 659
3 NET PRODUCTION	260 180	254 522	504 687	43 355	50 018	35 225	37 692	56 817
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	7		15	1	1	2	2	1
5 IMPORTS		1 341	609				9	600
6 EXPORTS	144	217	475	107	107	86		
7 INTERPROVINCIAL -IN-	116 598	110 938	221 865	22 510	21 218	17 680	20 342	8 554
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	116 598	110 938	221 865	22 510	21 218	17 680	20 342	8 554
9 CLOSING INVENTORY	137 065	155 274	138 554	131 669	122 842	114 399	109 158	138 185
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	34 418	38 216	87 917	17 729	10 825	6 440	8 010	8 134
12 TO REPORTING COS.	39 803	42 307	99 580	17 238	12 347	8 687	10 254	8 599
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-7 079	- 696	-11 899	-1 911	729	268	361	-1 927
14 OWN CONSUMPTION	3	3	4			1		
15 DOMESTIC SALES	285 507	235 528	527 336	51 045	56 486	41 064	40 335	29 851

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	ADOT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	1 324 265	1 364 790	3 016 869	251 623	223 988	260 556	237 721	336 947
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 226 601	-1 489 607	-2 465 342	- 172 404	-25 825	- 171 225	- 230 090	- 253 046
3 NET PRODUCTION	97 664	- 124 817	551 527	79 219	198 163	89 331	7 631	83 901
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	13		23			2	1	4
5 IMPORTS	67 300	52 245	203 909	31 742	203	32 750	18 030	13 077
6 EXPORTS	21 353	43 055	61 415	1 109	1 799	5 579	6 331	10 465
7 INTERPROVINCIAL -IN-	96 959	265 071	358 376	10 957	55 850	51 126	65 839	35 744
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	96 959	265 071	358 376	10 957	55 850	51 126	65 839	35 744
9 CLOSING INVENTORY	291 147	212 717	552 393	372 143	555 050	633 797	587 893	602 208
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	463 609	453 614	1 035 369	71 484	60 158	77 664	98 066	97 235
12 TO REPORTING COS.	426 221	417 240	952 810	71 997	46 649	69 773	94 239	97 103
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 044	-4 522	21 889	-1 477	3 716	790	10 813	2 556
14 OWN CONSUMPTION	52	270	100	2	5	8	3	11
15 DOMESTIC SALES	260 762	264 675	550 106	29 818	23 448	44 846	58 244	69 759
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	8 515 885	9 090 898	17 480 890	1 479 288	1 550 210	1 410 306	1 467 755	1 499 235
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	467 781	838 843	1 578 296	262 332	120 703	205 166	179 103	226 521
3 NET PRODUCTION	8 983 666	9 929 741	19 059 186	1 741 620	1 670 913	1 615 472	1 646 858	1 725 756
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	20 366	27 869	36 943	2 135	4 375	1 788	3 474	1 471
5 IMPORTS	221 903	220 708	671 457	89 424	62 813	63 289	149 014	42 233
6 EXPORTS	328 272	524 272	859 794	89 709	65 474	68 592	90 270	83 429
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 572 568	3 031 310	5 477 571	438 964	461 193	542 568	611 189	411 563
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 572 568	3 031 310	5 477 571	438 964	461 193	542 568	611 189	411 563
9 CLOSING INVENTORY	1 854 978	1 818 405	1 562 503	1 944 070	1 821 675	1 666 645	1 595 072	1 610 344
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	5 667 992	6 506 993	12 131 789	897 218	1 098 447	1 147 936	1 150 923	1 057 391
12 TO REPORTING COS.	5 692 860	6 410 315	12 204 553	921 893	1 111 494	1 135 458	1 135 188	1 084 089
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	33 796	56 906	92 697	8 956	10 606	6 844	11 932	1 681
14 OWN CONSUMPTION	3 514	8 033	15 735	497	8 841	431	444	1 210
15 DOMESTIC SALES	9 015 881	9 374 145	19 166 313	1 615 980	1 753 778	1 768 614	1 777 060	1 638 228
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	4 702 100	5 424 184	9 395 428	750 532	669 888	694 201	674 988	912 325
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	718 707	957 792	736 415	- 102 222	- 102 985	-57 192	-90 878	100 800
3 NET PRODUCTION	5 420 807	6 381 976	10 131 843	648 310	566 903	637 009	584 110	1 013 123
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	58 399	22 032	114 171	5 432	8 438	14 282	15 041	1 948
5 IMPORTS	43 069	44 037	125 272	43 477	1 946	22 758	12 085	200
6 EXPORTS	2 538 564	2 847 274	4 979 932	520 733	336 137	380 083	353 606	385 847
7 INTERPROVINCIAL -IN-	460 607	530 733	1 084 543	97 654	153 970	116 100	58 914	83 722
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	460 607	530 733	1 084 543	97 654	153 970	116 100	58 914	83 722
9 CLOSING INVENTORY	832 940	730 311	828 502	854 852	904 036	887 023	799 642	859 354
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 372 867	1 654 808	2 694 032	129 515	98 564	171 554	226 686	274 120
12 TO REPORTING COS.	1 444 208	1 651 680	2 754 859	137 098	110 929	160 597	208 270	285 610
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-10 605	16 196	-1 342	-5 912	-6 649	4 037	-3 245	8 891
14 OWN CONSUMPTION	1 480	5 020	3 570	430	204	235	603	170
15 DOMESTIC SALES	3 131 165	3 636 810	5 430 863	141 609	169 170	289 100	335 987	545 265
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	2 989 971	3 395 258	6 228 149	530 756	543 451	552 791	539 622	549 425
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	136 451	168 820	346 323	40 881	56 431	47 864	-33 575	-20 857
3 NET PRODUCTION	3 126 422	3 564 078	6 574 472	570 837	599 882	600 655	506 047	528 568
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	15	48 050	29	11				3
5 IMPORTS	1 028 683	876 338	2 333 371	132 180	207 857	178 224	261 118	190 612
6 EXPORTS	515 582	821 618	1 520 940	171 835	193 654	134 495	163 778	171 450
7 INTERPROVINCIAL -IN-	394 318	665 878	818 353	94 709	73 630	85 041	75 966	54 752
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	394 318	665 878	818 353	94 709	73 630	85 041	75 966	54 752
9 CLOSING INVENTORY	747 140	795 300	694 210	823 560	818 041	863 850	860 572	760 014
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	264 612	292 274	636 738	50 282	76 384	38 237	47 509	69 109
12 TO REPORTING COS.	260 002	273 096	567 776	38 551	69 405	28 851	38 518	50 550
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-10 562	7 252	-1 850	49	-1 131	-4 001	-1 714	490
14 OWN CONSUMPTION	440 278	497 318	921 806	65 441	68 537	79 096	78 288	90 148
15 DOMESTIC SALES	3 042 014	2 984 286	6 416 422	400 992	559 177	532 866	539 082	576 206
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	MÈTRES CUBES
MAZOUT POUR POELES								
381 769	340 183	348 303	279 379	120 959	122 122	153 844	123 809	PRODUCTION 1
- 386 151	- 341 768	- 413 758	- 236 490	- 180 582	- 138 049	- 178 980	-71 500	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-4 382	-1 585	-65 435	42 889	-59 623	-15 927	-25 136	52 309	PRODUCTION NETTE 3
3								RETOUR POUR ALIMENT. 4
40 807	47 669	3 570	347	188	100	371	100	IMPORTATIONS 5
14 779	14 478	14 705	6 837	4 180	2 014	841	775	EXPORTATIONS 6
41 901	59 975	61 713	57 772	50 011	21 679	13 921	8 318	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
41 901	59 975	61 713	57 772	50 011	21 679	13 921	8 318	SORTIES INTER-PROVINCES 8
552 393	494 822	365 222	372 882	291 384	257 696	212 717	291 147	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
167 153	116 028	128 498	136 743	35 942	24 372	12 031	24 682	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
146 828	120 339	116 864	117 451	26 232	21 349	15 005	17 053	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
8 535	-4 365	-7 513	- 141	4 500	3 341	- 344	- 615	PERTES & RECTIFICATIONS 13
19	37	98	46	13	16	60	9	AUTO CONSOMMATION 14
83 229	89 194	72 079	48 126	23 080	15 513	16 683	15 477	VENTES INTÉRIEURES 15
CARBURANT DIESEL								
1 558 211	1 471 695	1 342 667	1 658 058	1 384 345	1 558 303	1 675 830	1 555 335	PRODUCTION 1
116 690	155 675	113 273	109 238	163 834	198 536	98 287	126 418	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 674 901	1 627 370	1 455 940	1 767 296	1 548 179	1 756 839	1 774 117	1 681 753	PRODUCTION NETTE 3
3 334	16 123		465	4 128		7 153	4 585	RETOUR POUR ALIMENT. 4
42 781	46 623	24 398	21 200	24 591	38 081	65 815	52 522	IMPORTATIONS 5
134 048	96 672	103 891	103 488	77 161	70 940	72 120	64 681	EXPORTATIONS 6
439 526	552 551	491 616	514 616	508 688	460 087	503 752	479 997	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
439 526	552 551	491 616	514 616	508 688	460 087	503 752	479 997	SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 562 503	1 619 553	1 489 730	1 635 857	1 754 667	1 688 183	1 818 405	1 854 978	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 111 882	1 073 426	1 118 158	1 077 815	1 104 111	1 135 088	998 395	969 206	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 123 571	1 085 759	1 108 104	1 088 894	1 070 580	1 076 978	980 000	950 080	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
18 882	7 356	14 832	13 303	5 047	12 112	4 256	-4 885	PERTES & RECTIFICATIONS 13
798	1 467	875	1 419	1 399	1 625	1 248	696	AUTO CONSOMMATION 14
1 596 772	1 482 992	1 500 617	1 512 615	1 399 756	1 834 837	1 643 328	1 660 730	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)								
991 396	1 164 370	1 239 791	916 390	723 308	703 906	676 419	579 178	PRODUCTION 1
270 185	274 217	320 436	185 195	72 309	16	105 619	-58 774	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 261 581	1 438 587	1 560 227	1 101 585	795 617	703 922	782 038	520 404	PRODUCTION NETTE 3
10 631	7 339	7 789	6 904				9 935	RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 737	9 649	8 267	1 500	1 691	6 275	16 655	11 306	IMPORTATIONS 5
464 962	431 784	612 095	538 421	497 412	404 517	363 045	236 285	EXPORTATIONS 6
113 576	132 065	123 111	93 722	63 298	66 147	52 390	45 588	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
113 576	132 065	123 111	93 722	63 298	66 147	52 390	45 588	SORTIES INTER-PROVINCES 8
828 502	850 870	829 612	624 508	498 006	513 624	730 311	832 940	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
420 726	430 945	387 962	321 558	265 883	151 342	97 118	112 898	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
408 147	450 398	402 281	354 800	197 693	145 578	100 930	91 973	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
12 141	12 424	-1 851	-3 622	8 138	-2 133	3 240	10 425	PERTES & RECTIFICATIONS 13
448	965	806	1 019	1 068	593	569	257	AUTO CONSOMMATION 14
818 567	953 903	956 594	732 225	485 382	297 366	211 340	182 473	VENTES INTÉRIEURES 15
MAZOUT LOURD (NOS 4,5 & 6)								
522 133	577 277R	536 265R	607 521R	534 957R	565 210R	574 028	476 311	PRODUCTION 1
119 928	71 512	5 342	13 243	16 123	14 203	48 397	18 469	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
642 061	648 789R	541 607R	620 764R	551 080R	579 413R	622 425	494 780	PRODUCTION NETTE 3
		10 295	12 654	8 777	11 698	4 626	8	RETOUR POUR ALIMENT. 4
334 697	243 320	261 168	116 987	83 986	80 669	90 208	134 636	IMPORTATIONS 5
170 146	191 407	73 990	54 982R	175 675	214 610	110 954	58 306	EXPORTATIONS 6
39 937	91 763	47 700	55 945	97 136	157 850	215 484	84 836	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
39 937	91 763	47 700	55 945	97 136	157 850	215 484	84 836	SORTIES INTER-PROVINCES 8
694 210	679 297	661 567	776 512	804 124	729 416	795 300	747 140	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
90 605	35 830	49 979	57 658	69 787	35 056	43 964	37 302	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
81 899	34 899	46 603	57 676	55 727	36 680	41 511	26 858	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
15 019	10 067	-1 939	672	-1 616	-2 515	2 563	-3 789	PERTES & RECTIFICATIONS 13
100 018	101 160R	91 209R	97 664R	75 933R	63 586R	67 766	51 784	AUTO CONSOMMATION 14
766 085	605 319	650 326	456 816R	362 745	445 787	463 293	417 452	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1996

CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
ASPHALT								
1 PRODUCTION	1 339 277	1 210 374	3 187 369	436 472	450 430	335 087	277 366	194 299
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	13 336	-1 805	10 865	- 173		1 051	- 166	
5 IMPORTS	99 730	102 906	334 888	55 785	55 497	58 524	35 611	10 418
6 EXPORTS	324 474	314 493	687 361	72 196	56 795	54 461	45 299	66 922
7 INTERPROVINCIAL -IN-	105 987	130 334	352 288	63 771	73 460	59 151	30 270	12 630
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	105 987	130 334	352 288	63 771	73 460	59 151	30 270	12 630
9 CLOSING INVENTORY	432 506	503 670	336 229	430 165	414 181	348 331	310 407	313 914
10 REC. FROM NON-REP. COS.	25 418	30 086	56 327	8 728	6 984	3 888	4 636	5 071
11 REC. FROM REP. COS.	28 144	26 523	60 659	9 046	9 792	3 884	3 554	2 830
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	16 306	-1 706	14 620	941	3 816	-3 069	-1 601	-2 441
14 OWN CONSUMPTION	25		25					
15 DOMESTIC SALES	956 287	834 810	2 770 536	420 970	458 492	409 124	308 119	138 970
COKE								
1 PRODUCTION	576 926	570 239	1 106 772	98 355	77 111	81 162	86 413	99 319
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	11 336		5 601			-5 735		
5 IMPORTS	400 600	431 900	893 900	101 400	115 500	48 200	62 300	96 400
6 EXPORTS	675	56 337	70 925	11 387	29 584	2 203	2 396	24 680
7 INTERPROVINCIAL -IN-	8 654		8 654					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	8 654		8 654					
9 CLOSING INVENTORY	58 134	44 633	40 603	63 572	39 680	39 356	47 619	35 934
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	30 519	25 473	58 535	8 124	4 779	3 994	3 570	3 422
12 TO REPORTING COS.	30 641	25 473	58 657	8 124	4 779	3 994	3 570	3 422
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	563	38	-6 607	- 112	-53	- 883	-2 963	-3 068
14 OWN CONSUMPTION	364 054	360 086	726 247	59 446	56 538	57 938	60 164	62 035
15 DOMESTIC SALES	587 095	581 648	1 196 764	123 596	130 434	64 693	80 853	123 757
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	426 063	502 408	923 283	82 521	88 915	80 345	76 806	83 445
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 257	54 780	76 699	1 172	237	-75	71 318	380
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	21 698	27 128	42 706	3 217	3 303	3 537	4 304	3 559
5 IMPORTS	81 002	112 226	169 113	13 615	13 766	13 860	17 821	15 949
6 EXPORTS	65 670	98 081	184 788	15 705	17 748	16 729	19 196	23 180
7 INTERPROVINCIAL -IN-	231 187	196 493	461 387	45 711	42 063	40 161	37 891	36 007
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	231 187	196 493	461 387	45 711	42 063	40 161	37 891	36 007
9 CLOSING INVENTORY	176 507	318 119	220 099	167 589	163 869	167 586	221 731	214 496
10 REC. FROM NON-REP. COS.	31 691	57 113	70 086	7 581	6 041	6 550	6 202	6 982
11 REC. FROM REP. COS.	32 961	32 888	65 404	5 547	5 187	5 400	5 429	5 964
12 TO REPORTING COS.	40 361	33 255	80 147	7 142	6 603	5 519	7 063	7 193
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	11 252	-1 275	16 464	4 889	- 383	-4 409	3 610	1 287
14 OWN CONSUMPTION	1 040	309	1 190	37	47	-80	69	42
15 DOMESTIC SALES	507 778	503 897	1 010 523	88 364	90 548	81 067	89 189	84 694
STILL GAS								
1 PRODUCTION	1 969 584	2 014 700	3 975 290	353 254	347 273	317 316	313 256	328 099
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	381		381					
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	10	- 249	10					
14 OWN CONSUMPTION	1 962 114	1 987 553	3 960 280	351 955	345 985	316 040	311 943	326 964
15 DOMESTIC SALES	7 841	27 396	15 381	1 299	1 288	1 276	1 313	1 135
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	2 094 416	1 656 987	3 858 772	235 652	272 057	273 343	370 402	345 419
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 293 523	- 276 406	- 270 162	-75 945	20 825	23 125	145 958	-20 303
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	2 103 836	2 396 992	4 596 788	354 396	386 761	474 108	537 747	342 589
5 IMPORTS	522 394	813 467	1 280 928	86 568	99 899	163 653	141 219	109 791
6 EXPORTS	309 868	141 575	491 978	4 150	38 101	17 967	949	55 117
7 INTERPROVINCIAL -IN-	826 681	1 235 621	1 882 523	187 543	179 135	180 095	176 138	189 255
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	826 681	1 235 621	1 882 523	187 543	179 135	180 095	176 138	189 255
9 CLOSING INVENTORY	1 732 049	1 307 692	1 643 633	1 650 439	1 611 211	1 610 262	1 721 146	1 771 213
10 REC. FROM NON-REP. COS.	534 312	749 525	1 017 538	108 260	77 627	77 965	80 224	81 604
11 REC. FROM REP. COS.	439 171	604 919	1 073 978	62 818	101 994	115 349	143 955	110 915
12 TO REPORTING COS.	404 125	646 630	1 040 233	60 228	94 197	92 429	167 475	118 811
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	32 004	115 918	28 196	5 500	3 285	-1 698	-6 011	-9 583
14 OWN CONSUMPTION	7 143		16 538	4 701	4 230		464	
15 DOMESTIC SALES	339 947	583 318	775 970	69 988	85 056	71 578	70 250	70 425

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	MÈTRES CUBES
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	
ASPHALTE								
154 438	134 796	181 589	197 833	109 087	280 100	306 969	354 138	PRODUCTION 1
-3 183		-1 636	170	- 439	19	81	12 334	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
19 323	3 300	4 300	14 506	27 500	19 500	33 800	48 623	IMPORTATIONS 5
67 214	60 889	45 077	36 359	41 332	58 078	72 758	71 997	EXPORTATIONS 6
7 019	8 150	9 575	15 447	15 828	32 442	48 892	42 011	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
7 019	8 150	9 575	15 447	15 828	32 442	48 892	42 011	SORTIES INTER-PROVINCES 8
336 229	361 336	430 813	509 512	500 109	552 908	503 670	432 506	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 602	3 667	3 140	3 374	5 744	9 784	4 377	15 189	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
3 409	3 329	3 140	3 755	3 392	9 781	3 126	8 660	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
668	1 498	-1 808	- 425	- 380	43	- 634	4 740	PERTES & RECTIFICATIONS 13
							25	AUTO CONSOMMATION 14
78 574	50 940	71 507	97 495	106 951	188 702	319 215	366 658	VENTES INTÉRIEURES 15
COKE								
87 486	99 885	98 525	94 411	93 999	83 380	100 039	90 538	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
69 500	40 400	52 500	62 300	91 200	51 600	133 900	75 700	IMPORTATIONS 5
	4 889	2 407	2 940	3 509	19 133	23 459	2 573	EXPORTATIONS 6
							2 573	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
40 603	31 112	44 630	48 253	54 350	53 862	44 633	58 134	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
4 127	3 973	3 861	4 127	3 995	5 005	4 512	5 700	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
4 127	3 973	3 861	4 127	3 995	5 005	4 512	5 700	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-91	-10	15	68	52	-92	5	64	PERTES & RECTIFICATIONS 13
66 072	66 170	62 976	61 116	61 434	45 706	62 684	66 077	AUTO CONSOMMATION 14
86 336	78 727	72 109	88 964	114 107	70 721	157 020	95 986	VENTES INTÉRIEURES 15
HUILES & GRAISSES LUBRIF.								
85 188	80 582	94 886	83 951	73 461	85 934	83 594	66 299	PRODUCTION 1
2 410	40 535	544	- 238	381	554	13 004	-15 981	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
3 088	4 958	4 102	4 021	3 770	5 890	4 387	2 889	RETOUR POUR ALIM. 4
13 100	22 060	14 641	15 953	16 213	22 283	21 076	14 471	IMPORTATIONS 5
26 560	14 466	14 691	15 678	3 441	32 594	17 211	11 250	EXPORTATIONS 6
28 367	30 520	29 380	34 116	33 049	35 921	33 507	32 975	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
28 367	30 520	29 380	34 116	33 049	35 921	33 507	32 975	SORTIES INTER-PROVINCES 8
220 099	267 477	293 144	298 917	309 042	298 852	318 119	176 507	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
5 039	9 024	8 549	10 134	10 181	10 051	9 174	5 941	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
4 916	4 094	4 885	5 615	5 134	6 923	6 237	5 386	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
6 266	4 646	4 368	5 883	5 166	6 431	6 761	6 856	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
218	480	704	-1 135	-1 814	676	- 186	2 752	PERTES & RECTIFICATIONS 13
35	62	36	230	210	- 299	70	73	AUTO CONSOMMATION 14
68 883	84 305	73 937	84 965	84 472	90 643	85 575	86 582	VENTES INTÉRIEURES 15
GAZ DE DISTILLATION								
346 508	347 779R	328 042R	340 446R	328 562R	326 575R	343 296	340 057	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
			- 249					PERTES & RECTIFICATIONS 13
345 279	326 000R	326 876R	339 773R	327 325R	325 224R	342 355	338 788	AUTO CONSOMMATION 14
1 229	21 779	1 166	922	1 237	1 351	941	1 269	VENTES INTÉRIEURES 15
AUTRES PRODUITS								
267 483	264 897	221 455	299 946	203 559	460 841	206 289	299 653	PRODUCTION 1
-70 299	- 192 872	47 613	9 360	-63 689	23 659	- 100 477	-10 989	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
397 271	453 141	398 873	380 273	352 701	464 188	347 816	319 598	RETOUR POUR ALIM. 4
157 404	111 168	101 006	160 679	126 022	179 164	135 428	105 828	IMPORTATIONS 5
65 826	22 678	35 749	19 360	56 966	1 567	5 255	69 702	EXPORTATIONS 6
143 676	353 993	186 375	231 421	146 994	151 975	164 863	152 573	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
143 676	353 993	186 375	231 421	146 994	151 975	164 863	152 573	SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 643 633	1 252 866	1 216 479	1 309 139	1 141 702	1 403 958	1 307 692	1 732 049	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
57 546	113 888	143 737	150 437	124 197	132 825	84 441	48 274	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
99 776	118 374	110 453	126 910	69 761	94 517	84 904	46 399	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
102 968	119 637	117 732	127 469	87 303	104 870	89 619	43 133	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
4 699	134 702	-3 976	2 597	-1 319	-6 112	-9 974	20 505	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
68 726	76 064	112 273	124 973	131 636	64 237	74 135	87 019	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1996

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AOOT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
NEWFOUNDLAND								
PROPANE & PROPANE MIXES	6 944	11 754	14 434	1 494	1 052	677	1 854	1 079
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	127	107	234	13	17	15	21	19
AVIATION GASOLINE	1 089	1 170	2 931	506	455	296	225	172
MOTOR GASOLINE	284 492	272 355	580 371	52 660	56 068	46 450	49 564	44 826
PREMIUM	37 069	32 916	75 490	6 470	7 377	6 128	6 693	5 696
MID GRADE	11 132	9 292	22 145	2 021	2 093	1 751	1 809	1 617
REGULAR NO-LEAD	236 291	230 147	482 736	44 169	46 598	38 571	41 062	37 513
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	254 036	243 256	521 434	47 953	51 056	42 298	44 580	39 684
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	79 050	97 501	192 759	19 059	23 607	26 713	16 505	16 625
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	27 359	24 909	61 437	8 680	10 333	7 951	5 726	594
STOVE OIL KEROSENE	13 577	10 993	33 355	631	688	1 856	6 378	5 951
DIESEL FUEL OIL	223 956	222 253	458 607	36 993	48 718	31 757	40 714	40 115
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	158 605	167 834	276 286	9 512	9 662	18 031	18 911	26 096
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	309 394	214 094	498 628	42 932	3 659	3 120	7 628	46 354
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	2 302	1 829	12 642	3 257	2 687	2 526	1 597	273
COKE								
LUBE OILS & GREASE	4 696	4 951	10 380	965	1 015	933	1 000	1 002
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
TOTAL, ALL PRODUCTS	1 111 591	1 029 750	2 142 064	176 702	157 961	140 325	150 123	183 106
PRINCE EDWARD ISLAND								
PROPANE & PROPANE MIXES								
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	16	19	32	3	2	3	3	3
AVIATION GASOLINE								
MOTOR GASOLINE	88 323	91 617	191 435	18 839	21 240	16 727	15 868	15 399
PREMIUM	27 354	27 751	57 857	5 332	6 075	5 056	4 757	4 679
MID GRADE	7 394	5 772	13 943	1 189	1 288	1 056	984	960
REGULAR NO-LEAD	53 575	58 094	119 635	12 318	13 877	10 615	10 127	9 760
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	80 837	84 292	173 968	17 175	19 363	15 249	14 168	14 067
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	1 454	1 396	3 179	330	340	293	304	230
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
STOVE OIL KEROSENE	5 310	4 860	9 306	73	155	544	687	1 076
DIESEL FUEL OIL	35 712	43 713	78 628	7 494	6 849	7 415	7 831	7 432
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	93 453	102 485	161 271	4 211	5 860	9 235	10 544	15 364
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)								
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT		21	11 183	281	1 930	2 976	2 074	
COKE								
LUBE OILS & GREASE	1 103	1 035	2 208	159	187	231	180	198
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
TOTAL, ALL PRODUCTS	225 371	245 146	457 242	31 390	36 563	37 424	37 491	39 702

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	VENTES EN MÈTRES CUBES
								TERRE-NEUVE
1 334	2 197	2 052	2 698	2 059	2 066	682		PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
22	24	19	22	13	17	12	17	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
188	42	129	129	242	254	374	450	ESSENCE D'AVIATION
46 311	45 355	42 013	44 522	44 845	48 980	46 640	51 261	ESSENCE POUR MOTEURS
6 057	5 851	5 138	5 470	5 553	5 703	5 201	6 350	SUPER
1 722	1 646	1 491	1 608	1 613	1 508	1 426	1 951	INTERMÉDIAIRE
38 532	37 858	35 384	37 444	37 679	41 769	40 013	42 960	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
41 827	40 378	38 276	40 148	40 059	43 191	41 204	45 655	VENTES NETTES AU DÉTAIL
11 204	21 868	12 822	11 910	15 401	17 135	18 365	15 082	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
794	1 235	926	1 264	2 992	9 142	9 354	10 003	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
4 274	2 978	2 432	2 099	1 320	1 362	802	1 241	MAZOUT POUR POÊLES
36 354	34 521	39 954	32 179	33 443	39 227	42 929	43 900	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
35 469	46 321	33 878	29 056	23 580	16 835	18 164	12 025	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
85 541	63 465	86 209	4 263	44 782	9 937	5 438	2 677	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
					32	1 797	2 180	ASPHALTE
								COKE
769	828	613	749	811	876	1 074	1 025	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
222 256	218 834	221 047	128 887	169 488	145 863	145 631	139 861	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
2	3	3	2	4	3	4	1	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
								ESSENCE D'AVIATION
15 039	14 765	13 937	14 473	14 769	17 370	16 303	17 576	ESSENCE POUR MOTEURS
4 604	4 809	4 317	4 480	4 352	5 043	4 750	5 202	SUPER
1 072	955	910	992	940	1 048	927	2 781	INTERMÉDIAIRE
9 363	9 001	8 710	9 001	9 477	11 279	10 626	9 593	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
13 109	13 870	12 502	13 165	13 756	16 382	14 617	16 035	VENTES NETTES AU DÉTAIL
228	228	203	193	239	254	279	313	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
1 461	1 580	1 261	987	528	360	144	216	MAZOUT POUR POÊLES
5 895	5 260	4 607	4 415	4 949	7 955	16 527	8 819	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
22 604	25 847	23 261	19 505	16 021	12 375	5 476	6 070	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
X	X	X	X	X	X	X	X	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
3 922					14	7		ASPHALTE
								COKE
150	131	130	155	184	224	211	215	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
49 301	47 814	43 402	39 730	36 694	38 555	38 951	33 210	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1996

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	AOÛT 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
NOVA SCOTIA								
PROPANE & PROPANE MIXES	26 347	22 346	46 999	6 204	4 085	2 499	3 274	3 930
BUTANE & BUTANE MIXES	10 253	18 793	27 789	8 184	6 029	899	815	1 147
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	43 749	37 317	86 203	6 510	8 131	7 250	6 401	5 972
NAPHTHA SPECIALTIES	122	120	249	15	22	16	20	28
AVIATION GASOLINE	155	130	359	45	48	54	11	35
MOTOR GASOLINE	553 588	544 374	1 166 320	107 993	116 627	97 995	97 891	96 726
PREMIUM	117 972	105 153	247 797	22 273	24 584	21 273	20 815	20 444
MID GRADE	35 777	33 887	75 266	6 798	7 230	6 338	6 355	6 303
REGULAR NO-LEAD	399 839	405 334	843 257	78 922	84 813	70 384	70 721	69 979
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	519 209	511 025	1 094 152	102 530	110 727	93 037	90 768	89 388
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	60 087	73 370	129 872	11 799	11 385	12 802	12 813	10 340
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	36 104	22 672	68 775	5 462	5 629	5 461	5 527	6 043
STOVE OIL KEROSENE	21 590	20 436	37 515	369	660	2 094	2 868	4 164
DIESEL FUEL OIL	302 114	277 707	617 806	51 765	52 199	53 711	60 665	50 087
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	485 299	505 509	813 025	20 504	23 191	43 378	53 186	73 236
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	394 241	390 692	826 740	53 040	70 352	51 770	106 606	61 371
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	15 804	19 991	89 332	13 441	16 177	13 899	18 203	11 056
COKE	200		200					
LUBE OILS & GREASE	9 126	9 441	19 071	1 526	1 707	1 693	1 789	1 794
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS		34						
TOTAL, ALL PRODUCTS	1 958 779	1 942 932	3 930 255	286 857	316 242	293 521	370 069	325 929
NEW BRUNSWICK								
PROPANE & PROPANE MIXES	36 299	55 381	87 916	3 900	9 368	8 876	5 533	10 035
BUTANE & BUTANE MIXES	2 591	2 471	9 220	975	1 023	741	1 865	1 607
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	9 748	11 359	17 180	1 264	1 932	1 011	1 169	1 616
NAPHTHA SPECIALTIES	127	96	232	23	20	20	13	14
AVIATION GASOLINE	1 596	1 427	3 318	353	547	271	193	232
MOTOR GASOLINE	452 274	460 361	957 240	90 779	96 563	81 811	80 402	78 077
PREMIUM	88 843	81 228	185 002	16 973	18 249	15 838	15 230	14 715
MID GRADE	20 863	20 504	44 275	4 051	4 333	3 774	3 749	3 657
REGULAR NO-LEAD	342 568	358 629	727 963	69 755	73 981	62 199	61 423	59 705
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	418 131	425 441	878 406	83 764	89 101	75 489	72 342	70 298
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	14 344	13 841	39 968	7 650	7 267	2 776	3 131	2 439
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	723	1 290	1 935	106	207	383	172	180
STOVE OIL KEROSENE	7 400	7 293	13 673	106	143	803	1 135	1 478
DIESEL FUEL OIL	316 045	318 458	680 011	58 420	63 926	62 416	64 186	61 868
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	248 459	233 175	403 216	11 939	14 561	14 312	25 669	37 121
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	744 425	681 703	1 678 114	69 520	183 930	136 097	170 396	160 746
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	44 186	44 420	211 555	36 588	47 638	47 158	28 163	7 014
COKE	15 396		15 396					
LUBE OILS & GREASE	16 166	14 152	33 273	3 596	3 958	2 888	2 529	2 024
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	6 628		6 638					
TOTAL, ALL PRODUCTS	1 916 407	1 845 427	4 158 885	285 219	431 083	359 563	384 556	364 451

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	VENTES EN MÈTRES CUBES
NOUVELLE-ÉCOSSE								
660	2 062	806	6 594	5 437	4 207	3 240	6 170	PROPANE & MÉL DE PROPANE
462				1 517	8 014	9 262	5 770	BUTANE & MÉL DE BUTANE
8 190	5 563	7 718	5 541	3 626	8 073	6 796	7 205	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
26	21	25	16	13	26	19	18	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
11	1	32	34	11	41	11	14	ESSENCE D'AVIATION
95 500	90 220	85 482	85 375	89 764	99 790	93 743	102 564	ESSENCE POUR MOTEURS
20 436	19 352	17 488	16 763	16 954	17 821	16 775	20 866	SUPER
6 465	5 978	5 513	5 407	5 816	5 788	5 385	6 402	INTERMÉDIAIRE
68 599	64 890	62 481	63 205	66 994	76 181	71 583	75 296	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
88 493	83 715	79 485	79 810	85 231	94 122	88 662	97 069	VENTES NETTES AU DÉTAIL
10 646	12 430	10 980	10 344	12 860	12 332	14 424	12 795	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
4 549	3 189	3 313	2 709	3 619	3 740	6 102	6 187	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
5 770	6 403	5 330	4 143	2 301	1 613	646	776	MAZOUT POUR POÊLES
47 265	45 254	41 234	44 918	38 836	52 012	55 453	65 134	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
114 231	129 468	115 428	107 744	80 867	49 861	22 141	27 091	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
89 360	102 884	113 038	50 384	46 283	42 906	35 197	48 881	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
752	2	2	5	193	4 691	15 098	9 289	ASPHALTE
								COKE
1 436	1 594	1 392	1 196	1 520	1 993	1 746	1 789	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
	10				24			GAZ DE DISTILLATION
378 858	399 101	384 780	319 003	286 847	289 323	263 878	293 683	AUTRES PRODUITS
								TOTAL, TOUS LES PRODUITS
NOUVEAU-BRUNSWICK								
13 905	13 713	8 486	6 659	6 190	10 611	9 722	10 794	PROPANE & MÉL DE PROPANE
418	229	387	455	445	372	583	606	BUTANE & MÉL DE BUTANE
440	3 084	1 816	1 464	1 119	1 932	1 944	2 176	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
15	18	15	13	16	18	16	31	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
126	107	236	197	252	238	397	435	ESSENCE D'AVIATION
77 334	75 644	71 185	72 413	75 496	84 932	80 691	83 640	ESSENCE POUR MOTEURS
15 154	15 071	13 292	13 157	12 848	13 708	13 152	15 037	SUPER
3 848	3 560	3 304	3 391	3 597	3 447	3 205	3 592	INTERMÉDIAIRE
58 332	57 013	54 589	55 865	59 051	67 777	64 334	65 011	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
69 281	68 798	65 219	66 160	70 320	79 521	75 423	78 013	VENTES NETTES AU DÉTAIL
2 361	2 267	2 143	2 023	2 296	2 580	2 532	2 717	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
164	146	205	151	184	400	204	123	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
2 608	2 989	2 063	1 174	490	493	84	185	MAZOUT POUR POÊLES
53 150	50 934	49 269	46 825	47 506	60 101	63 823	65 282	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
51 155	61 752	53 818	44 272	35 918	24 018	13 397	16 783	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
213 000	163 675	177 453	136 533	44 311	61 192	98 539	69 455	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
808		33	152	192	13 819	30 224	33 076	ASPHALTE
								COKE
2 112	2 457	2 084	2 402	2 422	2 311	2 476	3 473	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
10							3 422	AUTRES PRODUITS
417 606	377 015	369 193	314 733	216 837	263 017	304 632	292 198	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1996

	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
QUEBEC								
PROPANE & PROPANE MIXES	143 880	160 286	251 325	21 212	25 392	19 889	13 538	13 291
BUTANE & BUTANE MIXES	58 925	60 924	108 938	16 300	19 094	7 224	7 224	39
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	120 702	160 572	249 172	20 198	23 478	23 676	21 206	20 790
NAPHTHA SPECIALTIES	15 782	13 782	30 507	2 482	2 501	2 639	3 089	2 552
AVIATION GASOLINE	8 255	9 218	21 231	3 346	4 150	2 549	1 278	934
MOTOR GASOLINE	3 653 373	3 757 276	7 569 042	643 588	717 402	626 034	671 564	619 655
PREMIUM	651 774	555 600	1 323 405	112 705	128 307	109 010	115 586	101 516
MID GRADE	238 017	249 428	497 591	42 171	46 613	40 709	49 967	39 908
REGULAR NO-LEAD	2 763 582	2 952 148	5 748 046	488 712	542 482	476 315	506 011	478 231
REGULAR LEADED		100						
RETAIL SALES OF MOGAS	3 340 999	3 438 980	6 930 757	590 084	657 762	573 989	615 818	567 735
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	339 031	358 114	757 482	63 505	74 407	71 913	59 467	86 421
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	36 850	37 760	82 084	8 068	8 974	8 459	8 142	6 580
STOVE OIL KEROSENE	94 600	103 611	220 393	8 478	5 548	12 032	26 880	33 529
DIESEL FUEL OIL	1 604 283	1 532 367	3 412 708	280 893	295 024	280 133	312 738	293 219
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	1 070 234	1 224 526	1 887 968	54 466	60 524	109 170	103 362	191 393
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	627 660	763 316	1 431 897	88 113	129 639	160 946	118 909	119 316
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	205 271	162 113	665 307	110 929	126 050	93 712	76 662	34 343
COKE	314 670	288 971	659 960	79 225	65 703	24 036	51 977	63 507
LUBE OILS & GREASE	63 690	61 670	135 280	15 175	11 146	10 897	11 312	12 622
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	58 902	35 179	121 104	7 803	22 388	17 242	8 211	4 890
TOTAL, ALL PRODUCTS	8 416 106	8 729 685	17 604 398	1 423 781	1 591 420	1 470 551	1 495 559	1 503 081
ONTARIO								
PROPANE & PROPANE MIXES	177 826	141 880	346 006	30 061	28 090	30 147	24 471	26 182
BUTANE & BUTANE MIXES	83 624	233 541	220 084	11 618	7 801	30 766	32 397	20 819
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	1 940 160	1 859 574	3 673 872	312 396	300 144	253 952	309 831	277 907
NAPHTHA SPECIALTIES	30 208	23 026	50 189	4 378	4 139	3 137	3 221	3 027
AVIATION GASOLINE	12 725	9 542	25 553	2 755	4 318	2 449	1 329	1 290
MOTOR GASOLINE	6 231 629	6 304 185	12 773 546	1 122 721	1 174 113	1 044 442	1 064 230	1 054 452
PREMIUM	984 915	910 195	2 007 860	172 568	192 111	160 637	162 124	163 406
MID GRADE	375 095	366 140	756 009	67 145	69 718	59 450	57 971	62 259
REGULAR NO-LEAD	4 868 895	5 026 297	10 003 469	882 208	911 284	823 655	843 535	828 487
REGULAR LEADED	2 726	1 553	6 208	800	1 000	700	600	300
RETAIL SALES OF MOGAS	5 707 364	5 777 286	11 714 568	1 026 820	1 073 823	955 228	981 217	972 462
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	680 311	752 710	1 406 514	134 471	130 418	120 868	117 378	109 643
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	26 989	25 482	55 882	4 554	7 968	4 016	4 308	4 379
STOVE OIL KEROSENE	34 598	42 894	73 860	895	867	4 889	9 068	9 750
DIESEL FUEL OIL	2 275 594	2 434 506	4 879 450	410 183	457 681	440 244	467 498	433 019
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	798 383	1 125 691	1 417 807	32 699	41 701	56 433	94 687	153 623
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	546 014	591 872	1 139 471	72 993	95 270	116 728	78 287	120 520
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	350 880	333 953	875 776	113 526	121 928	107 127	79 226	57 638
COKE	152 212	171 392	288 819	28 285	26 383	30 132	11 307	33 100
LUBE OILS & GREASE	243 052	242 666	485 230	41 390	44 932	38 093	44 874	40 734
STILL GAS	7 841	27 396	15 381	1 299	1 288	1 276	1 313	1 135
OTHER PRODUCTS	125 905	111 259	243 059	20 391	22 413	20 377	17 437	20 999
TOTAL, ALL PRODUCTS	13 717 951	14 431 569	27 970 499	2 344 615	2 469 454	2 305 068	2 360 862	2 368 217

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	VENTES EN MÈTRES CUBES
QUÉBEC								
14 123	21 342	29 244	30 067	28 275	25 973	25 385	21 902	PROPANE & MÉL DE PROPANE
132			7 422	13 197	23 906	16 399	19 928	BUTANE & MÉL DE BUTANE
19 122	25 247	21 165	33 045	25 781	15 907	39 427	19 759	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
1 462	2 267	2 248	2 065	2 044	2 879	2 279	3 197	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPHT
721	483	722	850	1 426	2 142	3 595	3 174	ESSENCE D'AVIATION
637 426	604 886	584 689	616 193	638 723	654 362	658 423	672 843	ESSENCE POUR MOTEURS
104 507	100 449	96 218	93 460	87 118	89 505	88 850	112 702	SUPER
40 206	40 303	39 297	44 408	44 436	39 132	41 852	43 229	INTERMÉDIAIRE
492 713	464 134	449 174	478 325	507 169	525 625	527 721	516 912	ORDINAIRE SANS PLOMB
					100			ORDINAIRE AVEC PLOMB
584 370	547 438	529 516	557 601	590 763	605 224	608 438	621 338	VENTES NETTES AU DÉTAIL
62 738	74 010	44 696	49 307	72 571	44 919	72 611	50 918	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
5 011	5 989	5 347	6 496	5 352	6 284	8 292	6 876	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
39 326	45 327	30 536	13 609	6 267	3 013	4 859	6 405	HAZOUT POUR POÊLES
346 418	240 005	256 939	252 672	232 772	285 907	264 072	299 938	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
298 819	314 285	301 961	247 997	161 086	100 728	98 469	69 303	HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
187 314	157 206	127 098	102 698R	86 748	146 654	142 912	123 980	HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
18 340	5 356	11 954	16 055	27 423	39 779	61 546	74 715	ASPHALTE
60 842	21 118	39 974	48 272	69 539	31 266	78 802	36 982	COKE
10 438	10 786	8 567	9 815	10 644	11 450	10 408	10 361	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
1 668	6 697	3 360	8 977	2 202	8 672	5 271	24 657	AUTRES PRODUITS
1 703 900	1 535 004	1 468 500	1 465 540R	1 384 050	1 463 841	1 492 750	1 444 938	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
ONTARIO								
29 229	29 656	21 152	19 417	21 703	22 580	27 372	21 871	PROPANE & MÉL DE PROPANE
33 059	38 712	45 407	37 653	41 499	36 081	34 189	15 332	BUTANE & MÉL DE BUTANE
279 482	303 506	324 848	337 990	292 423	320 585	280 222	317 744	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
2 079	3 191	3 718	3 511	3 617	3 951	5 038	4 104	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPHT
687	941	911	813	954	2 374	3 549	4 079	ESSENCE D'AVIATION
1 081 959	1 029 836	1 008 640	1 011 001	1 031 061	1 137 501	1 086 946	1 140 665	ESSENCE POUR MOTEURS
172 099	163 554	158 715	147 757	141 996	146 041	152 134	174 260	SUPER
64 371	61 584	60 489	58 874	59 641	62 335	63 217	68 125	INTERMÉDIAIRE
845 407	803 698	789 038	804 070	828 824	929 125	871 542	897 480	ORDINAIRE SANS PLOMB
82	200	400	300	600		53	800	ORDINAIRE AVEC PLOMB
997 654	941 977	923 086	925 701	944 363	1 046 929	995 230	1 045 131	VENTES NETTES AU DÉTAIL
113 425	120 072	117 873	122 204	118 460	120 495	153 606	127 344	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
3 668	4 796	3 512	4 770	3 688	4 205	4 591	4 946	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
13 793	12 011	13 223	10 247	4 329	1 850	1 234	1 735	HAZOUT POUR POÊLES
395 231	373 889	384 140	373 320	393 955	477 869	431 333	431 230	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
240 281	303 010	345 004	221 540	138 893	75 221	42 023	31 285	HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
109 667	74 425	96 662	85 431	87 721	134 070	113 563	90 549	HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
45 451	31 819	43 537	57 646	50 798	60 484	89 669	104 481	ASPHALTE
7 400	36 370	19 745	19 030	17 170	20 081	58 996	39 676	COKE
32 155	42 871	34 434	40 776	38 090	45 251	41 244	43 784	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
1 229	21 779	1 166	922	1 237	1 351	941	1 269	GAZ DE DISTILLATION
15 537	21 603	26 847	15 707	15 785	13 426	17 891	16 605	AUTRES PRODUITS
2 404 332	2 467 687	2 490 819	2 361 978	2 261 303	2 477 375	2 392 407	2 396 699	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1996

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
MANITOBA								
PROPANE & PROPANE MIXES	269	2 580	3 504			365	1 206	949
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	542	742	969	57	37	109	58	93
NAPHTHA SPECIALTIES	998	906	1 964	128	234	158	181	137
AVIATION GASOLINE	5 103	4 052	11 001	1 995	1 538	863	534	447
MOTOR GASOLINE	690 338	674 797	1 430 023	126 658	134 466	120 821	122 506	115 359
PREMIUM	44 780	40 607	92 102	8 059	8 431	7 124	7 195	7 726
MID GRADE	18 172	17 692	42 619	4 816	5 508	3 697	3 453	3 387
REGULAR NO-LEAD	627 386	616 498	1 295 302	113 783	120 527	110 000	111 858	104 246
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF HOGAS	595 551	582 322	1 219 436	103 757	110 153	98 976	106 846	100 461
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	88 050	91 222	183 176	18 694	18 938	14 524	15 229	13 679
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	12 317	11 892	27 575	2 556	3 602	3 447	1 884	2 146
STOVE OIL KEROSENE	6 842	7 662	12 162	83	103	720	1 013	1 423
DIESEL FUEL OIL	423 247	438 617	917 447	85 306	86 091	97 969	84 880	72 836
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)	22 682	30 927	37 567	422	584	1 549	2 814	4 066
HEAVY FUEL OIL (NOS. 4,5 & 6)	31 090	13 895	42 044	2 025	1 116	1 893	1 070	1 649
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	17 943	11 074	51 130	9 535	10 117	7 828	5 330	377
COKE	700	500	2 200		800	400	100	100
LUBE OILS & GREASE	11 649	11 979	22 452	1 913	2 126	1 757	1 727	1 759
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
TOTAL, ALL PRODUCTS	1 311 770	1 300 845	2 743 214	249 372	259 752	252 403	238 532	215 020
SASKATCHEWAN								
PROPANE & PROPANE MIXES	31 536	25 344	58 233	2 984	4 217	4 694	3 899	5 234
BUTANE & BUTANE MIXES	10 346	6 633	21 197	2 019	2 618	4 410	605	603
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	1 161	1 090	2 420	197	214	232	245	204
AVIATION GASOLINE	5 034	3 429	9 880	1 942	1 062	734	457	345
MOTOR GASOLINE	792 423	806 294	1 696 152	156 564	170 082	163 085	145 852	132 472
PREMIUM	35 843	31 709	74 898	7 256	7 582	6 178	6 451	5 322
MID GRADE	11 278	9 694	24 054	2 345	2 390	2 034	2 122	1 797
REGULAR NO-LEAD	745 302	764 891	1 597 200	146 963	160 110	154 873	137 279	125 353
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF HOGAS	591 618	605 963	1 248 647	110 211	119 727	114 801	110 151	99 973
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	23 225	30 402	53 371	5 388	5 420	4 606	4 937	4 893
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	12 523	12 555	24 747	3 583	2 064	1 472	2 211	1 504
STOVE OIL KEROSENE	6 757	7 132	11 807	132	277	627	1 138	1 478
DIESEL FUEL OIL	694 538	737 195	1 501 401	126 202	138 961	178 454	141 004	110 990
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)	17 995	22 080	34 022	285	470	1 054	3 278	5 217
HEAVY FUEL OIL (NOS. 4,5 & 6)	25 072	18 757	37 771	2 684	2 331	2 110	2 275	1 908
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	31 740	35 306	120 056	23 494	24 227	21 907	14 667	3 552
COKE	12 009	4 391	24 637	1 773	668	1 923	2 821	997
LUBE OILS & GREASE	25 735	23 241	45 276	3 402	3 795	3 846	3 834	2 401
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS		19						
TOTAL, ALL PRODUCTS	1 690 094	1 733 868	3 640 970	330 649	356 406	389 154	327 223	271 778

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	VENTES EN MÈTRES CUBES
								MANITOBA
715	521	592	525	669	55	218		PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
73	144	125	95	212	80	86	83	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
128	156	168	119	138	199	126	164	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
521	399	608	413	596	730	1 306	1 827	ESSENCE D'AVIATION
119 875	111 770	106 607	112 642	104 625	118 446	120 707	124 713	ESSENCE POUR MOTEURS
8 787	8 219	7 422	6 785	5 779	5 998	6 404	7 872	SUPER
3 586	3 436	2 955	2 885	2 788	2 726	2 902	2 066	INTERMÉDIAIRE
107 502	100 115	96 230	102 972	96 058	109 722	111 401	114 775	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
103 692	99 515	94 812	100 210	87 296	99 377	101 112	104 251	VENTES NETTES AU DÉTAIL
14 062	15 206	13 386	17 376	13 429	16 501	15 324	14 523	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 623	2 216	1 451	2 530	1 570	1 650	2 475	3 540	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
1 978	2 197	2 480	1 685	840	358	102	103	HAZOUT POUR POÊLES
67 118	65 246	70 385	69 483	62 651	90 141	80 711	74 481	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
5 450	6 718	13 918	6 097	2 786	606	802	1 279	HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
3 201	3 017	1 758	1 217	1 857	2 705	3 341	2 281	HAZOUT LOURO(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
	100			100	2 584	8 290	11 874	ASPHALTE
100		100		100	100	200	100	COKE
1 521	1 881	1 459	1 945	2 259	2 483	1 952	1 556	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
216 365	209 571	213 037	214 127	191 832	236 638	235 640	236 524	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								SASKATCHEWAN
5 669	5 891	5 137	3 848	3 030	3 547	3 891	2 816	PROPANE & MÉL DE PROPANE
596	965	240		2 987		2 441	2	BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
167	139	238	171	134	207	201	244	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
306	235	262	378	413	795	1 346	2 538	ESSENCE D'AVIATION
135 674	125 875	117 814	131 290	127 187	157 653	146 475	146 325	ESSENCE POUR MOTEURS
6 266	6 292	5 912	5 063	4 668	4 819	4 955	6 886	SUPER
2 088	1 830	1 722	1 627	1 355	1 628	1 532	1 161	INTERMÉDIAIRE
127 320	117 753	110 180	124 600	121 164	151 206	139 988	138 278	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
102 166	99 405	93 391	103 073	91 403	113 323	105 368	104 941	VENTES NETTES AU DÉTAIL
4 902	5 609	5 138	5 309	4 241	4 791	5 314	4 532	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 390	1 886	1 833	2 786	1 521	2 070	2 459	4 480	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
1 398	2 057	1 594	1 825	718	698	240	135	HAZOUT POUR POÊLES
111 252	86 094	85 245	102 852	100 097	209 085	153 822	129 263	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
5 723	6 666	5 722	4 710	1 605	2 611	766	323	HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
1 391	3 825	4 802	3 367	856	3 215	2 692	3 063	HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
489			1 538	2 482	12 061	19 225	19 548	ASPHALTE
4 446	613	786	855	685	1 452		2 265	COKE
2 263	2 248	2 853	4 598	5 842	4 912	2 788	2 344	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
	19							AUTRES PRODUITS
275 666	242 122	231 664	263 527	251 798	403 097	341 660	317 878	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1996

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JUL. 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
ALBERTA								
PROPANE & PROPANE MIXES	190 025	220 228	428 257	37 253	40 321	41 624	44 347	37 001
BUTANE & BUTANE MIXES	213 568	216 850	438 369	43 403	45 021	33 065	32 353	36 675
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	179 223	140 688	346 775	31 351	27 032	28 678	27 157	25 617
NAPHTHA SPECIALTIES	3 720	3 372	7 266	679	650	646	558	513
AVIATION GASOLINE	9 810	7 684	17 485	1 897	1 498	1 671	1 059	764
MOTOR GASOLINE	2 093 950	2 154 908	4 399 932	395 310	421 355	388 646	373 130	358 937
PREMIUM	176 472	144 326	357 228	36 834	32 719	28 744	28 176	26 095
MID GRADE	62 480	56 798	131 129	14 476	12 108	10 706	10 278	10 153
REGULAR NO-LEAD	1 854 698	1 953 484	3 910 975	343 900	376 428	349 096	334 676	322 689
REGULAR LEADED	300	300	600	100	100	100		
RETAIL SALES OF MOGAS	1 731 965	1 782 613	3 627 956	325 241	346 670	319 759	306 704	294 647
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	250 226	294 483	537 740	52 131	55 802	46 920	45 984	42 431
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	85 039	73 949	125 026	8 835	9 354	4 799	8 747	5 014
STOVE OIL KEROSENE	7 798	7 896	13 071	249	203	363	827	1 621
DIESEL FUEL OIL	1 596 635	1 701 989	3 372 375	264 637	294 374	326 834	317 142	291 959
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	32 932	29 089	49 479	423	1 088	1 296	1 824	4 220
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	58 057	68 045	155 229	16 611	12 330	13 428	16 861	17 355
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	207 526	148 904	518 316	77 562	76 841	80 892	59 094	13 417
COKE	56 108	67 294	126 852	10 613	18 080	8 202	10 048	15 453
LUBE OILS & GREASE	80 294	83 690	153 514	11 200	12 289	11 800	13 224	13 467
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	115 073	379 841	310 648	32 380	33 302	31 752	33 334	33 800
TOTAL, ALL PRODUCTS	5 179 984	5 598 910	11 000 334	984 534	1 049 540	1 020 616	985 689	898 244
BRITISH COLUMBIA								
PROPANE & PROPANE MIXES	64 721	45 860	108 854	11 043	9 967	6 537	4 837	5 064
BUTANE & BUTANE MIXES	36 352	13 833	54 300	4 347	3 570	3 091	2 627	2 153
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	8 990	1 848	10 250	329	238	237	192	156
NAPHTHA SPECIALTIES	12 217	11 526	23 427	1 862	1 950	1 641	1 794	2 086
AVIATION GASOLINE	10 655	9 065	22 163	2 841	2 802	2 731	1 272	1 314
MOTOR GASOLINE	1 983 212	2 046 615	4 188 715	394 810	405 023	365 856	358 588	335 311
PREMIUM	406 185	373 273	843 107	78 046	80 781	72 761	71 458	66 434
MID GRADE	168 192	187 705	375 024	38 864	41 722	34 359	31 976	29 383
REGULAR NO-LEAD	1 408 832	1 485 537	2 970 581	277 900	282 520	258 736	255 154	239 494
REGULAR LEADED	3	100	3					
RETAIL SALES OF MOGAS	1 794 187	1 855 091	3 785 392	356 367	365 585	330 232	323 844	302 995
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	531 629	600 196	1 153 707	112 070	121 119	104 735	102 223	85 210
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	28 372	7 420	39 924	2 491	2 670	2 011	1 792	1 582
STOVE OIL KEROSENE	18 788	22 887	41 712	1 471	1 805	3 552	5 173	5 133
DIESEL FUEL OIL	1 433 108	1 507 180	3 029 236	275 859	288 434	267 953	264 682	261 333
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	133 999	130 098	222 332	2 657	5 330	8 631	16 429	27 528
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	305 824	241 650	606 057	52 932	60 458	46 782	37 050	46 987
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	78 431	75 226	206 706	29 399	27 776	30 849	23 103	11 320
COKE	35 800	49 100	78 700	3 700	18 800		4 600	10 600
LUBE OILS & GREASE	50 820	49 195	100 771	8 645	9 084	8 719	8 465	8 438
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	18 939	18 103	37 825	837	943	2 207	2 131	1 633
TOTAL, ALL PRODUCTS	4 751 857	4 829 802	9 924 679	905 293	959 969	855 532	834 958	805 848

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	VENTES EN MÈTRES CUBES
ALBERTA								
37 686	42 541	40 147	43 793	33 236	22 108	38 403	36 479	PROPANE & MÉL DE PROPANE
34 284	25 128	35 486	43 491	29 383	37 458	45 904	40 058	BUTANE & MÉL DE BUTANE
27 717	28 892	25 270	22 251	7 307	28 535	28 433	28 550	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
500	475	523	733	465	613	563	692	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
786	857	900	1 053	1 077	1 365	2 432	3 011	ESSENCE D'AVIATION
368 604	360 024	346 773	353 527	343 203	378 286	373 095	367 851	ESSENCE POUR MOTEURS
28 188	26 757	24 176	22 797	21 879	22 158	26 579	33 500	SUPER
10 928	10 268	9 515	9 326	8 465	9 498	9 726	7 196	INTERMÉDIAIRE
329 488	323 019	313 082	321 404	312 759	346 530	336 690	327 255	ORDINAIRE SANS PLOMB
				100	100	100	100	ORDINAIRE AVEC PLOMB
302 970	297 083	285 645	291 841	284 566	313 489	309 989	305 182	VENTES NETTES AU DÉTAIL
44 246	45 178	43 293	44 950	48 049	55 272	57 741	47 343	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
3 238	6 739	6 666	14 538	9 291	23 864	12 851	14 961	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
2 010	2 334	1 797	2 192	728	449	396	423	MAZOUT POUR POÊLES
280 794	279 500	268 234	290 269	262 601	338 117	263 268	269 806	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
7 696	11 202	10 053	9 205	407	-2 565	787	597	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
20 587	10 772	11 816	10 988	11 799	10 501	12 169	16 341	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
2 984	8 997	10 539	12 393	13 698	36 565	66 712	82 617	ASPHALTE
8 348	11 026	6 204	16 007	16 713	7 622	9 722	11 663	COKE
11 240	12 958	14 102	15 088	14 366	12 756	14 420	12 622	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
31 007	39 368	76 629	89 390	96 754	32 452	45 248	32 452	AUTRES PRODUITS
881 727	885 991	898 432	969 868	889 077	983 398	972 144	965 466	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
COLOMBIE-BRITANNIQUE								
6 685	7 123	5 250	6 220	8 709	8 766	9 792	14 280	PROPANE & MÉL DE PROPANE
2 160	2 012	2 493	2 052	1 528	1 781	3 967	9 164	BUTANE & MÉL DE BUTANE
108	267	205	366	332	373	305	557	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
1 877	1 925	1 795	1 943	1 888	1 992	1 983	2 204	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
548	857	1 082	1 287	1 493	2 034	2 312	2 793	ESSENCE D'AVIATION
345 915	316 744	320 705	336 082	340 479	368 412	364 193	361 125	ESSENCE POUR MOTEURS
67 442	60 109	60 923	62 585	64 151	63 203	62 302	73 342	SUPER
30 528	28 103	28 857	30 342	31 219	34 251	34 933	25 109	INTERMÉDIAIRE
247 945	228 532	230 925	243 155	245 109	270 958	266 858	262 674	ORDINAIRE SANS PLOMB
						100		ORDINAIRE AVEC PLOMB
312 182	287 625	291 114	305 330	308 298	333 520	329 204	326 567	VENTES NETTES AU DÉTAIL
96 721	99 820	80 109	107 782	91 032	97 862	123 591	125 292	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 006	875	958	1 515	869	1 538	1 665	3 536	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
5 790	5 924	5 305	4 007	2 433	3 742	1 476	1 371	MAZOUT POUR POÊLES
237 867	273 043	253 389	265 669	211 960	251 221	251 898	256 001	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
27 758	35 894	32 210	23 341	17 531	14 006	7 116	11 247	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
56 024	26 050	31 490	61 935	38 388	34 474	49 313	60 036	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
5 828	4 666	5 442	9 706	12 065	18 248	25 099	27 179	ASPHALTE
5 200	9 600	5 300	4 800	9 900	10 200	9 300	5 300	COKE
6 600	8 309	8 077	7 918	8 067	7 904	8 920	8 996	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
11 135		893	6 116	11 094			2 479	AUTRES PRODUITS
811 222	793 109	754 703	840 739	757 768	822 553	860 930	891 560	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1996

	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
YUKON								
PROPANE & PROPANE MIXES								
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	12	15	25	1	1	1	2	4
AVIATION GASOLINE	1 472	1 133	3 527	683	458	470	243	129
MOTOR GASOLINE	24 372	22 718	54 814	8 927	7 015	4 354	3 957	2 954
PREMIUM	1 915	2 124	4 903	767	608	379	405	362
MID GRADE	1 257	383	1 827	141	99	102	88	67
REGULAR NO-LEAD	21 200	20 211	48 084	8 019	6 308	3 873	3 464	2 525
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	20 967	20 066	46 482	7 742	6 084	3 776	3 081	2 345
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	2 748	3 474	6 188	923	685	632	360	488
STOVE OIL KEROSENE								
DIESEL FUEL OIL	22 249	37 010	61 535	6 835	8 574	5 881	5 678	5 665
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)	14 242	10 593	24 173	663	1 345	1 079	1 690	2 128
HEAVY FUEL OIL (NOS. 4, 5 & 6)	237	262	471	142	92			
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	2 204	1 973	8 133	2 958	2 821	150		
COKE								
LUBE OILS & GREASE	591	739	1 470	239	172	91	145	126
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
TOTAL, ALL PRODUCTS	70 988	81 231	167 492	21 627	21 439	13 094	13 068	12 768
NORTHWEST TERRITORIES								
PROPANE & PROPANE MIXES								
	522	865	1 081			72	126	149
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	43	42	84	7	7	6	9	7
AVIATION GASOLINE	2 648	2 847	6 026	1 195	867	406	368	358
MOTOR GASOLINE	17 227	22 144	45 067	4 811	4 513	8 834	3 288	3 096
PREMIUM	2 645	2 768	5 641	462	485	683	419	429
MID GRADE	4 058	5 983	16 138	2 441	1 959	5 938	592	531
REGULAR NO-LEAD	10 524	13 393	23 288	1 908	2 069	2 213	2 277	2 136
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	11 242	14 348	23 592	1 736	1 628	3 187	2 002	1 809
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	24 491	25 875	51 125	4 552	5 077	5 031	5 070	3 304
STOVE OIL KEROSENE								
DIESEL FUEL OIL	16 483	14 125	33 763	5 787	5 000	2 433	1 466	1 341
LOW SULFUR	20 641	25 697	76 096	17 075	12 723	16 930	2 104	2 882
DIESEL FUEL OIL	88 400	123 150	157 109	11 393	12 947	15 847	10 042	9 705
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)	54 882	54 803	103 717	3 828	4 854	24 932	3 593	5 273
HEAVY FUEL OIL (NOS. 4, 5 & 6)								
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT			400		300	100		
COKE								
LUBE OILS & GREASE	856	1 138	1 598	154	137	119	110	129
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
TOTAL, ALL PRODUCTS	14 500	38 883	56 696	8 577	6 010		9 137	9 103
TOTAL, ALL PRODUCTS	240 693	309 569	532 762	57 379	52 435	74 710	35 313	35 347

TABEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	VENTES EN MÈTRES CUBES
								YUKON
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
4	5	4	2	3		1	1	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
72	64	130	161	133	288	357	613	ESSENCE D'AVIATION
3 235	3 067	1 886	3 887	2 910	4 565	6 403	5 834	ESSENCE POUR MOTEURS
467	239	257	400	485	346	477	376	SUPER
73	76	64	52	42	28	121	283	INTERMÉDIAIRE
2 695	2 752	1 565	3 435	2 463	4 191	5 805	5 175	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
2 487	2 485	1 471	3 121	2 640	4 372	5 977	5 210	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
352	345	650	580	620	378	901	785	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
1 080	1 072	996	717	444	76	9	93	MAZOUT POUR POÊLES
6 653	6 962	3 471	5 771	3 796	10 453	6 557	5 125	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
3 026	3 566	2 390	2 194	1 029	700	714	543	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
					133	129	189	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
					425	1 548	1 699	ASPHALTE
								COKE
106	105	64	163	117	151	139	196	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
14 528	15 186	9 591	13 475	9 052	17 169	16 758	15 078	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								TERR. DU NORD-OUEST
212	180	177	148	172	110	78		PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
5	7	6	7	6	8	8	8	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
184	240	357	328	437	562	923	931	ESSENCE D'AVIATION
3 298	3 184	3 577	4 577	3 257	2 328	5 221	2 897	ESSENCE POUR MOTEURS
518	567	485	544	448	365	359	416	SUPER
619	719	986	1 694	631	401	1 552	49	INTERMÉDIAIRE
2 161	1 898	2 106	2 339	2 178	1 562	3 310	2 432	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
1 988	1 969	2 208	2 765	2 327	1 347	3 732	2 049	VENTES NETTES AU DÉTAIL
3 600	4 025	4 118	3 995	5 049	3 705	4 983	8 055	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 253	1 378	1 774	2 851	3 068	2 551	2 503	2 623	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
3 741	4 322	5 062	5 441	2 682	1 499	6 691	2 794	MAZOUT POUR POÊLES
8 775	22 284	43 750	24 242	7 190	12 749	12 935	11 751	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
6 355	9 174	18 951	16 564	5 659	2 970	1 485	5 927	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
								MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
								ASPHALTE
								COKE
93	137	162	160	150	332	197	221	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
9 369	8 367	4 544	4 783	5 801	9 663	5 725	7 404	AUTRES PRODUITS
36 885	53 298	82 478	63 096	33 471	36 477	40 749	42 611	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1996

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1995	CUM. 1996	YEAR 1995	JULY 1995	AUG. 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
	CUM. 1995	CUM. 1996	ANN. 1995	JULI. 1995	A00T 1995	SEP. 1995	OCT. 1995	NOV. 1995
CANADA								
PROPANE & PROPANE MIXES	678 369	686 524	1 346 609	114 151	122 492	115 380	103 085	102 914
BUTANE & BUTANE MIXES	415 659	553 045	879 897	86 846	85 156	80 196	77 886	63 043
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	2 303 114	2 212 100	4 384 421	372 105	360 992	314 913	366 014	352 151
NAPHTHA SPECIALTIES	64 533	54 101	116 629	9 788	9 757	8 514	9 156	8 594
AVIATION GASOLINE	58 540	49 697	123 474	17 558	17 743	12 494	6 969	6 020
MOTOR GASOLINE	16 865 201	17 157 644	35 052 657	3 123 660	3 324 467	2 965 055	2 986 840	2 857 264
PREMIUM	2 575 767	2 307 650	5 275 290	467 745	507 309	433 811	439 309	416 824
MID GRADE	953 715	963 278	2 000 020	186 458	195 061	169 914	169 344	160 022
REGULAR NO-LEAD	13 332 690	13 884 663	27 770 536	2 468 557	2 620 997	2 360 530	2 377 587	2 280 118
REGULAR LEADED	3 029	2 053	6 811	900	1 100	800	600	300
RETAIL SALES OF MOGAS	15 066 106	15 340 683	31 264 790	2 773 380	2 951 679	2 626 021	2 671 521	2 555 864
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	2 091 898	2 339 110	4 508 893	429 649	453 780	411 181	383 041	375 215
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	285 507	235 528	527 336	51 045	56 486	41 064	40 335	29 851
STOVE OIL KEROSENE	240 762	264 675	550 106	29 818	23 448	44 846	58 244	69 759
DIESEL FUEL OIL	9 015 881	9 374 145	19 166 313	1 615 980	1 753 778	1 768 614	1 777 060	1 638 228
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	3 131 165	3 636 810	5 430 863	141 609	169 170	289 100	335 987	545 265
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	3 042 014	2 984 286	6 416 422	400 992	559 177	532 866	539 082	576 206
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	956 287	834 810	2 770 536	420 970	458 492	409 124	308 119	138 970
COKE	587 095	581 648	1 196 764	123 596	130 434	64 693	80 853	123 757
LUBE OILS & GREASE	507 778	503 897	1 010 523	88 364	90 548	81 067	89 189	84 694
STILL GAS	7 841	27 396	15 381	1 299	1 288	1 276	1 313	1 135
OTHER PRODUCTS	339 947	583 318	775 970	69 988	85 056	71 578	70 250	70 425
TOTAL, ALL PRODUCTS	40 591 591	42 078 734	84 272 794	7 097 418	7 702 264	7 211 961	7 233 423	7 023 491

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1996

DEC. 1995	JAN. 1996	FEB. 1996	MAR. 1996	APR. 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JUNE 1995	
DÉC. 1995	JAN. 1996	FÉV. 1996	MARS 1996	AVR. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUIN 1995	VENTES EN MÈTRES CUBES
CANADA								
110 218	125 226	113 043	119 969	109 480	100 023	118 783	114 312	PROPANE & MÉL DE PROPANE
71 111	67 046	84 013	91 073	90 556	107 612	112 745	90 860	BUTANE & MÉL DE BUTANE
335 132	366 703	381 147	400 752	330 800	375 485	357 213	376 074	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
6 287	8 231	8 762	8 604	8 341	9 913	10 250	10 681	PROD SPÉCIAUX BASE/WAPH
4 150	4 226	5 369	5 643	7 034	10 823	16 602	19 865	ESSENCE D'AVIATION
2 930 170	2 780 570	2 703 308	2 785 982	2 816 319	3 072 625	2 998 840	3 077 294	ESSENCE POUR MOTEURS
434 525	411 249	394 341	379 261	366 151	374 710	381 938	456 609	SUPER
165 506	158 458	155 103	160 606	160 543	161 790	166 778	161 944	INTERMÉDIAIRE
2 330 057	2 210 663	2 153 464	2 245 815	2 288 925	2 535 925	2 449 871	2 457 841	ORDINAIRE SANS PLOMB
82	200	400	300	700	200	253	900	ORDINAIRE AVEC PLOMB
2 620 219	2 484 258	2 416 725	2 488 925	2 521 022	2 750 797	2 678 956	2 751 441	VENTES NETTES AU DÉTAIL
364 129	400 713	334 761	375 393	383 627	375 846	468 770	408 914	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
23 048	28 794	26 635	40 186	32 694	55 822	51 397	58 060	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
83 229	89 194	72 079	48 126	23 080	15 513	16 683	15 477	HAZOUT POUR POÊLES
1 596 772	1 482 992	1 500 617	1 512 615	1 399 756	1 834 837	1 643 328	1 660 730	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
818 567	953 903	956 594	732 225	485 382	297 366	211 340	182 473	HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
766 085	605 319	650 326	456 816R	362 745	445 787	463 293	417 452	HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
78 574	50 940	71 507	97 495	106 951	188 702	319 215	366 658	ASPHALTE
86 336	78 727	72 109	88 964	114 107	70 721	157 020	95 986	COKE
68 883	84 305	73 937	84 965	84 472	90 643	85 575	86 582	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
1 229	21 779	1 166	922	1 237	1 351	941	1 269	GAZ DE DISTILLATION
68 726	76 064	112 273	124 973	131 636	64 237	74 135	87 019	AUTRES PRODUITS
7 412 646	7 224 732	7 167 646	6 974 703R	6 488 217	7 117 306	7 106 130	7 069 706	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, *Services Indicators* gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for current information on these industries... both **at-a-glance** and **in more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to *Services Indicators* today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST and applicable PST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.

Via Internet: order@statcan.ca

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, *Indicateurs des services* brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à *Indicateurs des services*!

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7% de TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Via l'Internet: order@statcan.ca





ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1-800-267-6677

Charge to Visa or Mastercard
Outside Canada and the U.S.,
and in the Ottawa area call
(613) 951-7277. Please do
not send confirmation.



FAX

1-800-889-9734

Visa, MasterCard and
purchase orders only.
Please do not send
confirmation. A fax will be
treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1-800-363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company _____

Department _____

Attention _____

Title _____

Address _____

City _____

Province _____

Postal Code _____

Phone _____

Fax _____

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number _____

Expiry Date _____

Cardholder (please print) _____

Signature _____



Payment enclosed \$ _____



Purchase
Order Number _____

(Please enclose)

Authorized Signature _____

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscription	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.	GST (7%) (Canadian clients only)	
	Applicable PST (Canadian clients only)	
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	GRAND TOTAL	
▶ GST Registration # R121491807	PF 093238	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



TÉLÉPHONE
1-800-267-6677

Faites débiter votre compte Visa ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1-800-889-9734

Visa, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



1-800-363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie _____
 Service _____
 À l'attention de _____ Fonction _____
 Adresse _____
 Ville _____ Province _____
 Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte _____

Date d'expiration _____

Détenteur de carte (lettres moulées) _____

Signature _____

Paiement inclus \$ _____

N° du bon de commande _____
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		

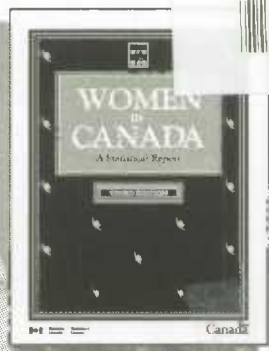
<p>► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.</p>	TOTAL	
	RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
<p>► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.</p>	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
	TVP en vigueur (Clients canadiens seulement)	
<p>► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.</p>	TOTAL GÉNÉRAL	
<p>► TPS N° R121491807</p>	PF 093238	



MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Women in Canada / Femmes au Canada

Two Decades of Change



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010220657



Deux décennies de changements profonds

Recent decades have witnessed dramatic changes in the roles women play in Canadian society. There have been considerable improvements in the social and economic situation of women in the last two decades, however, gaps continue to exist between many leading socio-economic indicators for women and men. No other publication chronicles the changing status of women more clearly than **Women in Canada!**

This 180-page portrait examines a wide range of topics in women's lives including:

- housing
- income
- family status
- health
- education
- criminal victimization
- labour force characteristics

In addition, the report presents separate sections on:

- immigrant women
- women in visible minorities
- Aboriginal women
- women with disabilities

More than just facts!

Women in Canada offers the most in-depth, accurate information available on women today. With its easy-to-read format, and over 200 charts and tables, you'll discover many essential facts about the changing status of women over the last two decades.

Being aware of the roles, status and lifestyles of Canadian women is essential for **planning and implementing appropriate social policies**, for **developing successful marketing strategies**, or for simply **gaining a better appreciation** of how Canadian society has changed.

Women in Canada (89-5030XPE, issue # 95001) is available in Canada for \$49 (plus PST & GST), US \$59 in the United States, and US \$69 in other countries.

To order, write to

Statistics Canada, Operations and Integration Division,
Circulation Management, Ottawa, Ontario K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.

For faster service, fax your order to **1-613-951-1584** or call toll free **1-800-267-6677** and use your VISA or MasterCard.

Au cours des décennies récentes, les rôles que jouent les femmes dans la société ont subi des bouleversements profonds. La situation sociale et économique des femmes s'est améliorée

considérablement pendant les deux dernières décennies; cependant, il existe toujours un fossé entre les nombreux indicateurs sociaux et économiques qui s'appliquent aux hommes et aux femmes. Aucune autre publication ne retrace l'évolution des femmes aussi soigneusement que **Les femmes au Canada**.

Ce tout dernier rapport de 180 pages traite des divers aspects de la vie des femmes, notamment :

- les caractéristiques de la population active
- le revenu
- la famille
- la santé
- le logement
- l'éducation
- la victimisation

De plus, ce rapport comporte des sections distinctes:

- sur les immigrantes
- les membres de minorités visibles
- les femmes autochtones
- les femmes ayant une incapacité.

Les faits... et encore plus!

Les femmes au Canada vous fournit l'information la plus détaillée et la plus exacte qui soit sur les femmes d'aujourd'hui. Ouvrage de lecture facile, il contient plus de 200 tableaux et graphiques sur les points clés de l'évolution des femmes au cours des deux dernières décennies.

Connaître les rôles, les situations et les modes de vie des femmes canadiennes constitue un élément essentiel pour ce qui est de la planification et la mise en oeuvre des politiques sociales opportunes, l'élaboration des stratégies efficaces de marketing, et la compréhension des transformations qui ont marqué la société canadienne.

Les femmes au Canada (numéro au catalogue 89-5030XPE, numéro de l'édition 95001) est disponible au coût de 49 \$ (TPS et TVP en sus) au Canada, 59 \$ US aux États-Unis et 69 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à

Statistique Canada, Division des opérations et intégration, Direction de la circulation, Ottawa (Ontario), K1A 0T6

ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au **1-613-951-1584** ou composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

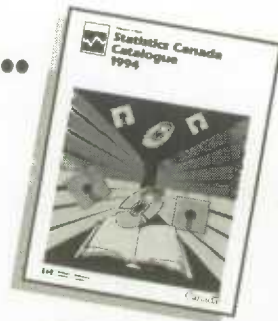
From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- ▣ descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- ▣ a complete guide to finding and using statistics;
- ▣ electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- ▣ tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584

Call toll-free: 1-800-267-6677

Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- ▣ descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- ▣ guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- ▣ produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- ▣ système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

